

**ADVERTÊNCIA:** Este manual contém informações sobre as limitações referentes à utilização e ao funcionamento do produto e informações sobre as limitações das responsabilidades do fabricante. Todo o manual deve ser lido com atenção.

# **PC1404 versão 1.1**

## Manual de Instalação

**PowerSeries™**  
SISTEMA DE SEGURANÇA





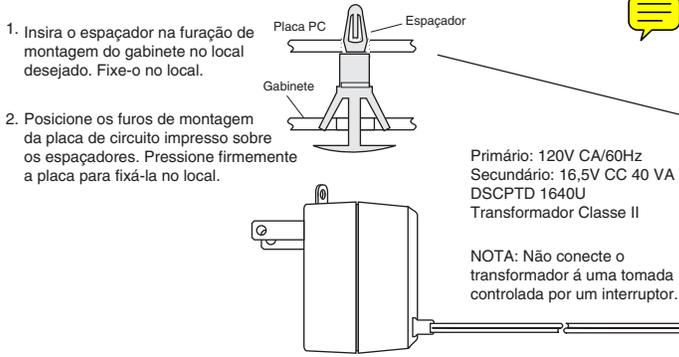
---

# Índice

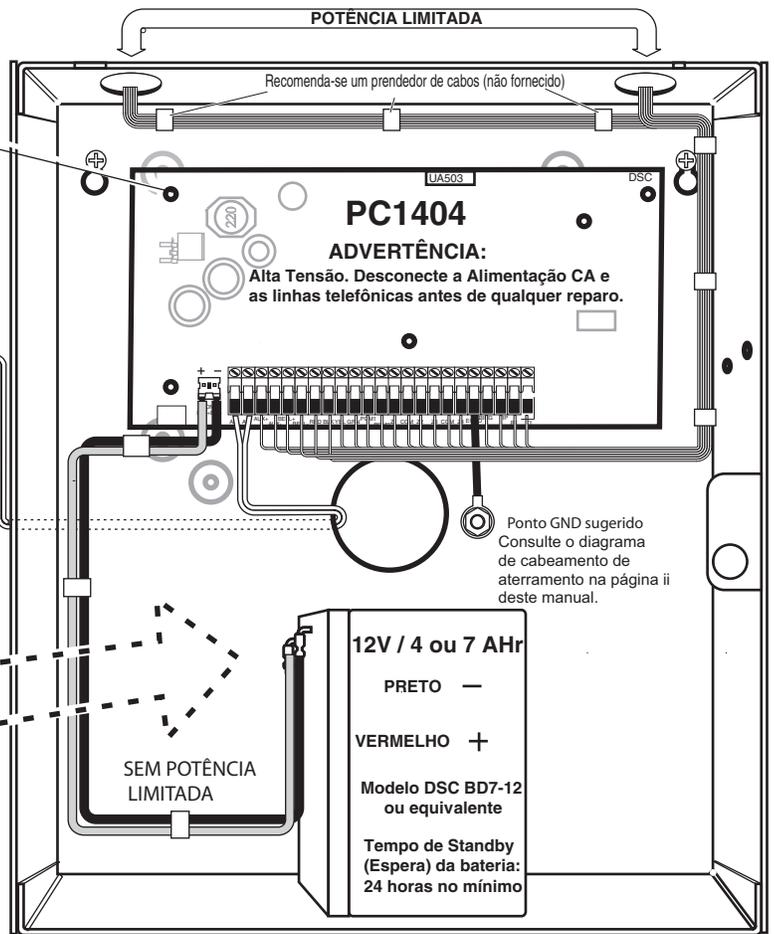
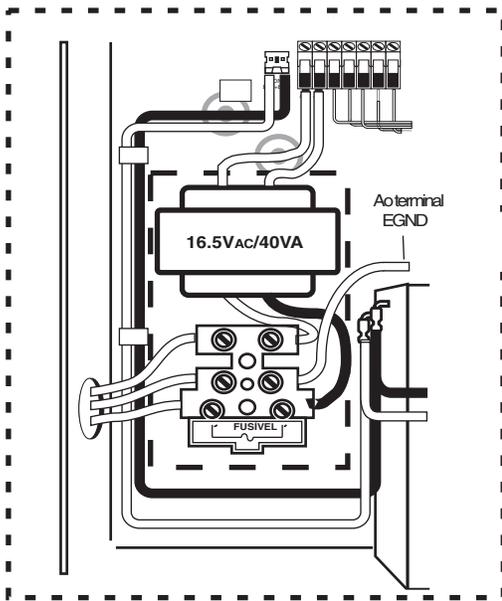
<b>1 Introdução</b>	<b>1</b>
1.1 Requisitos de compatibilidade	1
1.2 Especificações do produto	1
1.3 Desembalagem	2
<b>2 Instalação</b>	<b>3</b>
2.1 Etapas da instalação	3
2.2 Descrições dos terminais	3
2.3 Roteamento dos cabos para potência limitada e não-limitada	4
2.4 Operação e cabeamento do keybus	4
2.5 Classificações de corrente - módulos e acessórios	5
2.6 Atribuição dos teclados	5
2.7 Supervisão	5
2.8 Remoção dos módulos	5
2.9 Cabeamento da Zona	5
2.10 Duplicação de uma zona	6
2.11 Cabeamento da zona de incêndio	7
2.12 Cabeamento do detector de CO	7
2.13 Zonas com teclados	7
2.14 PC1404RKZ Instruções de Instalação	8
<b>3 Comandos do teclado</b>	<b>10</b>
3.1 Arme e Desarme	10
3.2 Exclusão automática - Armar sob presença	10
3.3 Arme automático	10
3.4 Armado noturno	10
3.5 Comandos [*]	10
<b>4 Programação</b>	<b>15</b>
4.1 Programação do instalador	15
4.2 Programação dos dados decimais	15
4.3 Programação de Dados HEX	15
4.4 Programação das seleções de opção de alternância	16
4.5 Visualização da programação	16
4.6 Programação do software DLS	16
<b>5 Planilhas de programação</b>	<b>17</b>
5.1 Índice para a programação das planilhas	17
5.2 Planilhas de programação	18
<b>6 Testes e Solução de problemas</b>	<b>33</b>
<b>Apêndice A: Códigos de transmissão</b>	<b>36</b>
<b>Apêndice B: Opções de formato do comunicador</b>	<b>38</b>
<b>Apêndice C: Informações sobre aprovações regulamentares</b>	<b>39</b>
<b>Apêndice D: Diretrizes para a instalação de detectores de fumaça e CO</b>	<b>40</b>



**Somente para a América do Norte**



**230/240 VAC 50/60 Hz Internacional**



**ADVERTÊNCIA:** Conexões incorretas podem resultar em falha ou operação imprópria do PTC. Inspeção os cabos e certifique-se de que as conexões estejam corretas antes de energizar.

A conexão incorreta das baterias pode resultar na ruptura da bateria ou perigo de incêndio. NÃO deixe que objetos metálicos conectem-se aos terminais positivo e negativo. Certifique-se de que as baterias sejam conectadas com a polaridade correta, Preto (-) e Vermelho (+). Do contrário, poderá provocar a ruptura da bateria ou perigo de incêndio. Todos os circuitos têm a classificação de instalações UL como Potência limitada/Potência limitada da classe II, exceto para circuitos de bateria com potência ilimitada.

NÃO passe qualquer cabo sobre as placas de circuito impresso. Mantenha uma separação de pelo menos 25,4 mm. Uma distância mínima de 6,4 mm deve ser mantida em todos os pontos entre o cabeamento de potência limitada e todos os outros fios sem potência limitada.

**IMPORTANTE:**

- Este equipamento, Controlador de Alarme PC1404, deve ser instalado e utilizado em um ambiente que possua um grau de poluição máximo de 2, e categoria II de sobretensão. LOCAIS NÃO PERIGOSOS, uso interno somente. O equipamento é FIXADO e PERMANENTEMENTE CONECTADO e é projetado para ser instalado por pessoal de manutenção somente; [pessoal de manutenção é definido como a pessoa que possui o treinamento técnico apropriado e experiência necessária para evitar riscos aos quais poderá estar exposta na realização de tarefas e medições, para minimizar os riscos a esta pessoa ou outras pessoas.]
- A conexão à fonte de alimentação principal deve ser realizada em conformidade com as normas e regulamentações das autoridades locais: No Reino Unido, seguindo a BS6701. Um dispositivo de desconexão apropriado deve ser fornecido como parte da instalação predial. Onde não for possível confiar na identificação do NEUTRO na ALIMENTAÇÃO PRINCIPAL CA, o dispositivo de desconexão deve desconectar simultaneamente ambos os pólos (FASE e NEUTRO). O dispositivo deve desconectar a alimentação durante qualquer reparo.
- O gabinete do equipamento deve ser fixado à estrutura predial antes da operação.
- O cabeamento interno deve ser encaminhado de forma que previna:
  - Tensão excessiva no cabo e nas conexões de terminação;
  - Conexões de terminações frouxas;
  - Danos na isolamento do condutor
- Baterias usadas devem ser descartadas de acordo com os regulamentos de aproveitamento do lixo e reciclagem aplicáveis ao mercado aplicável.

Already noted above (can be removed).

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA PROFISSIONAIS DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

**ADVERTÊNCIA :** Quando o equipamento for utilizado conectado à rede telefônica, há instruções de segurança básicas que devem ser sempre seguidas. Consulte as instruções de segurança fornecidas com este produto; guarde-as para referência futura. Instrua o usuário final quanto às precauções de segurança que devem ser observadas durante a operação deste equipamento. Siga todas as advertências e instruções no presente documento.

### Antes da instalação

Verifique se você tem os seguintes itens:

- Manual de Instalação e do Usuário
- PC1404 Controlador de Alarme
- Fonte de alimentação, conexão direta
- Hardware de montagem

### Seleção de um local adequado para o painel de alarme

Utilize a lista a seguir como um guia para encontrar um local adequado para este equipamento:

- Instale o painel de controle próximo a uma tomada telefônica e a uma tomada de força.
- Selecione um local livre de vibração e choques.
- Coloque o painel de alarme em uma superfície plana e estável e siga as instruções de instalação.

**NÃO** instale este produto onde as pessoas possam caminhar sobre o(s) cabo(s) de circuito secundário.

**NÃO** conecte o painel de alarme a tomadas de força no mesmo circuito de aparelhos maiores.

**NÃO** selecione um local que exponha o seu painel de alarme à luz solar direta, calor excessivo, umidade, vapores, produtos químicos ou poeira.

**NÃO** instale este equipamento próximo à água (ex: banheira, pia de cozinha/lavanderia, em um porão úmido ou próximo a piscinas, etc.)

**NÃO** instale este equipamento e seus acessórios em área onde haja um risco de explosão.

**NÃO** conecte este painel de alarme a tomadas de força controladas por interruptores de parede ou timers automáticos.

**EVITE** fontes de interferência de rádio.

**EVITE** instalar o equipamento próximo a aquecedores, condicionadores de ar, ventiladores e/ou refrigeradores.

**EVITE** instalar este equipamento muito próximo ou sobre objetos metálicos grandes (ex.: estacas metálicas de parede).

### Precauções de segurança necessárias durante a instalação

- **NUNCA** instale este equipamento e/ou cabo telefônico durante uma tempestade com relâmpagos.
- **NUNCA** toque cabos ou terminais telefônicos não isolados exceto se o cabo telefônico tenha sido desconectado da interface de rede.
- Assegure-se de que os cabos estejam posicionados de forma a evitar acidentes. Os cabos conectados não devem estar sujeitos a esforço mecânico excessivo.
- Para versões de conexão direta, utilize o transformador fornecido com o dispositivo.

**ADVERTÊNCIA: ESTE EQUIPAMENTO, QUANDO ALIMENTADO VIA TRANSFORMADOR PLUG-IN DE CONEXÃO DIRETA, NÃO POSSUI SELETOR LIGA/DESLIGA DE ALIMENTAÇÃO. O PLUGUE DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO DE CONEXÃO DIRETA FOI PROJETADO PARA SERVIR COMO DISPOSITIVO DE DESCONEXÃO SE O EQUIPAMENTO PRECISAR SER RAPIDAMENTE DESCONECTADO. É IMPRESCINDÍVEL QUE O ACESSO AO PLUGUE PRINCIPAL E TERMINAL/TOMADA DE FORÇA PRINCIPAL ASSOCIADA NUNCA SEJA OBSTRUÍDO.**

Este equipamento, Controlador de Alarme PC1404 deve ser instalado e utilizado em um ambiente com o grau 2 de poluição no mínimo e sobretensões de categoria II para LOCAIS NÃO PERIGOSOS, somente em ambientes internos. O equipamento é do tipo CONEXÃO DIRETA (transformador externo) ou PERMANENTEMENTE CONECTADO (Veja a figura 2-3: detalhes de montagem e fiação) e foi projetado para ser instalado e/ou reparado somente por técnicos qualificados [o técnico qualificado é definido como uma pessoa submetida ao treinamento técnico apropriado e com a experiência necessária para que esteja ciente dos perigos aos quais pode ser exposto ao executar as tarefas e das medidas necessárias para minimizar os riscos a si mesmo ou a outras pessoas]. Não há peças que possam ser substituídas pelo usuário final dentro deste equipamento. A fiação (cabos) utilizada na instalação do sistema de alarme e os acessórios devem ser isolados com PVC, TFE, PTFE, FEP, neoprene ou poliamida.

a) A caixa de proteção do equipamento deve ser acoplada firmemente à estrutura do edifício antes da operação.

b) A fiação interna deve ser conduzida de forma a evitar:

- Esforço excessivo ou afrouxamento do fio nas conexões do

terminal;

- Danos ao isolamento do condutor

c) O descarte das baterias deve ser feito de acordo com os regulamentos locais de recuperação e reciclagem de resíduos.

d) Antes de efetuar reparos, desconecte os cabos de alimentação e telefone.

e) **NÃO** caminhe qualquer fiação sobre placas de circuito.

Mantenha uma separação de pelo menos 25,4 mm.

f) É responsabilidade do instalador assegurar que um dispositivo de desconexão facilmente acessível seja instalado no edifício para instalações permanentemente conectadas.

g) A conexão à fonte de alimentação principal deve ser realizada em conformidade com as normas e regulamentações das autoridades locais. Um dispositivo de desconexão apropriado deve ser fornecido como parte da instalação no edifício. Onde não for possível confiar na identificação do neutro na ALIMENTAÇÃO PRINCIPAL CA, o dispositivo de desconexão deve desconectar simultaneamente ambos os pólos (fase e neutro). O dispositivo deve desconectar a alimentação durante qualquer reparação.

A fonte de alimentação deve ser da classe II, PROTEGIDA CONTRA FALHAS com isolamento duplo ou reforçado entre o circuito PRIMÁRIO e SECUNDÁRIO/CAIXA DE PROTEÇÃO e ser de um tipo aprovado aceitável pelas autoridades locais. Todas as normas de fiação nacionais devem ser observadas.

## 1 Introdução

Este manual fornece informações sobre a instalação e a programação do sistema de segurança com painel de quatro zonas PC1404.

### 1.1 Requisitos de compatibilidade

O sistema PC1404 é o componente central do sistema de segurança de quatro zonas. A interatividade com dispositivos de sistemas associados será através de uma conexão fisicamente conectada, que segue os padrões de barramento da DSC. As comunicações com a estação central podem ser realizadas por uma linha telefônica com fio. O software DLS poderá também ser remotamente conectado ao painel via linha telefônica ou localmente conectado via um distribuidor PC-Link. A lista a seguir identifica os módulos suportados e não suportados pelo sistema PC1404.

Tabela 1-1 Módulos suportados		
Módulo	Consumo de corrente, mA	Versões do software
Teclados PC1404RKZ	120	1.0
Teclados PK5500/PK5501/PK5508/PK5516	125	1.0, 1.1, 1.2, 1.3
Teclado LCD de mensagens fixas LCD5511	85	1.0
Teclado LED LED5511Z para 8 zonas	100	1.0
Teclado LED PC1555RKZ para 8 zonas	85	2.0
Fonte de alimentação PC5200	20	2.0
Fonte de alimentação PC5204 com 4 PGMs	20	2.0
Módulo PGM de baixa corrente PC5208	20	1.0
Módulo de status por LED PC5601	30	1.0
Comunicador de alarme IP T-Link TL300	360	1.2-1.5
Comunicador de alarme celular universal GS3060	120	3.1, 3.2
Comunicador de alarme celular universal 3G3070	120	3.5
Comunicador de alarme sem fio GS3105/3125-K & BA	250 (excluindo saídas)	3.0

Tabela 1-2 Módulos não suportados	
Módulos	
Interface de 2 fios PC5100	Módulo RS232 PC5401
Teclado RFK55XX	Impressora PC5400 + DVACS
Receptor sem fio RF5132-433	Interface telefônica Escort 5580
Receptor sem fio RF5108-433	Comunicadores da série TL260
Expansor de zonas PC5108	Comunicador de alarme sem fio série GS2060
Expansor de zonas PC5320	Comunicador TL250
Módulo de áudio PC5950	Comunicador TL150
Estação de áudio grande PC5904	Módulo de integração IT100
Estação de áudio PC5921	Módulo de integração IT120
Estação de áudio pequena PC5961, PC5962	Tela de toque PTK5507
Estação de áudio grande PC5964	

Tabela 1-3 Modelos de detectores de fumaça compatíveis	
Detectores de fumaça de 4 fios	Detectores de fumaça de 2 fios
FSA-410x	FSA-210x
FSA-410xT	FSA-210xT
FSA-410xS	FSA-210xS
FSA-410xST	FSA-210xST
FSA-410xLST	FSA-210xLST
FSA-410xR	FSA-210xR
FSA-410xRT	FSA-210xRT
FSA-410xRS	FSA-210xRS
FSA-410xRST	FSA-210xRST
FSA-410xLRST	FSA-210xLRST
<b>NOTA:</b> Para os números de modelos acima, x = A (ULC); x = B (UL); x = C (CE)	

### 1.2 Especificações do produto

#### Especificações do equipamento de controle e indicação

##### Lista de características novas ou modificadas

- Suporta a duplicação de zonas - supervisionada e diferenciada
- Suporte para EOL NC/Simples/Duplo
- Suporta até 4 teclados
- Suporte para 1 partição
- 128 eventos
- Comunicações: PSTN on-board
- 4 números de telefone
- Suporte para detector de fumaça de 2 fios
- Suporte para detector de fumaça de 4 fios
- Arme automático

## Configuração de zonas

- 31 tipos de zonas e 11 atributos de zona programáveis
- Suporta até 4 zonas NC, SEOL, DEOL fisicamente conectadas, expansíveis até 8 com a função de duplicação de zonas
- Zonas com teclados permitem que o sistema seja configurado para suportar 8 zonas - 4 zonas onboard e até 4 zonas com teclados.

## Códigos de acesso

- suporta 39 códigos de usuário e 1 código mestre
- 6 atributos de código de usuário programáveis; refira-se ao Guia do usuário PC1404 para detalhes
- Códigos de coação derivados dos códigos de usuários 1 dígito não são permitidos.

## Saídas programáveis (PGMs)

- Um máximo de 12 PGM adicional suportado com um expensor de PGM, para um total de 14 PGMs no sistema
- 24 tipos de PGM
- PGM 1: 50mA comutado
- PGM 2: corrente limitada de 300mA comutada. Esta PGM suporta detectores de fumaça de 2 fios compatíveis (corrente limitada a 90mA).

## Fonte de alimentação

- regulada 1,5A
- Consumo de corrente do painel
  - 240V CA primária ...180 mA(CA)(Max)
  - 120V CA primária ...330 mA(CA)(Max)
  - 16,5V CA secundária ...1.5A(CA)(Max)
- Consumo de corrente nominal do painel: 85mA
- Fonte de alimentação auxiliar 550mA, 11.1-12.5 VCC (12VCC nominal)
- Coeficiente de temperatura positiva (PTC) para os terminais BELL (CAMPAINHA), AUX+ e de bateria
- Detecção/Proteção de bateria de backup
- Supervisão para perda de alimentação CA e bateria fraca
- Ondulação de 85mV p-p (máx) na tensão de saída

## Requisitos de alimentação

- Requisitos do transformador CA
  - Primário: 120 VCA, 50/60 Hz., 0,33A
  - Secundário: 16,5 VCA, 40 VA (Mercado norte-americano) DSC PTD1640U (UL); DSC PTC1640U (ULC).
  - Primário: 230/240 VCA, 50/60 Hz., 0,21A
  - Secundário: 16,5 VCA, 40 VA (Mercados australiano, sulfricano e internacional)
- Os transformadores devem ser do tipo eficientes no gerenciamento da energia de acordo com as regras e regulamentos locais.
- Transformador de alta eficiência para a Austrália

## Bateria

- Bateria de chumbo ácido de 12V selada
- Mecanismo de carga com suporte para baterias de 4Ah e 7Ah
- Frequência de carga: 240mA (12 horas máximo)
- Faixa de variação da corrente de carga: 200mA - 350mA
- Tempo de backup: 24 horas (UL) (bateria de 7Ah), 4 horas (bateria de 4Ah)
- Substituição da bateria a cada 3 a 5 anos.
- Limite de indicação de problema de bateria fraca 11,25VCC
- Limite de recuperação de problema de bateria fraca 11,75VCC
- Proteção contra descarga excessiva da bateria: fixada em 9,6V

## Aux+:

- Tensão: 11,1-12,5VCC
- Corrente: 550mA

**NOTA:** Saídas Aux e PGM compartilhando a carga de 550mA.

## Terminais keybus

- Relógio: amarelo
- Dados: verde

## Memória

- CMOS EEPROM serial de 32Kbit com proteção contra gravação
- Retém a programação e o status do sistema em caso de falha de alimentação CA ou de bateria

- Retenção de dados: 20 anos, no mínimo.

## Saída da campainha

- Saída da campainha de 12V, 700mA supervisionada (1KΩ) (corrente limitada a 2A)
- Cadências de alarme constante (para roubo), três temporárias ou pulsadas (para Incêndio), quatro temporárias (para CO) são suportadas
- Detecção de curto da campainha

## Condições ambientais operacionais

- Faixa de temperatura: -10°C a +55°C
- Umidade relativa: 93% não condensativa

## Terminais Telco

Ring (Campainha)	R-1
Tip (Limite)	T-1

- Detecção de toque: 30V RMS mínimo
- Proteção para alta tensão de toque - Sidactor

## Dimensões da placa-mãe

- Comprimento: 153 mm
- Largura: 94 mm
- Altura (componente mais alto): 28 mm

## Características de supervisão do sistema

O sistema PC1404 monitora continuamente diversas possíveis condições de problema e fornece indicações audíveis e visuais no teclado. As condições de problema incluem:

- Falha de alimentação CA
- Problema de incêndio
- Problema na linha telefônica
- Condição de bateria fraca
- Problema no circuito da campainha
- Problema geral no sistema (indica um problema no módulo periférico)
- Sabotagem geral do sistema (indica sabotagem no módulo periférico)
- Perda de horário do sistema
- Sabotagem por zona
- Falha de comunicação

## Características de prevenção de alarmes falsos

- Retardo de saída audível
- Falha de saída audível
- Retardo de comunicação
- Urgência de retardo de entrada
- Saída rápida
- Alarme de roubo quando um zoneamento cruzado é gerado
- Roteador de teclas

## Gabinetes

Vários gabinetes diferentes estão disponíveis para o módulo PC1404. São eles:

### Gabinete PC5003C

Gabinete para o controlador de alarmes PC1404. Dimensões (aproximadas): 288mm x 298 mm x 78 mm

### Gabinete PC500C para incêndio e roubo residencial

Gabinete para o controlador de alarmes PC1404. Dimensões (aproximadas): 213mm x 235mm x 78 mm

## 1.3 Desembalagem

Por favor, verifique se os componentes a seguir foram fornecidos no seu sistema:

- um gabinete PC500C
- uma placa de circuito de controle principal PC1404
- um manual de instalação com planilhas de programação
- Um Guia de Referência Rápida PC1404
- Um pacote de ferramentas consistindo de:
  - um chicote de 2 condutores para a bateria; L = 34 cm preto e vermelho
  - quatro buchas de nylon de 3/8"; para travamento do suporte da placa-mãe
  - oito resistores TR 5% 1/2W de 5600 ohms (5,6K)
  - oito resistores TR 5% 1/2W de 1500 ohms (1,5K)
  - quatro resistores TR 5% 1/2W de 2400 ohms (2,4K)
  - um resistor TR 5% 1/2W de 2200 ohms (2,2K)
  - um resistor TR 5% 1/2W de 1000 ohms (1K)

## 2 Instalação

As seções a seguir fornecem uma descrição minuciosa de como cabear e configurar dispositivos e zonas.

### 2.1 Etapas da instalação

Leia esta seção completamente antes de iniciar. Uma vez que você obtenha um conhecimento geral do processo de instalação, execute com cuidado cada etapa.

#### Etapa 1: Criação de um layout

Elabore (desenhe) um esquema geral do prédio para que se tenha uma idéia dos pontos em que todos os dispositivos de detecção de alarme, teclados e outros módulos serão posicionados.

#### Etapa 2: Montagem do painel

Começar a instalar os módulos adicionais no gabinete usando os afastadores fornecidas. Em seguida, monte o gabinete em uma local seca e protegido, próxima a uma fonte de alimentação CA não comutada e a linha telefônica que recebe as chamadas. Antes de instalar o gabinete na parede, certifique-se de pressionar os quatro pinos de montagem da placa de circuito dentro do gabinete na parte traseira. Depois de prender o gabinete à parede, fixe o adesivo com o logotipo DSC fornecido na parte frontal do gabinete.

**NOTA:** Você deve concluir todo o cabeamento antes de conectar a bateria, cabos telefônicos e/ou aplicar alimentação CA ao painel. Antes que estas operações sejam executadas, o gabinete deverá estar adequadamente fixado à estrutura do prédio.

**NOTA:** A porta do gabinete metálico deve ser travada com uma chave e um mínimo de 2 parafusos.

#### Etapa 3: Cabeamento do keybus (Seção 2.4)

Faça o cabeamento do keybus a cada um dos módulos seguindo as diretrizes fornecidas na Seção 2.4 Operação e cabeamento do keybus deste manual.

#### Etapa 4: Cabeamento das zonas (Seção 2.8)

Você deve desligar o painel de controle para concluir todo o cabeamento de todas as zonas. Por favor, refira-se à seção 2.9 Cabeamento da Zona quando conectar zonas utilizando circuitos normalmente fechados, resistores EOL (Fim de linha) simples, resistores EOL duplos, e às zonas Fire (Incêndio) e Keyswitch arming (Zonas com arme de um seletor mecânico controlado por uma chave).

#### Etapa 5: Conclusão do cabeamento (Seção 2.2)

Conclua todos os outros cabeamentos incluindo campainhas ou sirenes, conexões da linha telefônica e conexões de aterramento seguindo as diretrizes fornecidas na Seção 2.2 Descrições dos terminais.

#### Etapa 6: Ativação do painel de controle

Uma vez que o cabeamento de toda as zonas e do keybus esteja concluído, ligue o painel de controle. Em primeiro lugar, conecte o cabo da bateria (vermelho) ao terminal positivo e o cabo preto ao terminal negativo. Em seguida conecte a alimentação CA.

**NOTA:** Conecte a bateria antes de conectar a alimentação CA. Você deve aplicar a alimentação CA ao painel durante pelo menos 10 segundos, ou o este não será ligado. O painel não será ligado somente com a conexão à bateria.

#### Etapa 7: Atribuição dos Teclados (Seção 2.6)

Para que os teclados sejam adequadamente supervisionados, cada um deles deve ser atribuído a um slot diferente. Por favor, siga as diretrizes fornecidas na Seção 2.5 Classificações de corrente - módulos e acessórios quando atribuir teclados.

#### Etapa 8: Supervisão (Seção 2.7)

A supervisão de cada módulo pelo painel é automaticamente habilitada quando da ativação da sua ativação. Por favor, verifique se todos os modelos são exibidos no sistema de acordo com as instruções descritas na Seção 2.6 Atribuição dos teclados.

### Etapa 9: Programação do Sistema (Seções 4 e 5)

A seção 4 Programação explica como programar o painel. Preencha as planilhas de programação completamente antes de tentar programar o sistema. (Refira-se a 5 Planilhas de programação na página 18)

### Etapa 10: Testes do sistema

Teste o painel detalhadamente para assegurar que todas as características e funções estão operando como programado.

## 2.2 Descrições dos terminais

### Conexão da bateria

Uma bateria recarregável de 12V, 4 Ah ou 7Ah é utilizada como uma fonte de backup de energia para a eventualidade de uma falha no fornecimento da alimentação CA.

**NOTA:** Conecte a bateria antes de conectar a fonte de alimentação CA.

Conecte o cabo VERMELHO da bateria ao terminal positivo da bateria; conecte o cabo PRETO ao terminal negativo.

Guia para a bateria de espera		
Corrente de carga da bateria: 350 mA		
Tamanho da bateria	Espera	
	4 h	24 h
4Ah	550mA	–
7Ah	550mA	180mA

**NOTA:** A capacidade da bateria será deteriorada com o tempo e devido o número de ciclos de carga/descarga. Substitua a cada 3-5 anos.

### Terminais CA

O painel exige um transformador de 16,5VCA, 40VA. Conecte o transformador a uma fonte de alimentação CA não comutada e conecte o transformador a estes terminais.

**NOTA:** Não conecte o transformador até que todo o cabeamento esteja concluído. A distância do cabo secundário do transformador é indicada abaixo:

AWG	Pés	Metros
24	5.8	1.8
22	9.3	2.8
20	14.8	4.5
18	23.5	7.2

**NOTA:** Para instalações certificadas UL, NÃO conecte o transformador a uma tomada controlada por um seletor.

### Terminais de alimentação auxiliares AUX+ e AUX-

Estes terminais fornecem até 550 mA de corrente adicional a 11,1 - 12,5VCC para módulos, detectores autoalimentados, relés e LEDs. Se a corrente total necessária ultrapassar 550mA, uma fonte de alimentação adicional é necessária (p. ex., PC5200, PC5204). Refira-se à Tabela 1-1, Módulos Suportados para o consumo de corrente de dispositivos individuais. Conecte o lado positivo de qualquer dispositivo que precise ser alimentado ao terminal AUX+, o lado negativo ao terminal AUX- (terra). A saída AUX é protegida. Isto significa que se uma corrente excessiva for consumida por estes terminais (como, por exemplo, curto-circuito na fiação), o painel irá desativar temporariamente esta saída até que o problema seja corrigido.

### Terminais de saída de campainha - BELL+ e BELL-

Estes terminais fornecem até 700 mA de corrente contínua a 11,1-12,5 VCC para energizar campainhas, sirenes, luzes estroboscópicas ou outros equipamentos de alerta (ex. DSC SD-15 WULF).

**NOTA:** Alarmes constantes e pulsados e quatro alarmes temporários (CO) também são suportados.

Conecte o lado positivo de qualquer dispositivo de alerta de um alarme ao terminal BELL+ e o lado negativo ao terminal BELL-. Por favor, note que a saída Bell (Campainha) é

**RESPEITE A POLARIDADE QUANDO INSTALAR SIRENES POLARIZADAS**



protegida: se uma corrente excessiva for consumida por estes terminais (como, por exemplo, curto-circuito da fiação, o painel de controle irá desativar a saída. Dois ampéres podem ser consumidos apenas durante curtos períodos de tempo.

A saída Bell (Campainha) é supervisionada e a alimentação é limitada por PTC de 2A. Se um dispositivo de alerta de alarmes estiver conectado a estes terminais, um resistor de terminação não será necessário. Se nenhum dispositivo de alarme estiver em uso, conecte um resistor de 1000Ω aos terminais BELL+ e BELL- para impedir que um problema de circuito da campainha seja gerado. Para maiores informações, por favor, refira-se à seção [\*][2] Exibição de problemas.

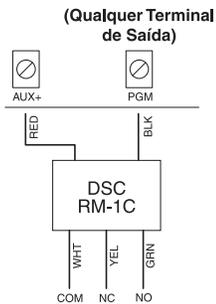
**Terminais do keybus - AUX+, AUX-, YEL, GRN**

O keybus é utilizado pelo painel para comunicar-se com os módulos e vice-versa. Cada módulo possui quatro terminais de keybus que devem ser conectados aos quatro terminais do keybus no painel. Para maiores informações, refira-se à seção 2.4 Operação e cabeamento do keybus.

**Terminais de saída programável - PGM1 e PGM2**

Cada saída PGM é projetada de forma que quando ativada pelo painel, o terminal seja trocado para uma conexão terra.

O terminal PGM1 pode gerar até 50mA. Conecte o lado positivo do LED ou do sonorizador ao terminal AUX+ e o lado negativo a PGM1. O terminal PGM2 pode gerar até 300mA na saída programável comutada de corrente limitada. Se mais de 50 mA de corrente forem necessários, um relé deve ser utilizado. Por favor, verifique o cabeamento do terminal PGM no diagrama fornecido com o sistema. Detectores de fumaça de dois fios (corrente limitada de 90mA) são suportados utilizando o terminal PGM2.



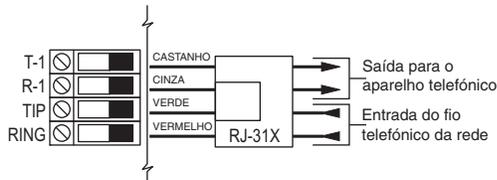
Para uma lista de opções de saída programáveis, por favor, refira-se à seção Opções das saídas programáveis.

**Terminais de entrada de zonas - Z1 a Z4**

Cada dispositivo de detecção deve ser conectado a uma determinada zona no painel de controle. Sugerimos que um dispositivo de detecção seja conectado a cada zona; o cabeamento de múltiplos dispositivos de detecção a uma única zona, contudo, é possível. Para especificações de cabeamento de zonas, por favor, refira-se à seção 2.9 Cabeamento da Zona.

**Terminais de conexão da linha telefônica – TIP, RING, T-1, R-1**

Ligue os terminais de telefone (TIP, Ring, T-1, R-1) a um conector RJ-31X conforme indicado. Utilize um fio de 26 AWG, no mínimo, para a Ligação. Para a Ligação de vários dispositivos à linha telefônica, faça a Ligação na sequência indicada. O formato do telefone é programado na Seção [350]. Os encaminhamentos de chamadas telefônicas são programados na Seção [351]-[376].



Por favor, assegure-se de que todos os plugues e conectores atendam aos requisitos de dimensões, tolerância e galvanização metálica da norma 47 C.F.R. Parte 68, SubParte F. Para a operação adequada, nenhum outro equipamento telefônico deve ser conectado entre o painel de controle e as instalações da empresa telefônica. Não conecte o comunicador do painel de alarme a linhas telefônicas designadas para uso com máquinas de fax. Estas linhas podem incorporar um filtro de voz que irá desconectar a linha se quaisquer outros sinais de fax forem detectados, resultando em transmissões incompletas.

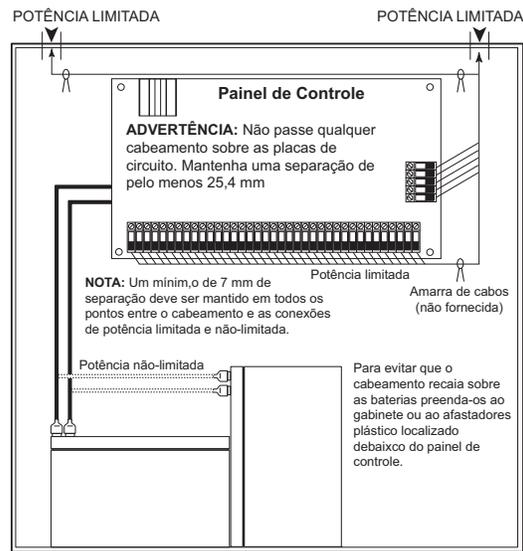
**Conexão de aterramento**

Utilizando um cabo verde isolado de 22AWG no mínimo, conecte o terminal EGND do conjunto PCB ao ponto GND no gabinete do painel de controle. O ponto GND pode ser qualquer orifício disponível na parte traseira ou na seção do gabinete metálico em que o cabo terra do terminal EGND no conjunto PCB e o cabo terra a partir da instalação elétrica do prédio possam ser acoplados em conjunto como indicado no diagrama de cabeamento na página v ou no diagrama de cabeamento acoplado ao gabinete.

**NOTA:** O cabo e o hardware de instalação não estão incluídos.

**2.3 Roteamento dos cabos para potência limitada e não-limitada**

Todos os pontos de entrada de fios são determinados por setas. Todos os circuitos são classificados para instalações de potência limitada exceto para os cabos de bateria que não são de potência limitada. Uma distância mínima de 7 mm deve ser mantida em todos os pontos entre o cabeamento e as conexões de potência limitada e não-limitada.



**NOTA:** As entradas dos cabos de potência limitada devem ser separadas utilizando um acesso de entrada diferente utilizando o cabeamento de potência não-limitada.

**2.4 Operação e cabeamento do keybus**

O keybus é utilizado pelo painel para comunicar-se com todos os módulos conectados e vice-versa. Os terminais vermelho (AUX+) e preto (AUX-) são utilizados para fornecer energia, enquanto os terminais amarelo (YEL) e verde (GRN) são para o relógio e dados respectivamente.

**NOTA:** Os quatro terminais de keybus do painel devem ser conectados aos cabos ou terminais do keybus de todos os módulos.

As restrições a seguir aplicam-se ao cabeamento do keybus:

- O keybus deve ser de no mínimo 22 AWG quad (0,5 mm), e no máximo 18 AWG; dois pares trançados são mais adequados.
- Os módulos podem ser cabeados de volta até o painel, conectados em série ou com derivação em "T", contanto que a distância máxima de cabos do painel de controle até qualquer módulo não exceda 305 m.
- Qualquer módulo pode ser conectado em qualquer ponto ao longo do keybus. Você não precisa estender um cabo de keybus separado para teclados, etc.

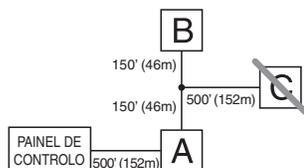
**NOTA:** Dependendo do consumo de corrente de um módulo, pode haver limitações adicionais para o comprimento dos cabos de energia e aterramento.

- Cabos blindados não devem ser utilizados.

#### Exemplo de um cabeamento do keybus

**NOTA:** O módulo (A) está corretamente cabeado dentro da distância de 305 m desde o painel de controle.

O módulo (B) está corretamente cabeado dentro da distância de 305 m desde o painel de controle. O módulo (C) NÃO está corretamente cabeado já que a distância é inferior a 305 m desde o painel de controle.



## 2.5 Classificações de corrente - módulos e acessórios

Para que o sistema PC1404 opere adequadamente, as funcionalidades de saída de energia do controle principal e dos dispositivos de expansão não devem ser excedidas. Utilize os dados apresentados abaixo para assegurar que nenhuma parte do sistema seja sobrecarregada, afetando o seu funcionamento.

### PC1404 (12 VCC)

AUX+: 550mA: Subtraia a classificação listada para cada teclado, módulo de expansão e acessório conectados à saída AUX+ ou ao keybus.

BELL: Saída da campainha supervisionada de 700mA (1k ohm) (Corrente limitada a 2A)

**NOTA:** As saídas AUX e PGM compartilham a carga de 550mA.

### Classificações do dispositivo PC1404 (com 12 VCC)

- Teclados PC1404RKZ: 120mA
- Teclado PK55XX: 125mA
- Teclado PC1555RKZ: 85mA
- Módulo com LED de status PC5601: 30mA
- Teclado LCD5511: 85mA
- Teclado LED5511Z: 100mA
- Fonte de alimentação PC5200: 20 mA
- Fonte de alimentação PC5204 com 4 PGMs: 20 mA
- Módulo PGM de baixa corrente PC5208: 20 mA
- Comunicador TL300: 360mA
- Comunicador GS3060: 120mA
- Comunicador 3G3070: 120mA
- Comunicador de alarme sem fio GS3105/3125-K & BA: 250mA

### Outros dispositivos

Por favor, leia a literatura do fabricante cuidadosamente para determinar os requisitos de corrente máxima para cada dispositivo utilizado - durante a ativação ou alarme - e inclua os valores adequados para os cálculos da carga suportada. Os dispositivos conectados não devem exceder as capacidades do sistema durante qualquer possível modo de operação.

## 2.6 Atribuição dos teclados

Uma vez que o cabeamento seja concluído e o teclado esteja fixado à parede, um número de 2 dígitos deve ser inserido para informar o sistema a atribuição da partição e do slot do teclado. Em cada teclado instalado no sistema

1. Acesse a Programação do Instalador pressionando [\*][8][Código do Instalador].
2. Pressione [000] para a programação do teclado.
3. Pressione [0] para Atribuição da Partição e do Slot.

4. Insira um número de 2 dígitos para especificar a atribuição da partição e do slot como segue:
  - a) Pelo fato de o PC1404 não possuir partições, insira [1] para o primeiro dígito. Se o primeiro dígito for incorretamente programado com um valor superior a 1, o teclado não responderá quando conectado a um sistema de uma partição (p. ex. PC1404). Pressione e mantenha pressionada a tecla 1 no teclado e em seguida acesse a seção [000][0] novamente para corrigir a programação.

b) Atribua cada teclado ao seu próprio slot (1 a 8). Teclados LED, e os teclados LCD5511 e PC140RKZ são sempre atribuídos ao slot 1 como ajuste padrão. Os teclados PK5500 são sempre atribuídos ao slot 8. A atribuição do teclado é necessária, já que informa ao painel os slots que são ocupados. O painel pode então gerar um problema de supervisão do teclado quando este for detectado como ausente.

**NOTA:** Um teclado LCD deve ser atribuído ao slot 8 para carregar a programação do teclado utilizando o Software DLS.

c) Pressione a tecla [#] duas vezes para sair da programação.

d) Após atribuir todos os teclados, execute a reinicialização de supervisão inserindo [\*][8][Código do Instalador][902]. O painel reinicializará a supervisão e registrará novamente os módulos no sistema.

## Como programar teclas de função

Como ajuste padrão, as 5 teclas de função em cada teclado são programadas como Stay arm (Armar sob presença) (03), Away arm (Armar sob ausência) (04), Chime (Som da porta) (06), Sensor reset (Reinicialização do sensor) (4) e Quick exit (Saída rápida) (16). Você pode trocar a função de cada tecla em todos os teclados:

1. Acesse o teclado que receberá a troca da programação das teclas de função e acesse a seção de programação do instalador.
2. Pressione [000] para Programação do teclado.
3. Insira o número de 2 dígitos [00] para [32] para selecionar a característica que você deseja que a tecla de função execute. Para uma lista completa consulte na seção Opções das teclas de função.
4. Continue a partir da etapa 3 até que todas as teclas de função sejam programadas.
5. Para sair da seção de programação do instalador, pressione [#] duas vezes.

## 2.7 Supervisão

Como ajuste padrão, todos os módulos são supervisionados na instalação. A supervisão será habilitada todas as vezes que o painel puder indicar um problema se um módulo for removido do sistema.

Para verificar que módulos estão atualmente conectados e supervisionados, acesse a seção de programação [903] na programação do instalador. Um teclado LCD permitirá que você percorra a tela dos módulos conectados. Um módulo conectado não indicado como presente será exibido como uma condição de problema e a luz Trouble (Problema) no teclado será ACESA. Esta condição pode ser devida a uma ou mais das seguintes razões:

- o módulo não está conectado ao keybus
- há um problema no cabeamento do keybus
- o módulo está a uma distância superior a 305 m do painel
- o módulo não recebe energia suficiente

Para maiores informações referentes aos problemas de supervisão do módulo, por favor, refira-se à seção [\*][2] Exibição de problemas.

## 2.8 Remoção dos módulos

O painel deve ser instruído para não mais supervisionar um módulo que está sendo removido do sistema. Para remover o módulo, desconecte-o do keybus e reinicialize o campo de supervisão inserindo [902] na seção de programação do instalador. O painel irá reinicializar a supervisão de todos os módulos existentes conectados ao keybus.

## 2.9 Cabeamento da Zona

Para uma descrição completa da operação de todos os tipos de zona, por favor, refira-se à seção [001] Definições de zonas.

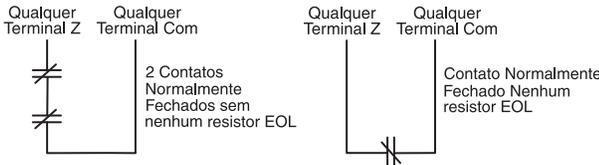
Há várias maneiras diferentes pelas quais as zonas podem ser cabeadas, dependendo de que opções de programação tenham sido selecionadas. O painel pode ser programado para supervisionar circuitos normalmente fechados, End of line (Fim de linha), ou

Double end of line (Fim de linha duplo). Por favor, refira-se aos diagramas a seguir para estudar cada tipo de cabeamento de zona individualmente supervisionada.

**NOTA:** Qualquer zona programada para Fire (Incêndio), 24-hr Supervisory (Supervisão 24 horas), ou CO deve ser cabeada com um resistor End of Line (SEOL) (Fim de linha) independentemente do tipo de supervisão de cabeamento de zona selecionada para o painel [013] Primeiro nível de opções do sistema: [1]-[2]).

**NOTA:** Se você trocar as opções de supervisão de zona de DEOL para SEOL ou de NC para DEOL (refira-se à seção [013] Primeiro nível de opções do sistema, opções [1] ou [2]), você deve desligar o sistema completamente e em seguida ligá-lo novamente. Se este procedimento não for executado, as zonas poderão não funcionar corretamente.

**Circuitos normalmente fechados (NC)**

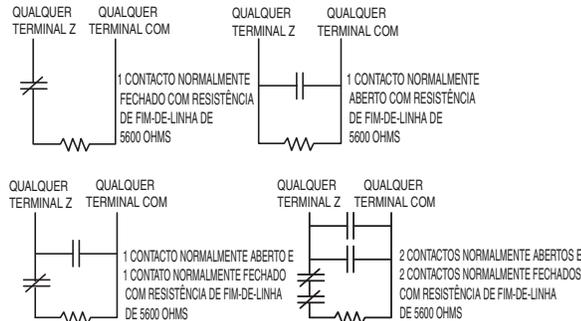


Para habilitar circuitos normalmente fechados, a seção de programação [013], opção [1] deve ser ATIVADA.

**NOTA:** Esta opção deve ser selecionada somente se contatos ou dispositivos de detecção normalmente fechados (NC) estiverem sendo utilizados.

**Resistores (EOL) Fim de linha simples (5600Ω)**

Para habilitar a detecção, pelo painel, de resistores de fim de linha simples, a seção de programação [013], opções [1] e [2] deve ser DESATIVADA.



**NOTA:** Esta opção deve ser selecionada se contatos ou dispositivos de detecção normalmente fechados (NC) ou normalmente abertos (NO) estiverem sendo utilizados.

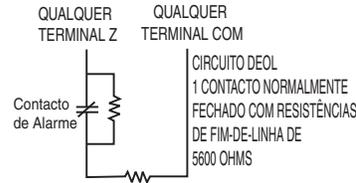
**Resistores (DEOL) Fim de linha duplos**

Resistores de fim de linha duplos permite que o painel determine se a zona está sob alarme, sabotagem ou falha.

Para habilitar a detecção, pelo painel, de resistores de fim de linha duplos, a seção de programação [013], opção [1] deve ser DESATIVADA e a opção [2] deve ser ATIVADA.

**NOTA:** Se a opção de supervisão EOL duplo estiver habilitada, todas as zonas conectadas fisicamente ao painel principal deve ser cabeadas para resistores EOL duplos, exceto para zonas de incêndio, CO e de supervisão 24 horas.

**NOTA:** Não utilize resistores DEOL para zonas de incêndio, CO ou zonas de supervisão de 24 horas. Não execute o cabeamento de zonas de incêndio aos terminais de zona se a opção de supervisão DEOL for selecionada.



**NOTA:** Esta opção só pode ser selecionada se contatos ou dispositivos de detecção normalmente fechados (NC) estiverem sendo utilizados.

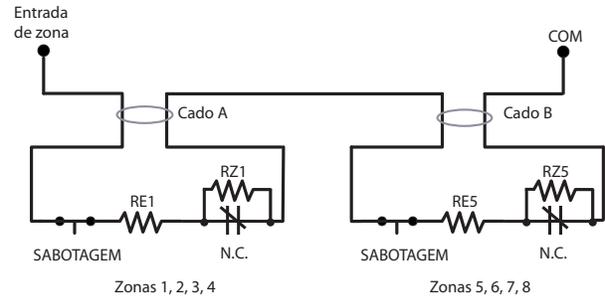
A tabela a seguir mostra as zonas sob determinadas condições:

Resistência do circuito	Status do circuito
0Ω (cabo em curto-circuito, circuito em curto-circuito)	Falha
5600Ω (contato fechado)	Seguro
Infinito (cabo partido, circuito aberto)	Sabotagem
11200Ω (contato aberto)	Acionado

Resistores de fim de linha.....Seção [013]: [1]  
Resistores de fim de linha duplos .....Seção [013]: [2]

**2.10 Duplicação de uma zona**

Duplicação de zona é uma função que permitirá que você duplique as zonas na placa-mãe de 4 para 8. Para habilitar a duplicação de uma zona, Seção 13 Opção [7] deve ser ativado. Todas as zonas devem ser cabeadas de acordo com o diagrama a seguir. Somente dispositivos Normalmente Fechados podem ser utilizados com a duplicação da zona..



RE1	RZ1	RE5	RZ5
1500	5600	1500	2400

**NOTA:** Todos os resistores são de tolerância de 5%.

O circuito utilizando os resistores de 1500Ω e 5600Ω é a primeira zona (zona 1, 2, 3 ou 4). O circuito utilizando os resistores de 1500Ω e 2400Ω é a segunda zona (zona 5, 6, 7 ou 8). Por exemplo, o circuito 1 é a zona 1 e o circuito 2 é a zona 5. A tabela a seguir mostra o status da zona sob determinadas condições:

Nominal	Sabotagem	Zona 1	Zona 5	Falha
∞	✓	-	-	-
11000	-	aberta	aberta	-
8600	-	aberta	restabelecida	-
7100	-	-	-	✓
5400	-	restabelecida	aberta	-
3900	-	-	-	✓
3000	-	restabelecida	restabelecida	-
1500	-	-	-	✓

**NOTA:** O que segue será visualizado pelo instalador se os resistores de fim de linha não estiverem instalados corretamente, quando ambas as zonas estiverem fisicamente fechadas:

Zona 1 aberta, Zona 5 restabelecida	Esta condição pode ser causada por RE1 e RZ1 bem como RE5 e RZ5 sendo comutadas.
Ambas as zonas são exibidas como sob falha.	Esta condição pode ser causada por RE1 e RZ1 ou RE5 e RZ5 sendo comutadas.

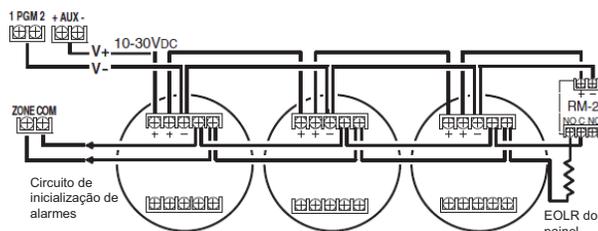
**NOTA:** Se a duplicação de zona for habilitada, as zonas de incêndio não devem ser programadas. Circuitos de fumaça de 2 fios podem ser utilizados.

**NOTA:** Se a duplicação de zona for habilitada, as zonas com teclado não deverão ser programadas.

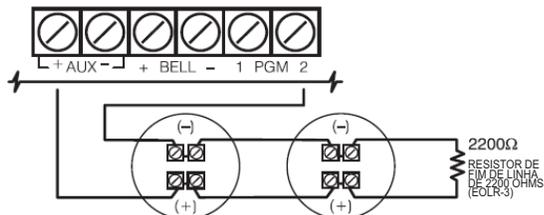
**NOTA:** Se os tipos de zona de incêndio forem programados na seção [001], ou se uma zona com teclado tiver sido atribuída, não será possível habilitar a opção de duplicação de zona na seção [013].

## 2.11 Cabeamento da zona de incêndio

Todos os detectores de fumaça de 4 fios devem ser cabeadas de acordo com o diagrama a seguir:



Todos os detectores de fumaça de 2 fios devem ser cabeadas de acordo com o diagrama a seguir:

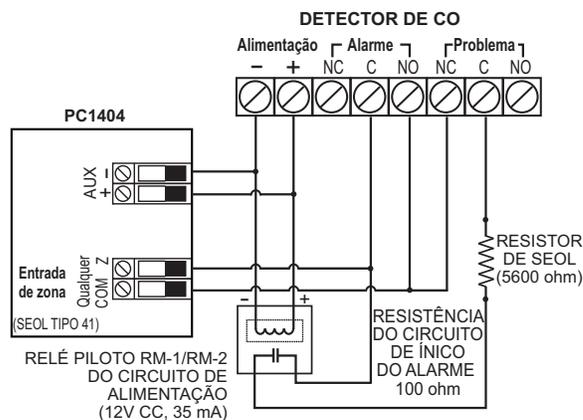


Detectores de fumaça de 2 fios adicionais devem ser conectados em paralelo conforme exibido acima.

Circuito de inicialização de detectores de fumos de 2 fios

- Estilo B (classe b), supervisionado, potência limitada
- Identificador de Compatibilidade UL . . . . . PC14-1
- Tensão de saída CC . . . . . 9,3-13,7 VDC
- Carga do detector . . . . . 2 mA (MÁX)
- Resistor de fim de linha simples (SEOL). . . . . 2200 ohm
- Resistência do circuito . . . . . 24 ohm (MÁX)
- Impedância em standby . . . . . 1250 ohm (nom.)
- Impedância do alarme . . . . . 650 ohm (MÁX)
- Corrente do alarme . . . . . 94 mA (MÁX)

## 2.12 Cabeamento do detector de CO



Os modelos de detectores de CO a seguir podem ser utilizados com os painéis de controle PC1404 v1.0 e mais recentes.

- Potter modelo CO-12/24, arquivo UL E321434
- QANTUM modelo 12-24SIR, arquivo UL E186246
- NAPCO modelo FW-CO12 ou FW-CO1224, arquivo UL E306780
- Sensor do sistema modelo CO1224, arquivo UL E307195

## 2.13 Zonas com teclados

Cada teclado "z" no sistema possui uma entrada de zona à qual um dispositivo - como, por exemplo, um contato de porta -- pode ser conectado. Isto elimina a necessidade de instalar cabos de volta ao painel de controle para cada dispositivo.

Para instalar o teclado, abrir o invólucro de plástico, na parte inferior da unidade. Localize os cinco terminais na placa de circuitos do teclado. Conecte os quatro fios do keybus do painel de controle: o fio vermelho a R, o fio preto a B, o fio amarelo a Y e o fio verde a G.

Para conectar a zona, instale um cabo até o terminal Z e o outro ao terminal B. Para dispositivos elétricos, utilize os fios vermelho e preto para fornecer alimentação ao dispositivo. Estenda o fio vermelho até o terminal R (positivo) e o fio preto ao terminal B (negativo).

Quando utilizar a supervisão de fim de linha, conecte a zona de acordo com uma das configurações descritas na seção Heading2. Os resistores de fim de linha devem ser instalados no dispositivo de extremidade do circuito, não no teclado.

Placa de circuito do teclado



Teclados sem suporte para as zonas não possuem o terminal "Z"

**NOTA:** Somente zonas de roubo não 24 horas podem ser configuradas como zonas de teclados para produtos certificados UL.

### Atribuição de zonas de teclados

Quando utilizar entradas de zona de teclados, cada entrada deve ser atribuída a um número de zona na Programação do instalador.

1. Em primeiro lugar, assegure-se de que você registrou todos os teclados instalados nos slots desejados (Refira-se a 2.6 Atribuição dos teclados na página 6).
2. Insira [\*][8][Código do instalador] para acessar a programação do instalador.
3. Insira [020] para Programação do teclado. Há oito localizações de programação nesta seção, uma para cada slot de teclado.
4. Insira um número de 2 dígitos (01-08) para especificar que número de zona será atribuído ao slot do teclado. Este número deve ser

inserido no local correspondente ao teclado ao qual cada zona está conectada.

**Exemplo:** A zona em um teclado PK5500 no slot 8 deve ser a zona 3 atribuída. Na seção [020], acesse a opção [8] e insira [03].

**NOTA:** Zonas de teclados 1 a 4 irá substituir os terminais de zona Z1-Z4 no painel de controle.

**NOTA:** Uma vez que as zonas de teclados estejam atribuídas, você deve também programar as definições de zonas e os seus atributos (refira-se também à seção 5 Planilhas de programação).

**NOTA:** As zonas de teclados só podem ser utilizadas para dispositivos iniciados por roubo residencial. Não instale o dispositivo a distâncias superiores a 90 cm do teclado. A zona do teclado deve ser testada semanalmente.

## 2.14 PC1404RKZ Instruções de Instalação



O teclado PC1404RKZ exibe o status do sistema utilizando LEDs juntamente com símbolos e números. O teclado pode ser utilizado em sistemas de segurança com até 8 zonas. O teclado PC1404RKZ é compatível com o sistema de segurança PC1404. Estas instruções devem ser utilizadas em conjunto com o Manual de Instalação do controlador de alarme PC1404.

### Especificações

- Tensão da fonte de alimentação: 7V CC - 14,5V CC
- Conexão do barramento do painel de controle compatível fornecida pela DSC
- Conectado ao painel de controle via keybus de 4 cabos
- Entrada de zona de um teclado
- Consumo de corrente: 120mA (máximo)
- Versão com proteção de segurança contra sabotagem opcional
- Quatro teclas de função programáveis
- Luzes de status para Pronto (verde), Armado (vermelho) e Problema (âmbar)

**NOTA:** Este teclado está disponível para solicitação com luzes de fundo brancas (WH) ou amarelas (YEL).

### Instalação

#### Desembalagem

O pacote de embalagem do teclado PC1404RKZ inclui as seguintes partes:

- um teclado PC1404RKZ
- três parafusos de montagem
- três retentores para os parafusos de montagem na parede
- um resistor de fim-de-linha
- uma chave de segurança contra sabotagem
- um manual das Instruções de Instalação
- etiquetas para a porta interna do teclado

#### Montagem

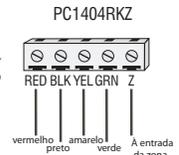
Você deve montar o teclado onde este esteja acessível em pontos designados de entrada e saída. Quando você selecionar um local seco e seguro, execute os passos a seguir para montar o teclado:

1. Remova a placa frontal do teclado inserindo uma chave de fenda nas ranhuras localizadas na parte superior do teclado.

2. Fixe a placa traseira do teclado à parede no local desejado. Utilize todos os parafusos fornecidos. Utilize os retentores de plástico fornecidos se a unidade for montada em uma parede de gesso (drywall).
3. Para utilizar o sistema de segurança contra sabotagem do teclado, insira a pequena unidade de proteção de segurança contra sabotagem fornecida na abertura localizada no centro da placa traseira e fixe o sistema de segurança contra sabotagem à parede com um parafuso.
4. Para uso deste sistema contra sabotagem, certifique-se que a placa traseira seja montada em uma superfície lisa e plana. Se a montagem for realizada em uma superfície áspera, fixe a fita de superfície fornecida à parede para nivelar a área de superfície onde o sistema contra sabotagem será instalado.
5. Antes de acoplar o teclado à sua placa traseira, conclua o cabeamento do teclado conforme descrito na próxima semana.

### Cabeamento

1. Antes de executar o cabeamento do o teclado, assegure-se de que todos os equipamentos de alimentação (transformador CA e bateria) estejam desconectados do painel de controle.
2. Conecte os quatro fios do Keybus do painel de controle (vermelho, preto, amarelo e verde) aos terminais do teclado (RED, BLK, YEL e GRN). Consulte o diagrama abaixo:
3. Conecte um dispositivo como, por exemplo, um contato de porta ao terminal "Z" do teclado PC1404RKZ. Isto elimina a necessidade de conduzir os fios de volta ao painel de controle para o dispositivo. Para conectar uma zona, estenda um fio do dispositivo até o terminal "Z" e o outro fio do dispositivo ao terminal BLK (preto). Para dispositivos ativos (alimentados), estenda o fio vermelho até o terminal RED (positivo) e o fio preto ao terminal BLK (negativo). Quando utilizar a supervisão do tipo fim-de-linha, conecte a zona de acordo com uma das configurações definidas no Manual de Instalação do seu sistema.



### Aplicação da Energia

Quando todo o cabeamento estiver concluído, ligue o painel de controle:

1. Conecte os cabos da bateria à bateria.
2. Conecte o transformador de CA.

Para maiores informações sobre as especificações de fornecimento de energia do painel de controle, refira-se ao Manual de Instalação do painel de controle.

**NOTA:** Não ligue a unidade até que todo o cabeamento esteja concluído.

### Registro do Teclado

Refira-se a 2.6 Atribuição dos teclados na página 5

### Modo de Economia de Energia

Se o modo de economia de energia estiver habilitado e ocorrer uma falha de alimentação CA, todas as luzes do teclado, incluindo a luz de fundo, serão apagadas. As luzes do teclado serão acesas novamente depois que uma tecla for pressionada, após uma ocorrência de retardo de entrada, alarme audível ou uma condição de som da sirene do teclado (exceto som de porta). As luzes do teclado serão apagadas permanentemente após 30 segundos de inatividade. Se a condição de falha de CA for recuperada, as luzes do teclado serão reativadas.

### Troca do Nível da Sirene

O usuário pode trocar a frequência da sirene do teclado pressionando e mantendo pressionada a tecla [\*]. Depois que a tecla for pressionada por 2 segundos, o teclado troca a frequência e emitirá bips para que o usuário possa ouvir uma tonalidade. Se a tecla for mantida pressionada, a cada segundo o teclado irá aumentar a frequência e soar outra tonalidade. Há 21 níveis. Quando um nível desejado for atingido, pressione [\*] para sair.

### Programação das Teclas de Função

As teclas de função são programadas em seções [000][1-4]. Como ajuste padrão, as 4 teclas de função no teclado são programadas como Stay Arm (Armar sob Presença) (03), Away Arm (Armar sob Ausência) (04), Chime (Som de Porta) (06) e Sensor Reset (Reinicialização do Sensor) (14). Ative as teclas de função como segue:

Tecla de Função 1 - Pressione e mantenha a tecla no. 2 durante 2 segundos

Tecla de Função 2 - Pressione e mantenha a tecla no. 5 durante 2 segundos

Tecla de Função 3 - Pressione e mantenha a tecla no. 8 durante 2 segundos  
 Tecla de Função 4 - Pressione e mantenha a tecla no. 0 durante 2 segundos  
 Por favor, refira-se ao Manual de Instalação do seu sistema para instruções sobre a programação das teclas e uma lista completa de todas as opções de teclas de função disponíveis para o seu sistema.

### Opções das Teclas de Emergência (Fire (Incêndio), Auxiliary (Auxiliar), Panic (Pânico))

Você pode habilitar ou desabilitar as teclas Fire (Incêndio), Auxiliary (Auxiliar), Panic (Pânico) em cada teclado. Estas teclas são habilitadas como ajuste padrão. Por favor, refira-se ao Manual de Instalação do seu sistema para maiores informações sobre estas teclas e suas opções. Para ativar ou desativar quaisquer teclas de emergência no teclado:

1. Insira [\*][8][Código do instalador].
2. Insira [000] para acessar a programação do teclado.
3. Acesse a seção [6].
4. Para ativar ou desativar as opções das teclas de emergência, pressione [1], [2] ou [3]:

[1] ON = Tecla Fire (Incêndio) habilitada  
 OFF = Tecla Fire (Incêndio) desabilitada  
 [2] ON = Tecla Auxiliary (Auxiliar) habilitada  
 OFF = Tecla Auxiliary (Auxiliar) desabilitada  
 [3] ON = Tecla Panic (Pânico) habilitada  
 OFF = Tecla Panic (Pânico) desabilitada

5. Quando concluir, pressione [#] para sair.

### Teclas FAP

- Incêndio (Tecla F)

Para ativar um alarme de incêndio, pressione e mantenha pressionadas as teclas no. 1 e no. 3 simultaneamente por 2 segundos.

- Auxiliar (Tecla A)

Para ativar um alarme auxiliar, pressione e mantenha pressionadas as teclas no. 4 e no. 6 simultaneamente por 2 segundos.

- Polícia (Tecla P)

Para ativar um alarme de polícia, pressione e mantenha pressionadas as teclas no. 7 e no. 9 simultaneamente por 2 segundos.

### Característica Luz Noturna (Disponível em código de ordem PC1404RKZWH)

LEDs brancos serão acesos nos lados direito e esquerdo do teclado para que o teclado seja localizado facilmente no escuro. Para ativar ou desativar as luzes noturnas:

1. Insira [\*][8][Código do instalador].
2. Insira [000] para acessar a programação do teclado.
3. Acesse Opções de alternância do teclado, seção [6].
4. Ative/desative a opção 4 para habilitar ou desabilitar a característica de luz noturna.
5. Quando completar, pressione [#] para sair.

### Opções do LED de alimentação CA

O LED de alimentação CA pode ser habilitado ou desabilitado e configurado para indicar se a alimentação CA está presente ou ausente. Para ativar ou desativar o LED de alimentação CA:

1. Insira [\*][8][Código do instalador].
2. Insira [000] para acessar a programação do teclado.
3. Acesse Opções de alternância do teclado, seção [6].
4. Para ativar ou desativar a função AC LED (LED de alimentação CA), pressione [5].
5. Para controlar se o LED indicará a alimentação CA presente ou ausente, pressione [6].
6. Quando concluir, pressione [#] para sair.

### Ajuste da Intensidade da Luz de Fundo

O teclado possui 5 ajustes de intensidade da luz de fundo. Para ajustar a intensidade da luz de fundo:

1. Insira [\*][8][Código do instalador].
2. Insira [000] para acessar a programação do teclado.
3. Para ajustar a intensidade da luz de fundo dos LEDs, pressione [9] repetidamente.
4. Quando concluir, pressione [#] para sair.

### Símbolos do teclado

Status de Pronto		O ícone de status de sistema em prontidão (verde) será aceso quando o sistema estiver pronto para que ser armado.
Status de Armado		O ícone de status de sistema armado (vermelho) será aceso quando o sistema tiver sido armado com sucesso.
Status de Problema		O ícone de status de problema será aceso quando ocorrer um problema no sistema. Para verificar se há um problema pressione *2. Se qualquer número estiver aceso, uma condição de problema está presente. Refira-se ao manual do seu sistema para identificar qual condição de problema está presente.

Status da alimentação CA		O ícone de status verde CA pode ser configurado para indicar a presença ou ausência de alimentação CA, veja Opções do LED CA e Opções de alternância do teclado, seções [5] e [6].
Memória de Incêndio		O ícone relativo a memória de incêndio (vermelho) será aceso quando um alarme de incêndio estiver em progresso ou tiver sido acionado. Se a zona 4, como exemplo, estiver programada como zona de incêndio e entrar em alarme, o teclado irá acender o LED da zona 4 e o ícone de incêndio para indicar que um alarme de incêndio está presente na zona 4.
Memória de Alarme		O ícone de memória de alarme será aceso quando houver uma zona na memória de alarme. Para verificar se há uma zona na memória de alarme pressione *3. Se qualquer número estiver aceso, a zona correspondente está na memória de alarme. Refira-se ao manual do seu sistema para informações adicionais.
Exclusão		O ícone de exclusão será aceso quando uma zona for excluída no sistema. Para verificar se uma zona está excluída, pressione *1. Se qualquer número estiver aceso, a zona correspondente foi excluída. Refira-se ao manual do seu sistema para informações sobre a o processo de exclusão ou a de inclusão de uma zona.
Programação		O ícone de programação indica quando o teclado está no modo de programação do instalador. Este LED também será aceso quando o teclado estiver ocupado.

### Planilha de programação

#### [000] Programação do Teclado

1. Insira [\*][8][Código do instalador]
2. Insira [000] para acessar a programação do teclado

#### [0] Registro do Teclado

As inserções válidas são 01-18; por exemplo, insira [11] para a partição 1, slot 1.

- 1o. dígito: Insira 0 a 8 para atribuição da partição (0 = Teclado Global).
- 2o. dígito: Insira 1 a 8 para atribuição de slots

**Padrão:** 11 | | | |

#### [1]-[4] Atribuições das Teclas de Função

Padrões	[1] Tecla 1	[2] Tecla 2	[3] Tecla 3	[4] Tecla 4
	03	04	06	14
	Presente	Ausente	Som de porta	Reinicialização do Sensor

| | | | | | | | | |

### Teclas de Função do Teclado

Refira-se ao manual de instalação do seu sistema para uma lista completa de todas as opções de teclas de função disponíveis para o seu sistema.

[00] Tecla Null (Nula) (não usada)	[09] [*][2] Exibição de problema
[01]-[02] não usada	[10] não usada
[03] Armar sob presença	[11] [*][5] Programação do usuário
[04] Armar sob ausência	[12] [*][6] Funções do usuário
[05] [*][9] Armar sem entrada	[13] Saída de comando 1 (*71)
[06] [*][4] Ativação/Desativação do som de porta	[14] Saída de comando 2 (*72) Reinicialização do sensor
[07] não usada	[15] não usada
[08] [*][1] Modo de exclusão	[16] [*][0] Saída rápida
[17] [*][1] Ativar sob presença/ausência	[21] Saída de comando 4 (*74)
[18] não usada	[22]-[24] não usada
[19] Saída de comando 3 (*73)	[25] Arme de presença instantâneo
[20] Arme noturno	[26]-[32] não usada

#### [6] Opções de alternância do teclado

Opção	
1	Tecla [F] habilitada/desabilitada
2	Tecla [A] habilitada/desabilitada
3	Tecla [P] habilitada/desabilitada
4	Luz noturna habilitada/desabilitada: Quando habilitada, os LEDs brancos em cada lado do teclado serão acesos. Quando desabilitada, os LEDs brancos em cada lado do teclado serão apagados.
5	LED CA habilitado/desabilitado: Quando habilitado, o LED CA do teclado indicará a presença ou a ausência de energia CA sendo fornecida ao painel de controle, dependendo da programação da opção 6 na seção [000] [6]. Quando desabilitado, o LED CA do teclado permanecerá desligado em todos os estados.
6	O LED CA é aceso quando há energia CA presente / e o LED CA é aceso quando a energia CA está ausente: Esta opção de alternância requer a seleção da opção 5 na seção [000] [6]. O LED CA habilitado/desabilitado deve ser habilitado. Quando esta opção estiver ativada, o LED CA do teclado acende para indicar que o painel de controle está recebendo energia CA, e se apaga para indicar que a energia CA foi perdida. Quando esta opção estiver desativada, o LED CA do teclado acende para indicar que a energia CA foi perdida e é apagado para indicar que o painel de controle está recebendo energia CA.
7-8	não usada

### 3 Comandos do teclado

Utilize qualquer teclado compatível para inserir comandos e/ou programar o sistema de segurança PC1404. O teclado LED utiliza luzes indicadoras de funções e zonas para representar as funções e status dos alarmes. O teclado LCD fornece uma descrição visual na tela de cristal líquido e utiliza luzes indicadoras de função para comunicar o status de alarme ao usuário.

O manual de instruções do sistema PC1404 fornece orientações básicas para armar e desarmar o sistema, excluir zonas e executar funções do usuário utilizando os teclados. As seções a seguir fornecem detalhes adicionais sobre estas funções.

#### 3.1 Arme e Desarme

Para uma descrição das funções de arme e desarme básicas, por favor, refira-se ao Manual de instruções do sistema PC1404. Para outros métodos de arme, por favor, refira-se às seções [\*][0] – Arme rápido, [\*][9][Código do usuário] - No-Entry arming (Arme sem entrada) e [000] Programação das teclas de função.

A memória intermediária de eventos irá registrar armado no modo presente, armado no modo ausente, sempre que o sistema estiver armado.

O procedimento de arme iniciado pressionando a tecla Ausente no teclado é o mesmo que o procedimento de arme iniciado ao inserir códigos do usuário.

Ao tentar prevenir falsos alarmes, a função **Audible exit fault (Falha de saída audível)** irá notificar ao usuário sobre uma saída inadequada quando armar o sistema. Se uma condição de arme não-forçado da zona do tipo Delay 1 ou Delay 2 (Retardo) permanecer aberta no término do retardo de saída, o retardo de entrada será iniciado imediatamente e a campainha ou sirene irá soar um alarme contínuo durante o período de retardo de entrada. No término do período de retardo de entrada, se o sistema não tiver sido desarmado, ele irá entrar no estado de alarme. Esta característica pode ser DESATIVADA na seção de programação [013], opção [6].

#### 3.2 Exclusão automática - Armar sob presença

A função de arme sob presença permite que o usuário arme o sistema sem deixar as instalações. Todas as zonas programadas nos estado de presença/ausência serão excluídas quando o usuário armar o sistema no modo armar sob presença, para que não seja preciso excluir as zonas internas manualmente (Refira-se a “Programação de zonas” na Descrições de Programação do PC1404. Para descrições teses, consulte a seção Biblioteca Técnica (Technical Library) de <http://www.dsc.com>).

Quando o sistema for armado utilizando um código de acesso válido, se quaisquer zonas no sistema tiverem sido programados como zonas de "presença/ausência", a luz (Bypass) (Exclusão) será ACESA. O painel irá monitorar todas as zonas programadas como zonas Delay 1 e Delay 2 (Retardo) como, por exemplo, portas de entrada/saída designadas. Se uma zona de retardo não foi acionada por meio do término do retardo de saída, o painel irá excluir todas as zonas de presença/ausência. A luz Bypass (Exclusão) permanecerá acesa para informar ao usuário que as zonas internas foram automaticamente excluídas pelo painel. Se uma zona de retardo for acionada durante o retardo de saída, o sistema será armado no modo Away (Ausência) e todas as zonas de presença/ausência serão ativadas após o período de tempo de retardo de saída expirar.

O usuário pode armar as zonas de presença/ausência a qualquer momento inserindo o comando [\*][1] no teclado. (Refira-se a “[\*][1] Exclusão e ativação de zonas de presença/ausência e zonas noturnas”)

O modo arme sob presença também pode ser iniciado pressionando e mantendo pressionada a tecla de função Stay (Presença) durante dois segundos nos teclados suportadas, se programado pelo instalador. Para maiores informações referentes ao modo Stay arming (Arme sob presença), por favor, refira-se à seção [000] Programação das teclas de função na Descrições de Programação do PC1404.

#### 3.3 Arme automático

O sistema pode ser programado para que seja armado no mesmo horário a cada dia. Ao acessar esta seção, insira 4 dígitos para o horário 24 Hour Auto-Arm (Arme automático 24 horas). No Auto-Arm time (Horário de arme automático) selecionado, os sonorizadores do teclado irão soar durante o horário programado na Seção [199] para advertir que um modo Auto-Arm (Arme automático) está em progresso. A campainha também pode ser programada para emitir uma tonalidade aguda a cada 10 segundos durante este período de advertência. Quando o período de advertência for concluído, o sistema será armado sem retardo de saída e no modo Away (Ausência).

O modo Auto-Arming (Arme automático) pode ser cancelado ou postergado somente inserindo um código de acesso válido durante o período de advertência programado. Quando o código tiver sido inserido, a advertência será silenciada e o modo Auto-Arming (Arme automático) será cancelado ou postergado, dependendo da programação da Seção [175]. O modo Auto-Arming (Arme automático) será habilitado no mesmo horário no dia seguinte. Sempre que o processo Auto-Arming (Arme automático) for cancelado ou postergado, o Auto-Arm cancellation reporting code (Código de relatórios de cancelamento de arme automático) será transmitido (se programado).

Se o arme do sistema for inibido por uma das ações a seguir, a transmissão de Auto-Arm cancellation (Cancelamento de arme automático) será comunicada.

- Arme de inibição CA/CC
- Sabotagens de um sistema bloqueado
- Falha de supervisão do expansor de zonas

**Nota:** O sistema PC1404 suporta somente uma inserção de programação Auto-Arm time (Horário de arme automático), consequentemente o mesmo horário programado deverá ser utilizado todos os dias.

#### 3.4 Armado noturno

A função Night arming (Arme noturno) é projetada para armar o perímetro e restringir o movimento em áreas designadas em ambientes internos (p. ex., corredores de dormitórios que levam a banheiros). Se zonas noturnas forem programadas, ao inserir [\*][1] enquanto o sistema está armado no modo de presença irá ativar todas as zonas internas exceto aquelas programadas como zonas noturnas. O painel também pode ser armado no modo Night (Noturno) pressionando a tecla de função Night Arm (Arme Noturno) por 2 segundos enquanto o sistema está desarmado. A luz Ready (Prontidão) deve ser acesa (modo desarmado) ou o sistema deve ser armado no modo Stay (sob Presença) para Night arm (Armado Noturno) do sistema. No modo Night (Noturno) somente as zonas noturnas (Definição da Zona 37) serão excluídas. Quando ativadas nenhum bip de confirmação será emitido, o estado de retardo de saída será silenciado e o painel registrará "Armed in Night Mode" (Armado no Modo Noturno). Se nenhum tipo de zona noturna for programado, o sistema será armado no modo Away (sob Ausência) e o painel registrará "Armed in Away Mode" (Armado no Modo sob Ausência).

#### 3.5 Comandos [\*]

Os comandos da tecla [\*] proporcionam uma maneira fácil de utilizar a programação básica do sistema - como, por exemplo, códigos de acesso à programação ou exclusão de zonas. O usuário também pode utilizar os comandos da tecla [\*] para verificar o status do sistema, incluindo a visualização das condições de problemas e a exibição da memória intermediária de eventos no teclado LCD.

Os comandos da tecla [\*] podem ser realizados utilizando teclados LCD e LED. O teclado LED utiliza as luzes indicadoras de zona para exibir as informações do comando. A tela LCD fornece informações que orientam o usuário através de cada comando. Os

comandos nesta seção são explicados como visualizados no teclado LED. Quando utilizar um teclado LCD, utilize as teclas de seta (< >) para percorrer as informações fornecidas. Caso contrário as funções permanecem as mesmas para ambos os tipos de teclado.

## Comandos [\*]

O que segue é uma lista dos comandos [\*] disponíveis e uma descrição de cada um:

[*][1]	Bypass (exclusão) (estado desarmado) / Reactivate Stay/Away Zones and Night Zones (Reativar zonas de presença/ausência e zonas noturnas) (estado armado)
[*][2]	Exibição de condições de problema
[*][3]	Exibição da memória de alarmes
[*][4]	Habilitar/desabilitar o som de porta
[*][5][Código mestre/supervisão]	Programação do código de usuário
[*][6][Código mestre/supervisão]	Funções do usuário
[*][7][x]	Funções de comandos 1–4
[*][8][Código do instalador]	Programação do instalador
[*][9][Código do usuário]	Arme sem entrada
[*][0]	Arme rápido (estado desarmado) / Saída rápida (estado armado)

### [\*][1] Exclusão e ativação de zonas de presença/ausência e zonas noturnas

#### Teclado com LED:

Pressione [\*][1] para entrar no modo de inibição. Se a opção de código for necessária para inibição ser ACTIVADA, digite um código de utilizador válido. A luz Bypass (Inibição) piscará. O teclado ACENDERÁ a luz da zona correspondente para indicar que uma zona foi inibida. Para inibir ou cancelar a inibição de uma zona, digite o número de dois dígitos da zona. Depois que as zonas correctas estiverem inibidas, pressione [#] para sair. A luz Bypass (Inibição) ACENDERÁ se alguma zona for inibida manualmente.

#### Teclado com LCD:

Pressione [\*][1] para entrar no modo de inibição. Se a opção de código for necessária para inibição ser ACTIVADA, digite um código de utilizador válido. O teclado exibirá a mensagem "Scroll to View Zones" (Faça a rolagem para visualizar as zonas). O teclado exibirá a identificação das zonas programadas e incluirá a letra "O" no canto inferior direito se a zona estiver acionada ou a letra "B" se a zona estiver inibida. Faça a rolagem para a zona apropriada e pressione a tecla [\*] para mudar o estado de inibição (ou digite o número de dois dígitos da zona). Depois que as zonas correctas estiverem inibidas, pressione [#] para sair.

#### Comandos de inibição adicionais:

<b>Recuperação da inibição:</b>	Pressione [99]. O teclado irá recuperar o último grupo de zonas que foi inibido.
<b>Apagar inibição:</b>	Pressione [00]. O teclado apagará a inibição em todas as zonas.
<b>Salvar inibição:</b>	Pressione [95]. O teclado salvará as zonas que foram inibidas manualmente.
<b>Recuperação armazenamento:</b>	Pressione [91]. O teclado recuperar as zonas inibidas armazenadas.

<b>i</b>	<b>As zonas em suspensão não podem ser atribuídas a grupos de inibição.</b>
----------	---

### [\*][1] Ativação de zonas de presença/ausência e noturno excluídas automaticamente

Quando o sistema estiver armado no modo Stay (Presença) através do procedimento (a) de arme do sistema e não saindo através da zona de retardo durante o retardo de saída: ou (b) pressionando uma tecla de função programada para Stay Arm (Armar sob Presença) ou Arming Without Entry Delay (Armar Sem Retardo de Entrada) [\*][9], as zonas programadas como zonas "Stay/Away" (Presença/Ausência) ou "Night" (Noturna) serão automaticamente excluídas. Este comando [\*][1] é utilizado para remover a exclusão automática das zonas Stay/Away para armar completamente as zonas do sistema ou para armar o sistema para o modo "Night" (Noturno). Uma vez que este comando seja executado, todas as zonas do tipo Stay/Away se tornarão ativas após o tempo de Retardo de Saída programado, armando o sistema no modo Night (Noturno) ou Away (Ausente). Quando o sistema estiver armado no modo Away ou Night, se habilitado pelo instalador, este comando [\*][1] irá excluir todas as zonas do tipo "Stay/Away" imediatamente, armando o sistema no modo Stay (Presente). O modo Night ou Away é determinado dependendo se há uma zona Night programada no sistema.

**Nota:** Embora um timer de retardo de saída esteja em operação, há somente um retardo de arme para as zonas Stay/away (Presença/ausência) e não um retardo de saída efetivo onde todos os tipos de zonas não-24 horas podem ser abertos e fechados para possibilitar a saída. Qualquer tipo de zona que não seja um tipo de zona Stay/Away (Presença/Ausência) iniciará sua sequência de alarme se acionada durante este "exit delay" (retardo de saída). O usuário deve pressionar \*0 próxima a Quick exit delay (Retardo de saída rápida) para deixar as instalações.

### [\*][2] Exibição de problemas

O painel monitora continuamente diversas condições de possíveis problemas. Se uma destas condições ocorrer, o indicador "Trouble" (Problema) do teclado será aceso e a indicação audível irá soar, dois bips curtos a cada 10 segundos (exceto para falha de alimentação CA). Quando a tecla [#] for pressionada, a indicação audível será interrompida, porém o problema não estará solucionado. As condições de problema serão registradas na Event Buffer (Memória intermediária de eventos) e a maioria dos problemas também pode ser transmitida para a estação de monitoramento.

Para visualizar os problemas, pressione [\*] e [2]. A indicação Zona será acesa ou o LCD exibirá as condições de problema 1-8.

Os problemas 1, 5 e 6 podem ser ter o seu texto expandido para maiores detalhes pressionando a tecla correspondente [1], [5] ou [6].

Pressione [#] para retornar ao modo Pronto. Não há Memória de problemas ("Troubles"). A Event buffer (Memória intermediária) de eventos pode ser utilizada para ativar esta função. Os diversos problemas são descritos abaixo:

Luz	Problema
1	<p><b>Reparo necessário</b> Pressione [1] para determinar o problema específico. As luzes 1-8 serão acesas para indicar o problema.</p> <p>Luz [1] Bateria fraca: A tensão da bateria em standby será medida sob carga a cada 3 minutos e durante um System test (Teste do sistema). Os limites de alarmes e recuperações são determinados pelo contador Swinger shutdown (Maintenance Troubles &amp; Restores) (Desativação automática) (Manutenção, problemas e recuperações). Ajustar para 3 como padrão, haverá 3 Low battery troubles (3 Problemas de bateria fraca) e 3 Low battery restores (3 Recuperações de bateria fraca) antes do bloqueio do sistema. O bloqueio será reinicializado a meia-noite ou ao armar o sistema novamente.</p> <p>Luz [2] Problema no circuito da campainha: Se o circuito da campainha estiver sobrecarregado ou se estiver aberto, um problema no teclado será gerado e um Bell circuit trouble (Problema no circuito da campainha) poderá ser reportado.</p> <p>Luz [3] Problema geral no sistema: Qualquer problema de um módulo periférico será indicado e comunicado com uma condição General trouble (Problema geral), porém será registrada na memória intermediária de eventos com uma descrição detalhada.</p> <p>Luz [4] Sabotagem geral do sistema: Qualquer sabotagem de um módulo periférico será indicada e comunicada com uma condição General tamper (Sabotagem geral), porém será registrada na memória intermediária de eventos com uma descrição detalhada.</p> <p>Luz [5] Supervisão geral do sistema: Se o sistema perder os sinais Supervisory (Supervisão) de um módulo periférico, esta condição será indicada e comunicada com uma General supervisory (Supervisão geral), porém será registrada na memória intermediária de eventos com uma descrição detalhada.</p> <p>Luz [6] Não utilizada.</p> <p>Luz [7] Bateria fraca no módulo PC5204: O módulo PC5204 detectou uma Low battery condition (Condição de bateria fraca).</p> <p>Luz [8] Falha de alimentação CA no módulo PC5204: O módulo PC5204 detectou uma AC Power failure (Falha de alimentação CA). Este problema irá emitir bips de problema no teclado após o retardo de transmissão de falha de alimentação CA se Trouble #2 (Problema no. 2) NÃO estiver presente.</p>
2	<p><b>Falha de alimentação CA:</b> Não há uma notificação audível quando ocorre uma falha de alimentação CA exceto se bips de problema indicando uma falha de alimentação CA estiverem habilitados na Seção [018] Opção [8]. A luz "Trouble" (Problema) no sistema será ACESA porém a indicação audível não irá soar até que haja uma condição de bateria fraca. O retardo de transmissão poderá ser programado para 000 a 255 minutos/horas. Se a alimentação CA falhar, a bateria será continuamente verificada até que o painel seja desligado.</p>
3	<p><b>Problema de monitoramento da linha telefônica (TLM):</b> A tensão da linha telefônica é medida a cada 3 segundos. Se a tensão cair abaixo de 1 a 3 volts durante um número de verificações consecutivas programadas na Seção [377], um Telephone line trouble (Problema na linha telefônica) será gerado. Esta denominação de verificação adicional poderá flutuar de placa para placa, já que depende das tolerâncias dos componentes do hardware. A ação TLM Restore (Recuperação TLM) irá ocorrer quando o valor na Seção [377] for atingido.</p>
4	<p><b>Falha de comunicação (FTC):</b> Se o comunicador digital não realizar a comunicação com qualquer um dos números de telefone programados com sucesso, um problema de falha de comunicação será gerado. Se uma tentativa posterior para completar a comunicação for bem sucedida, o painel também poderá transmitir o código de relatório de recuperação FTC e todos os eventos anteriores que não foram transmitidos com sucesso. Se o comunicador digital não concluir a comunicação com qualquer um dos números de telefone programados com sucesso, um problema de falha de comunicação será gerado. Se uma tentativa posterior de comunicação for bem sucedida, o painel também poderá transmitir o código de relatório de recuperação FTC e todos os eventos anteriores que não foram transmitidos com sucesso.</p>
5	<p><b>Falha em uma zona (incluindo a Zona de incêndio)</b> Se qualquer zona no sistema estiver no estado Trouble (Problema), este problema será gerado. Para zonas cabeadas (exceto Fire (Incêndio)) utilizando a supervisão de fim de linha dupla, este é o estado em curto. Se DEOL não for utilizado, Zone troubles (Problemas de zona) poderão ser ainda gerados nas Fire zones (Zonas de incêndio) (estado aberto). Se [5] for pressionado no modo Trouble (Problema), o teclado irá exibir todas as zonas com problemas. As falhas das zonas (Incêndio) são identificadas na Event Buffer (Memória intermediária de eventos). Elas registram um problema de "Fault zone X" (Zona X com falha) seguido por um "Fire trouble" (Problema de incêndio). Esta ação é realizada para que problemas de cabeamento intermitente possam ser rastreados por meio da Event buffer (Memória intermediária de eventos).</p> <p>Este problema será gerado e exibido no modo armado se um Fire trouble (Problema de incêndio) estiver presente. Isto também irá reinicializar os bips de Trouble (Problemas). Se qualquer zona estiver no estado Trouble (Problema) (curto), os sonorizadores do teclado irão emitir bips de uma condição de problema para anunciar este estado.</p>
6	<p><b>Sabotagem de zonas:</b> Este problema é utilizado somente com a função DEOL Zone supervision (Supervisão de zona DEOL). Se qualquer zona estiver no modo Tamper (Sabotagem), este problema será gerado. As zonas excluídas desta condição são as zonas Fire (Incêndio) e zonas que não suportam a configuração DEOL (LINKS answer, comando por teclas). Pressione [6] no modo Trouble (Problema) para exibir todas as zonas sob sabotagem. Se qualquer zona entrar no modo Tamper (Sabotagem) (aberto), os sonorizadores do teclado irão emitir bips de condição de problema para anunciar este estado.</p>
7	<b>Não utilizado</b>
8	<p><b>Perda de horário do sistema:</b> Quando o painel for ligado, o relógio interno deve ser ajustado para o horário correto. Este problema será solucionado quando ocorrer uma tentativa de reinicializar o relógio.</p>

### [\*][3] Memória de alarme

Quando o sistema estiver desarmado, pressione [\*] e em seguida [3] para acessar o modo de memória de alarme. A luz "Memory" (Memória) irá piscar e qualquer alarme ocorrido durante o último período armado será indicado pelas luzes de cada zona.

Pressione [#] para retornar ao modo "Ready" (Pronto). Se a tecla [#] não for pressionada, o teclado será desligado em 30 segundos.

Não há memória de estados de armado anteriores. A Event buffer (Memória intermediária) de eventos pode ser utilizada para acessar esta função.

### [\*][4] Comando de ativação/desativação do som de porta

Quando o sistema é armado/desarmado, para ativar ou desativar a função, insira [\*][4]. A característica (Door chime) (Som de porta) é utilizada para emitir uma tonalidade pelo teclado sempre que uma zona programada como do tipo Chime (Som de porta) for ativada. Quando a característica Door chime (Som de porta) for ATIVADA, o teclado emitirá bips várias vezes sempre que uma zona Chime (Som de porta) for ativada. Quando a função for ATIVADA, o teclado emitirá 3 bips e o LCD irá exibir a indicação "Door Chime Feature ON" (Característica de som de porta ATIVADA). Quando a função for DESATIVADA, o teclado emitirá uma tonalidade única e longa e o teclado LCD exibirá a indicação "Door chime feature OFF" (Característica de som de porta DESATIVADA).

### [\*][5] Programação dos códigos de usuário

A tabela a seguir identifica os códigos de usuário disponíveis:

Código	Tipo	Função
[01] – [39] [40]	Códigos de usuário geral Código mestre	Determinado pelos atributos programados abaixo

Quando o sistema estiver desarmado, insira [\*][5] para acessar o modo de programação de atributos.

1) Os atributos padrão de um novo código serão os atributos do código utilizado para acessar a seção [\*][5] se houver um novo código ou um código existente estiver sendo programado.

2) Todos os códigos de usuário terão uma marca de verificação para que não possam ser + ou -1 de qualquer outro código.

## Atributos inerentes (Todos os códigos exceto os de Instalador e Manutenção)

Arme/Desarme - Qualquer código de acesso é válido para arme e desarme do sistema.

Saídas de comando [\*][7][1] - Se a saída exigir a inserção de um código de acesso, qualquer código de acesso válido pode ser utilizado.

## Atributos programáveis ([\*][5][Código Mestre/Supervisor][99][Código])

[1] Código do supervisor - Este código é utilizado para validação ao acessar a seção [\*][5] Programação do Código do Usuário. Contudo, este código só pode programar códigos com atributos iguais ou inferiores. Estes atributos podem ser trocados.

[2] Código de Coação - Códigos de coação são códigos de usuário padrão que irão transmitir o código de relatório de coação sempre que o código for inserido para realizar qualquer função no sistema.

Códigos de coação não são válidos ao acessar as seções [\*][5], [\*][6] ou [\*][8].

Um código não pode ser programado como duplicado ou como código + ou -1.

[3] Exclusão de uma zona habilitada - Este atributo define se o usuário pode excluir zonas. Isto também requer que a opção Code Required for bypassing (Código exigido para a opção de exclusão) seja ATIVADA.

[4] Acesso Remoto - Este atributo controla o acesso ao sistema via linha telefônica durante.

[5] Para uso futuro

[6] Para uso futuro

[7] Tonalidade aguda ao armar/desarmar o sistema - Este atributo é utilizado para determinar se um código de acesso deve gerar uma tonalidade aguda de campainha ao armar/desarmar o sistema ao término do retardo de saída. O atributo é desativado como ajuste padrão para todos os códigos de acesso e esta função deve ser utilizada quando a Bell squawk on arming/disarming (Som agudo da campainha ao armar/desarmar o sistema) for desabilitado na seção [014]. Contudo, se a tecla de função Away (Ausência) for pressionada no teclado do sistema, seguido por um código de acesso com este atributo habilitado, a campainha continuará emitindo a tonalidade aguda.

[8] Código de Uso Único - Quando o código de uso único for inserido no sistema, o usuário do código poderá armar o painel com o código tantas vezes quantas se desejar. Ele também poderá desarmar o sistema utilizando o código uma vez por dia. A operação de desarme será reinicializada à meia-noite, ou se o código ou se seus atributos forem visualizados na seção [\*][5] Programação do código de acesso. Um código programado como de uso único pode ser utilizado para acessar outros menus que exigem um código de acesso.

## Notas sobre os Códigos de acesso e Programação

**Nota:**

- [\*][5][CÓDIGO MESTRE] [01 a 39 40] para programar códigos de acesso.

- [\*][5][CÓDIGO MESTRE][99] acessa o modo Attribute (Atributo) [01 a 39] para editar os atributos do código de acesso.

**Nota:** Os atributos do Código mestre não podem ser alterados.

**Nota:** Quando um novo código for programado na seção [\*][5] ou pelos instaladores, ele será confrontado com outros códigos do sistema. Se um código duplicado for encontrado, uma tonalidade de erro será emitida e o código irá retornar à sua condição anterior à troca. Isto se aplica aos códigos de 4 e 6 dígitos.

**Nota:** Em [\*][5] se um código de coação estiver sendo programado, ele será verificado para certificar-se de que não seja um código de 1 dígito a mais de qualquer outro código no sistema. Isto só será aplicável ao dígito menos significativo; o mesmo não ocorre com o próximo dígito. Se um código de usuário for 1234, os códigos de coação 1234 ou 1235 não serão permitidos. Se o código do usuário for 1239, o código de coação não poderá ser 1239 ou 1230, mas poderá ser 1240. Isto se aplica aos códigos de 4 e 6 dígitos.

**Nota:** Refira-se também à seção Instaladores e Manutenção.

## Exclusão de um código de acesso

Para excluir um código de acesso o usuário deverá acessar o menu de base e em seguida selecionar o número do usuário e inserir [\*] como o primeiro dígito. Se [\*] for inserido, o sistema irá excluir o código imediatamente e o usuário deverá selecionar outro código.

## [\*][6] – Funções do usuário

Para acessar a seção User functions (Funções do usuário), quando o sistema estiver desarmado, pressione [\*][6] seguido pelo código mestre ou de supervisor. Selecione uma das funções descritas abaixo pressionando o número correspondente ou percorrendo o cursor até a opção desejada, em seguida pressione [\*].

- [1] **Programação de hora e data** Insira a hora e data utilizando o formato a seguir [HH:MM] [MM/DD/YY]. Programe o horário utilizando o padrão militar (p. ex. 8:00 pm = 20:00 horas). As inserções válidas para Hour (Hora) são 00-23. As inserções válidas para Minute (Minutos) são 00-59.
- [2] **Controle de arme automático:** Pressionar [2] no menu User Function (Funções do usuário) irá habilitar (3 bips) ou desabilitar (um bip longo) a característica Auto-Arm (Arme automático). Com esta característica habilitada, o painel será automaticamente armado no modo Away (Ausência) (zonas Stay/Away (Presença/ausência) ativas) no mesmo horário a cada dia. O horário Auto-Arm (Arme automático) é programado com o comando [\*][6][Código mestre][3].  
**Nota:** O uso de teclados é necessário se o modo Auto-Arm (Arme automático) for utilizado.
- [3] **Horário de arme automático** O sistema pode ser programado para que seja armado no mesmo horário a cada dia. Ao acessar esta seção, insira 4 dígitos para o horário 24 Hour Auto-Arm (Arme automático 24 horas). No horário selecionado para Auto-arm (Arme automático), os sonorizadores do teclado serão acionados no horário programado na Seção [199] para alertar que um Auto-Arm (Arme automático) está em progresso. A campainha pode ser também programado para emitir a tonalidade aguda uma vez a cada 10 segundos durante este período de advertência. Quando o período de advertência for concluído, o sistema será armado sem retardo de saída e no modo Away (Ausência). O Auto-Arming (Arme automático) pode ser cancelado ou postergado somente inserindo um código de acesso válido durante o período de advertência programado. Quando o código tiver sido inserido, a advertência será silenciada e a característica Auto-Arming (Arme automático) será cancelada ou postergada, dependendo da Programação da Seção [175]. O Auto-Arming (Arme automático) será reabilitado no mesmo horário no dia seguinte. Sempre que o processo Auto-Arming (Arme automático) for cancelado ou postergado, o Auto-arm cancellation reporting code (Código de relatório de cancelamento de arme automático) será transmitido (se programado).  
A função Auto-Arm cancellation (Cancelamento de arme automático) será transmitida se o arme do sistema for inibido por uma das seguintes condições:
  - Arme de inibição de CA/CC
  - Sabotagens do sistema de bloqueio
  - Falha de supervisão do expansor de zonas
 O módulo PC1404 suporta somente uma inserção da programação Auto-Arm Time (Horário de arme automático), o que significa que o horário programado deverá ser utilizado para o arme automático a cada dia.

- [4] **Teste do sistema:** A saída Bell (Campainha) (2 segundos), as luzes do teclado e o comunicador do sistema serão testados. Este teste também medirá a bateria de reserva do painel. O sistema ativa a saída da sirene a um volume médio por 2 segundos seguido pelo alarme de volume máximo por 2 segundos. Todas as luzes da tela e os pixels do LCD serão acesos. Quando o evento System Test (Teste do sistema) for recebido com sucesso na estação de monitoramento, o teclado irá acionar a campainha, uma série de 8 bips.
- [5] **Servidor do sistema/DLS** Se habilitados uma janela será aberta em que tonalidades na linha telefônica são detectadas pelo painel. Esta janela permanecerá aberta por 6 horas. Depois que a janela for fechada, o acesso ao DLS não será permitido.
- [6] **Chamada do usuário:** Se habilitado pelo instalador, quando este comando for executado, o painel fará 1 tentativa para chamar o computador de download. O computador de download deverá estar em espera para receber a chamada do painel antes que o download possa ser realizado.

[7]-[0] Para uso futuro

## Funções adicionais do teclado

As funções adicionais do teclado a seguir estão disponíveis:

<b>Memória intermediária de eventos:</b>	Exibe a memória intermediária de 128 eventos no painel
<b>Controle do brilho:</b>	Ajusta o nível da luz de fundo da tela para uma melhor visualização.
<b>Controle de contraste:</b>	Ajusta o nível de contraste da tela para uma melhor visualização.
<b>Controle do sonorizador:</b>	Ajusta a tonalidade do sonorizador do teclado para um som de melhor qualidade

### [\*][7] – Saídas de comando

Quando o sistema for armado ou desarmado, pressione [\*][7] seguido pelo número de saída de comando 1 a 4. Quando qualquer saída de comando for ativada, três bips de confirmação serão ouvidos. O sistema pode ser configurado para exigir um código de acesso válido para ativar uma saída de comando.

### [\*][8] – Programação do instalador

Quando o sistema for desarmado, pressione [\*][8][**Código do instalador**] para acessar a programação do instalador. A programação permite que o instalador programe todas as funções do sistema. Refira-se à seção 4.1 Programação do instalador para detalhes. O sistema de segurança PC1404 v1.00 pode ser completamente programado utilizando qualquer teclado do sistema que utilize este comando.

**Nota:** A inserção de três dígitos é necessária para o acesso à qualquer seção. A tecla [#] pode ser pressionada se um erro for cometido ao tentar inserir um número de seção. Se a tecla [#] for o primeiro dígito pressionado, contudo, o teclado retornará ao menu de base.

**Nota:** Uma vez no Modo de Instalador, o teclado permanecerá por 20 minutos nesse modo depois que a última tecla for pressionada..

**Nota:** Todos os eventos do sistema ocorridos no modo do instalador serão registrados na Event Buffer (Memória intermediária de eventos) e impressos na impressora do sistema; contudo, estes eventos não serão transmitidos.

**Nota:** Quando visualizar dados nas seções de um teclado LCD, utilize as teclas [<] e [>] para percorrer essas seções. Se utilizar um teclado LED, pressione a tecla [F].

### [\*][9][Código do usuário] - No-Entry arming (Arme sem entrada)

Quando o sistema estiver desarmado, inserir [\*][9] ou pressionar uma tecla de função programada para No entry arm (Arme sem entrada) antes de inserir um código de acesso arma o painel sem qualquer retardo de entrada nas zonas de retardo do perímetro e nas zonas excluídas definidas como "Stay Away" (Presença/Ausência). Este comando é utilizado para armar o sistema enquanto alguém permanece nas instalações. Quando o sistema for armado neste modo, a luz "Armed" (Armado) irá PISCAR e a luz de exclusão será acesa para indicar que as zonas "Stay Away" (Presença/Ausência) estão excluídas. Uma vez que o painel seja armado neste modo, a utilização do código [\*][1] irá remover a exclusão das zonas "Stay Away" (Presença/ausência) se as mesmas NÃO foram manualmente excluídas. O comando [\*][1] utilizado aqui apenas remove a exclusão das zonas excluídas automaticamente com o comando [\*][9].

As zonas Delay stay/away (Presença/ausência com retardo) e Interior Delay (Retardo interno) ainda estarão em uma condição Entry delay (Retardo de entrada) em um painel armado [\*][9].

### [\*][0] – Arme rápido

Quando o sistema estiver desarmado, pressione [\*][0] para ativar Quick arm (Arme rápido). Quick arm (Arme rápido) poderá ser utilizado como uma conveniência para usuários regulares ou quando o sistema for armado por indivíduos que não estão autorizados a desarmar o sistema. Este painel irá registrar o modo "Armed in stay mode" (Armado no modo presença) ou "Armed in away mode" (Armado no modo ausência) para este tipo de fechamento.

### [\*][0] – Saída rápida

Quando o sistema estiver armado, pressione[\*][0] para ativar Quick exit (Saída rápida). Quick Exit (Saída rápida) concede ao usuário 2 minutos para sair das instalações através de qualquer zona de retardo sem alterar o status do sistema se a função Quick exit (Saída rápida) estiver habilitada. Depois que o código [\*][0] for inserido, uma (e somente uma) zona de retardo poderá ser acionada. Se a zona de retardo permanecer não-recuperada ao término de 2 minutos, a sua sequência de retardo de entrada será iniciada. Qualquer atividade adicional em qualquer outra zona ativa fará com que esta zona inicie a geração de um alarme ou a sua sequência de retardo. A função Quick exit (Saída rápida) não é projetada para estender o Exit delay (Retardo de saída) padrão.

## 4 Programação

O sistema de segurança PC1404 pode ser programado utilizando os métodos a seguir:

Método de programação	Descrição	Procedimento
Programação do instalador	Permite o acesso direto a todas as seções de programação	Pressione [*][8][Código do instalador] enquanto o sistema estiver desarmado. Veja a seção 4.1 Programação do instalador para detalhes
Programação do software DLS	Permite que a programação seja descarregada utilizando o software DLS-V™ A programação do software DLS pode ser realizada localmente com um cabo PC-Link e um PC com o software DLS-V instalado. A programação do software DLS pode ser realizada remotamente via linha telefônica.	A programação do software DLS pode ser configurada utilizando a seção Programação do instalador (refira-se à seção [401] Opções de programação do software DLS). <b>Nota:</b> O painel de comunicações irá interferir com a conexão PC-Link. Certifique-se que o PC1404 não está em comunicação antes de tentar uma conexão DLS local.

### 4.1 Programação do instalador

A próxima seção do manual descreve as funções de Programação do instalador e como programar as suas várias seções.

Leia a seção seguinte do manual com muito atenção antes de iniciar a programação do sistema. Recomenda-se também preencher a seção Programming Worksheets (Planilhas de programação) antes de programar o painel.

A programação do instalador é utilizada para programar todas as opções do comunicador e do painel. O Código do instalador é [5555] como ajuste padrão (55555 se códigos de 6 dígitos forem utilizados) porém deve ser trocado para prevenir o acesso não autorizado à programação.

Utilizando um teclado LED ou LCD de mensagens fixas:

- Insira o [\*][8][Código do instalador].  
A luz Program (Programa) (ou a luz System (Sistema) no PC1555RKZ) irá piscar para indicar que você está no modo de programação.  
A luz Armed (Armado) será acesa para indicar que o painel está aguardando o número da seção de programação de três dígitos.
- Insira o número de seção de três dígitos correspondente à seção que você deseja programar.  
A luz Armed (Armado) será apagada.  
A luz Ready (Prontidão) será acesa para indicar que o painel está aguardando as informações exigidas para concluir a programação da seção selecionada.
- Insira as informações solicitadas para concluir a programação da seção (isto é: números, dados HEX ou opções ON/OFF).

**Nota:** Se o número de seção de três dígitos inserido for inválido, ou se o módulo que pertence à seção não estiver presente, o teclado emitirá uma tonalidade de erro de dois segundos.

Em um teclado LCD:

- Em qualquer teclado insira [\*][8][Código do Instalador]. O teclado irá exibir a indicação "Enter Section" (Insira a seção) seguido por três hífen.
- Insira o número de três dígitos correspondente ao número de seção de programação que você deseja programar. O teclado irá exibir as informações solicitadas para concluir a programação da seção selecionada.
- Insira as informações solicitadas para completar a programação da seção (isto é: números, dados HEX ou opções ON/OFF).

Se você inserir informações em uma seção e cometer um erro, pressione a tecla [#] para sair da seção. Selecione esta seção novamente e reinsira as informações corretas.

**Nota:** Deve ser inserido um dígito em cada caixa na seção de programação para que as modificações sejam válidas.

### 4.2 Programação dos dados decimais

Um número definido de caixas de programação será alocado para cada seção que exige dados decimais (p.ex.: códigos, números de telefone). Se um dígito for inserido para cada caixa de programação, o painel sairá automaticamente da seção de programação selecionada. A luz Ready (Prontidão) será apagada e a luz Armado será acesa.

Nos teclados PC1555RKZ e PK5508 você também pode pressionar a tecla [#] para sair de uma seção de programação sem inserir dados em cada caixa. Isto é útil se você precisar trocar apenas os dígitos nas primeiras caixas de programação. Todos os outros dígitos na seção de programação permanecerão inalterados.

### 4.3 Programação de dados HEX

Em determinadas situações, dígitos hexadecimais (HEX) podem ser solicitados. Para programar um dígito HEXADECIMAL, pressione a tecla [\*]. O painel irá acessar a programação HEX e a luz Ready (Prontidão) começará a piscar.

O que segue são as teclas numéricas que devem ser pressionadas para inserir o dígito HEXADECIMAL apropriado:

1 = A      2 = B      3 = C      4 = D      5 = E      6 = F

Uma vez que o dígito HEX correto tenha sido inserido, a luz Ready (Prontidão) continuará a piscar. Se outro dígito HEX for exigido, pressione a tecla numérica correspondente. Se um dígito decimal for exigido, pressione a tecla [\*] novamente. A luz Ready (Pronto) será acesa e o painel retornará à programação decimal normal.

#### Exemplo:

Para inserir "C1" para um fechamento pelo usuário 1, deve-se inserir:

[\*][3][\*], [1]:

[\*] para acessar o modo Hexadecimal (luz Ready (Prontidão) piscando)

[3] para inserir C

[\*] para retornar ao modo decimal (luz Ready (Prontidão) acesa)

[1] para inserir 1 dígito.

**Nota:** Se a luz Ready (Prontidão) piscar, qualquer número inserido será programado como o equivalente a um número HEX.

Se você estiver utilizando um formato de comunicação de pulso, um zero decimal [0] não será transmitido. A programação de um zero [0] informa ao painel para não enviar quaisquer pulsos para este dígito. Zero decimal [0] é um dígito de preenchimento. Para transmitir um zero [0], deve-se programar como um "A" hexadecimal.

**Exemplo:**

Para o número de conta de três dígitos "403", é necessário inserir:

[4], [\*][1][\*][3], [0]:

[4] para inserir o dígito 4.

[\*] para acessar o modo Hexadecimal (luz Ready (Prontidão) piscando)

[1] para inserir A

[\*] para retornar ao modo decimal (luz Ready (Prontidão) acesa)

[3] para inserir o dígito 3

[0] para inserir o dígito 0 como um dígito de preenchimento.

#### 4.4 Programação das seleções de opção de alternância

Algumas seções de programação contêm várias opções de alternância. O painel irá utilizar as luzes das zona 1 a 8 para indicar se as diferentes opções estão habilitadas ou desabilitadas. Pressione o número correspondente à opção para ATIVAR ou DESATIVAR. Uma vez que todas as opções de alternância estejam selecionadas corretamente, pressione a tecla [#] para sair da seção e salvar as alterações. A luz Ready (Prontidão) será APAGADA e a luz Armado será ACESA.

Refira-se às Planilhas de Programação neste manual para determinar o que cada opção representa e se a luz será ACESA ou APAGADA para a sua aplicação específica.

#### 4.5 Visualização da programação

##### Teclados LED e LCD de mensagens fixas

Qualquer seção de programação pode ser visualizada utilizando um teclado LED. Quando uma seção de programação for acessada, o teclado exibirá imediatamente o primeiro dígito das informações programadas nesta seção. O teclado irá exibir as informações utilizando o formato binário, de acordo com a tabela a seguir.

Veja as instruções de entrada dos dados decimais

Valor	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
Zona 1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Zona 2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Zona 3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Zona 4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Luz da Zona APAGADA  
 Luz da Zona ACESA

Pressione as teclas Fire (Incêndio) para avançar para o próximo dígito. Quando todos os dígitos em uma seção forem exibidos, o painel fechará essa seção; a Luz Ready (Prontidão) será APAGADA e a luz Armed (Armado) será ACESA, aguardando a inserção do próximo número de seção de programação de três dígitos. Pressione a tecla [#] para fechar a seção.

##### Teclado LCD

Quando uma seção de programação for acessada, o teclado exibirá imediatamente todas as informações programadas nesta seção. Utilize as teclas de seta (<>) para percorrer os dados exibidos. Acesse a posição logo após os últimos dados exibidos ou pressione a tecla [#] para fechar a seção.

#### 4.6 Programação do software DLS

##### 4.6.1 Programação local com PC-Link

Siga os passos abaixo na sequência indicada para configurar a programação local utilizando o software DLS:

1. Inicie uma sessão DLS PC-Link no computador onde o software DLS está instalado.
2. Conecte o cabo PC-Link entre o computador (com o software DLS instalado e em execução) e os pinos do terminal do sistema de alarme.
3. Quando a sessão estiver concluída, remova o cabo PC-Link do sistema de alarmes.
4. Conclusão da instalação.

**Nota:** Conectar o PC DLS ao sistema inicia automaticamente a conexão.

## 5 Planilhas de programação

Nota: Para Descrições de Programação do PC1404, acesse [www.dsc.com](http://www.dsc.com).

### 5.1 Índice para a programação das planilhas

Opções de programação	PWS	Opções de programação	PWS
[000] Programação das teclas de função do teclado .....	18	[367] Endereços de chamada de comunicação de abertura/ fechamento .....	27
[001] Definições de zonas .....	18	[375] Endereços de chamada de comunicação de alarme de manutenção/recuperação do sistema.....	27
[005] Tempos do sistema .....	19	[376] Endereços de chamada de comunicação de transmissão de teste do sistema .....	27
[006] Código do instalador.....	19	[377] Variáveis de comunicação .....	27
[007] Código mestre .....	19	[378] Horário de transmissão do teste .....	28
[008] Código de manutenção .....	19	[380] Opções do primeiro comunicador .....	28
[009] Programação da saída PGM .....	19	[381] Opções de um segundo comunicador .....	28
[010] Programação da saída PGM do PC5208.....	19	[382] Opções de um terceiro comunicador .....	28
[011] Programação da saída PGM do PC5204 .....	19	[383] Opções de um quarto comunicador .....	29
[012] Opções de bloqueio do teclado .....	20	[401] Opções de programação do software DLS .....	29
[013] Opções do primeiro sistema.....	20	[402] Número de telefone do computador de download .....	29
[014] Opções de um segundo sistema.....	20	[403] Código de acesso de download .....	29
[015] Opções de um terceiro sistema.....	20	[404] Código de identificação do painel .....	29
[016] Opções de um quarto sistema.....	21	[405] Timer de chamada dupla recebida pela secretária eletrônica .....	29
[017] Opções de um quinto sistema .....	20	[406] Número de toques para atendimento.....	29
[018] Opções de um sexto sistema .....	21	<b>Atributos da saída PGM .....</b>	<b>29</b>
[020] Atribuições da zona do teclado.....	21	[501]-[502] Placa mãe .....	29
[022] Opções de um nono sistema.....	21	[503]-[510] PC5208 .....	29
[023] Opções de um décimo sistema .....	22	[511]-[514] PC5204 .....	29
[030] Opções de resposta do circuito de uma zona .....	22	[551]-[564] Atribuição de zonas PGM .....	31
[101]-[108] Atributos da zona.....	22	[601] Códigos de relatório de fechamento (arme).....	31
[168] Início do horário de verão.....	24	[605] Códigos de relatório de abertura (desarme) .....	31
[169] Término do horário de verão .....	24	[700] Ajuste automático do relógio .....	31
[170] Timer da saída PGM.....	24	[701] Opções internacionais primárias.....	31
[175] Timer de postergação de arme automático .....	24	[702] Opções internacionais secundárias .....	32
[176] Timer de cruzamento de uma determinada zona/ código da polícia .....	23	[703] Tentativas de discagem entre retardos .....	32
[181] Horário do arme automático .....	24	[900] Versão do painel .....	32
[190] Timer de pré-alerta de arme sem atividade .....	24	[901] Modo de teste de caminhada do instalador .....	32
[191] Timer de arme sem atividade .....	24	[902] Restauração da supervisão do módulo.....	32
[199] Pré-alerta de arme automático .....	24	[903] Campo de supervisão do módulo .....	32
[301] Primeiro número de telefone .....	24	[990] Habilitar bloqueio do instalador.....	32
[302] Segundo número de telefone .....	24	[991] Desabilitar bloqueio do instalador .....	32
[303] Terceiro número de telefone.....	24	[999] Recuperação da programação do painel aos ajustes padrão de fábrica .....	32
[304] Sequência de cancelamento de uma chamada em espera .....	24		
[305] Quarto número de telefone.....	25		
[310] Código da conta do sistema.....	25		
[320] Códigos do relatório de alarmes.....	25		
[324] Códigos do relatório de alarmes/recuperação.....	25		
[328] Códigos do relatório de alarmes diversos .....	25		
[329] Códigos do relatório de prioridade de alarmes/ recuperação.....	25		
[330] Códigos do relatório de sabotagem.....	25		
[334] Códigos do relatório de recuperação de um estado de sabotagem.....	25		
[338] Códigos do relatório de sabotagem diversos .....	25		
[339]-[340] Códigos do relatório de fechamento (arme).....	26		
[341] Códigos do relatório de fechamento diversos (arme).....	26		
[342]-[343] Códigos do relatório de abertura (desarme) .....	26		
[344] Códigos do relatório de abertura diversos (desarme).....	26		
[345] Códigos do relatório do alarme de manutenção.....	26		
[346] Códigos do relatório de recuperação de manutenção.....	26		
[347] Códigos do relatório de manutenção diversos .....	26		
[348] Códigos do relatório de transmissão de teste .....	27		
[350] Opções de formato de comunicador .....	27		
[351] Endereços de chamada de comunicação de alarme/ recuperação .....	27		
[359] Endereços de chamada de comunicação de alarme/ recuperação de um estado de sabotagem.....	27		

## 5.2 Planilhas de programação

### Programação das partições dos teclados/slots e teclas de função

#### [000] Programação das teclas de função

**Nota:** O registro do teclado deve ser realizado em cada teclado que exija uma programação. As teclas de função podem ser programadas em cada teclado individualmente. O teclado sendo programado deverá ser utilizado para acessar a programação do instalador, seguido pela seção [000] e dos dígitos 1-5 para as teclas de função 1 a 5.

[0] Endereço do slot	Para a partição, 0-8; para o slot, 1-8. Por exemplo, para registrar um teclado na partição principal e no slot 6, insira 16.
[1] Atribuição da tecla de função 1	inserções válidas são 00-25
[2] Atribuição da tecla de função 2	inserções válidas são 00-25
[3] Atribuição da tecla de função 3	inserções válidas são 00-25
[4] Atribuição da tecla de função 4	inserções válidas são 00-25
[5] Atribuição da tecla de função 5	inserções válidas são 00-25

#### Opções das teclas de função

<b>00</b> Tecla inativa	<b>09</b> Uso futuro	<b>18</b> Uso futuro
<b>01</b> Uso futuro	<b>10</b> Uso futuro	<b>19</b> [*][7][3] Saída de comando no. 3
<b>02</b> Uso futuro	<b>11</b> Uso futuro	<b>20</b> Arme noturno
<b>03</b> Arme sob presença	<b>12</b> Uso futuro	<b>21</b> [*][7][4] Saída de comando no. 4
<b>04</b> Arme sob ausência	<b>13</b> [*][7][1] Saída de comando 1	<b>22</b> Uso futuro
<b>05</b> [*][9] Arme sem entrada	<b>14</b> [*][7][2] Saída de comando 2/Reinicial. do sensor	<b>23</b> Uso futuro
<b>06</b> [*][4] Ativação/desativação do som de porta	<b>15</b> Uso futuro	<b>24</b> Uso futuro
<b>07</b> Uso futuro	<b>16</b> [*][0] Saída rápida	<b>25</b> Arme sob presença instantâneo *
<b>08</b> [*][1] Modo de exclusão	<b>17</b> [*][1] Reativar zonas de presença/ausência	<b>26-33</b> Uso futuro

\*Esta tecla de função não deve ser utilizada em sistemas certificados CP-01.

	Tecla 1	Tecla 2	Tecla 3	Tecla 4	Tecla 5
<b>Padrões do teclado</b>	03 ____	04 ____	06 ____	08 ____	16 ____

#### [001] Definições de zonas

<b>00</b> Zona nula (não utilizada)	<b>14</b> Aquecimento 24 horas *	<b>28</b> Não utilizada
<b>01</b> Retardo 1*	<b>15</b> Urgência médica 24 horas	<b>29</b> Verificação automática de incêndio
<b>02</b> Retardo 2*	<b>16</b> Pânico 24 horas*	<b>30</b> Não utilizada
<b>03</b> Instantâneo*	<b>17</b> Emergência 24 horas*	<b>31</b> Zona diurna
<b>04</b> Interior*	<b>18</b> Não utilizada	<b>32</b> Presença/ausência instantânea*
<b>05</b> Interior, Presença/ausência*	<b>19</b> Água 24 horas*	<b>33</b> Não utilizada
<b>06</b> Retardo, Presença/ausência*	<b>20</b> Congelamento 24 horas*	<b>34</b> Não utilizada
<b>07</b> Incêndio 24 horas com retardo	<b>21</b> sabotagem com bloqueio por 24 horas	<b>35</b> Campanha 24 horas
<b>08</b> Incêndio padrão 24 horas	<b>22</b> Arme temporário através de um seletor mecânico controlado por uma chave *	<b>36</b> Sabotagem sem bloqueio por 24 horas
<b>09</b> Supervisão 24 horas	<b>23</b> Arme mantido através de um seletor mecânico controlado por uma chave *	<b>37</b> Zona noturna*
<b>10</b> Sonorizador de supervisão 24 horas*	<b>24</b> Não utilizada	<b>41</b> Detecção de CO 24 horas
<b>11</b> Roubo 24 horas *	<b>25</b> Retardo interno *	
<b>12</b> Não utilizada	<b>26</b> Não alarme 24 horas (alarme local)	
<b>13</b> Gás 24 horas *	<b>27</b> Não utilizada	

\*Somente para aplicações de roubo

**Nota:** Não habilita a travessia de zona em zonas de incêndio. ou auto-verificadas zonas de incêndio (tipo de zona 29).

#### [001] Definições das zonas 1-8

Zona	Padrão	Zona	Padrão
01	01	05 (ZD ou somente zonas com teclado)	04
02	03	06 (ZD ou somente zonas com teclado)	04
03	03	07 (ZD ou somente zonas com teclado)	04
04	03	08 (ZD ou somente zonas com teclado)	04

**Nota:** Se a duplicação da zona estiver habilitada, as zonas com teclado não irão operar.



01    PGM 8  
 01    PGM 9  
 01    PGM 10

### [011] Programação das saídas PGM

#### Padrão

01    PGM 11  
 01    PGM 12  
 01    PGM 13  
 01    PGM 14

### [012] Opções de bloqueio do teclado

**i** Se o modo de bloqueio do teclado estiver ativado, o painel NÃO PODERÁ ser desarmado com um seletor mecânico controlado por uma chave.

#### Padrão

000    Número de códigos inválidos antes do bloqueio (Inserções válidas são 000-255)  
 000    Duração do bloqueio (em minutos) (As inserções válidas são 000-255)

### [013] Primeiro nível de opções do sistema

#### Opcional Padrão ON

- 1  Circuitos normalmente fechados  
 2  Resistores de fim de linha duplos  
 3  O painel exibe todos os problemas enquanto o sistema estiver armado  
 4  Sabotagens/falhas não são exibidas como estando abertas  
 5  Programação do Arme automático em [\*][6] + Programação do instalador  
 6  Falha de uma saída audível habilitada  
 7  Duplicação de zona habilitada  
 8  Sinal de incêndio em três tempos habilitado

#### OFF

- Resistores de Fim de linha  
 Resistores de fim de linha simples  
 O painel exibe problemas de incêndio enquanto o sistema estiver armado  
 Sabotagens/falhas são exibidas como estando abertas  
 Programação do arme automático somente no modo de programação do instalador  
 Falha de uma saída audível desabilitada  
 Duplicação de zona desabilitada  
 Sinal de incêndio pulsado padrão

**i** Quando a opção 7 estiver ATIVADA, a configuração das opções 1 e 2 deverá ser ignorada.

### [014] Segundo nível de opções do sistema

#### Opcional Padrão ON

- 1  Som agudo de arme/desarme habilitado  
 2  Som agudo da campanha durante a ativação de arme automático  
 3  Para uso futuro  
 4  Para uso futuro  
 5  Para uso futuro  
 6  Para uso futuro  
 7  Terminação do retardo de saída habilitada  
 8  Campanha de incêndio contínua

#### OFF

- Som agudo de arme/desarme desabilitado  
 Som agudo da campanha durante a desativação do arme automático  
  
  
  
  
 Terminação do retardo de saída desabilitada  
 A campanha de incêndio segue o corte da campanha

### [015] Terceiro nível de opções do sistema

#### Opcional Padrão ON

- 1  Tecla [F] habilitada  
 2  Tecla [P] audível (Campanha/bips)  
 3  Saída rápida habilitada  
 4  Arme rápido habilitado [\*][0] e Teclas de função)  
 5  Código necessário para exclusão  
 6  O código mestre não pode ser trocado

#### OFF

- Tecla [F] desabilitada  
 Tecla [P] silenciosa  
 Saída rápida desabilitada  
 Arme rápido desabilitado (A tecla de função requer o uso de um código)  
 Nenhum código é necessário  
 O código mestre pode ser trocado

- |   |                                     |  |   |
|---|-------------------------------------|--|---|
| 7 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> TLM habilitado  | <input type="checkbox"/> TLM Desabilitado |
| 8 | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> Para uso futuro | <input checked="" type="checkbox"/>       |

**[016] Quarto nível de opções do sistema**

Opcional	Padrão	ON	OFF
1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Problema de alimentação CA exibido	<input type="checkbox"/> Problema de alimentação CA não exibido
2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> A luz de indicação de problema pisca se a alimentação CA falhar	<input checked="" type="checkbox"/> A luz de indicação de problema não pisca se a alimentação CA falhar
3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> O teclado não exibe informações quando não está em uso	<input checked="" type="checkbox"/> O teclado está sempre ativo
4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Código necessário para remover o status de não exibição de informações de inatividade do teclado	<input checked="" type="checkbox"/> Nenhum código é exigido
5	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Luz de fundo do teclado habilitada	<input type="checkbox"/> Luz de fundo do teclado desabilitada
6	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Modo de economia de energia habilitado	<input checked="" type="checkbox"/> Modo de economia de energia desabilitado
7	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Status de exclusão exibido enquanto o sistema estiver armado	<input checked="" type="checkbox"/> Status de exclusão não exibido enquanto o sistema estiver armado
8	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Sabotagens do teclado habilitadas	<input checked="" type="checkbox"/> Sabotagens do teclado desabilitadas

**[017] Quinto nível de opções do sistema**

Opcional	Padrão	ON	OFF
1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Toque duplo habilitado	<input checked="" type="checkbox"/> Toque duplo desabilitado
5	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Tarde para fechar habilitado	<input checked="" type="checkbox"/> Tarde para fechar desabilitado
6	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Horário de verão habilitado	<input checked="" type="checkbox"/> Horário de verão desabilitado
7	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
8	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>

**[018] Sexto nível de opções do sistema**

Opcional	Padrão	ON	OFF
1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
5	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Sonorizador do teclado segue a habilitação da campainha	<input checked="" type="checkbox"/> Sonorizador do teclado segue a desabilitação da campainha
6	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Zoneamento cruzado habilitado	<input checked="" type="checkbox"/> Zoneamento cruzado desabilitado (Código da polícia habilitado)
7	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Reinicialização do retardo de saída habilitada	<input checked="" type="checkbox"/> Reinicialização do retardo de saída desabilitada
8	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Bips de problema de falha de alimentação CA do sistema habilitados	<input checked="" type="checkbox"/> Bips de problema de falha de alimentação CA do sistema desabilitados

**[020] Atribuições de zona com teclado****Padrão**

00	_____ _____	Zona do teclado (Endereço 1)	(As inserções válidas são as zonas 01-08)
00	_____ _____	Zona com teclado (Endereço 2)	
00	_____ _____	Zona com teclado (Endereço 3)	
00	_____ _____	Zona com teclado (Endereço 4)	
00	_____ _____	Zona com teclado (Endereço 5)	
00	_____ _____	Zona com teclado (Endereço 6)	
00	_____ _____	Zona com teclado (Endereço 7)	
00	_____ _____	Zona com teclado (Endereço 8)	

**[022] Nono nível de opções do sistema**

Opcional	Padrão	ON	OFF
1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> O arme automático forçado arma zonas abertas	<input checked="" type="checkbox"/> O arme automático segue o atributo de arme forçado
4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
5	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>

- 6  Para uso futuro
- 7  Para uso futuro
- 8  Retardo de saída com arme sob presença audível   Retardo de saída com arme sob presença silencioso

**[023] Décimo nível de opções do sistema**

- | Opcional | Padrão                   | ON   | OFF   |
|----------|--------------------------|--|---|
| 1        | <input type="checkbox"/> | Para uso futuro  | <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  |
| 2        | <input type="checkbox"/> | Para uso futuro  | <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  |
| 3        | <input type="checkbox"/> | Para uso futuro  | <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  |
| 4        | <input type="checkbox"/> | Para uso futuro  | <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  |
| 5        | <input type="checkbox"/> | Troca do estado de ausência para presença desabilitada                       | <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Opção de alternância de ausência para presença permitida                           |
| 6        | <input type="checkbox"/> | Para uso futuro  | <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  |
| 7        | <input type="checkbox"/> | Bips de problema silenciados   | <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Bips de problemas som a cada 10 segundos   |
| 8        | <input type="checkbox"/> | Seletor mecânico controlado por uma chave armado somente no modo de ausência | <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Seletor mecânico controlado por uma chave armado nos modos de presença ou ausência |

**[030] Opções de resposta do circuito de uma zona**

- | Opcional | Padrão                   | ON  | OFF  |
|----------|--------------------------|---|--|
| 1        | <input type="checkbox"/> | A zona 1 é uma zona de resposta rápida de um circuito | <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> A zona 1 é uma zona de resposta normal de um circuito |
| 2        | <input type="checkbox"/> | A zona 2 é uma zona de resposta rápida de um circuito | <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> A zona 2 é uma zona de resposta normal de um circuito |
| 3        | <input type="checkbox"/> | A zona 3 é uma zona de resposta rápida de um circuito | <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> A zona 3 é uma zona de resposta normal de um circuito |
| 4        | <input type="checkbox"/> | A zona 4 é uma zona de resposta rápida de um circuito | <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> A zona 4 é uma zona de resposta normal de um circuito |

**[101]-[108] Atributos das zonas**

- [101] Atributos da zona 1
- [102] Atributos da zona 2
- [103] Atributos da zona 3
- [104] Atributos da zona 4
- [105] Atributos da zona 5
- [106] Atributos da zona 6
- [107] Atributos da zona 7
- [108] Atributos da zona 8

**Padrões de atributos das zonas**

Atributo:	1	2	3	4	5	6	7	8
<input checked="" type="checkbox"/> = ON	Audível	Contínuo	Som de porta	Exclusão	Forçado	Oscilante	Retardo Tx.	Não utilizado
Tipo de zona:	OFF Silencioso	Pulsado	Não	Não	Não	Não	Não	
00 Zona nula								
01 Retardo 1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		
02 Retardo 2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		
03 Instantâneo	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		
04 Interior	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		
05 Presença/ausência interna	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
06 Presença/ausência com retardo	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
07 Incêndio 24 horas com retardo (cabeado)	<input checked="" type="checkbox"/>							
08 Incêndio imediato 24 horas (cabeado)	<input checked="" type="checkbox"/>							
09 Supervisão 24 horas (cabeado)		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>			
10 Sonorizador de supervisão 24 horas		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>				
11 Roubo 24 horas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>				
12 Não utilizado								
13 Gás 24 horas	<input checked="" type="checkbox"/>							
14 Aquecimento 24 horas	<input checked="" type="checkbox"/>							
15 Emergência Médica 24 horas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>						
16 Pânico 24 horas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>						
17 Emergência 24 horas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>						
18 Não utilizado								
19 Água 24 horas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>						
20 Congelamento 24 horas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>						
21 Sabotagem do bloqueio por 24 horas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>						

Atributo:	1	2	3	4	5	6	7	8
✓ = ON	Audível	Contínuo	Som de porta	Exclusão	Forçado	Oscilante	Retardo Tx.	Não utilizado
Tipo de zona: OFF	Silencioso	Pulsado	Não	Não	Não	Não	Não	
22 Arme momentâneo do seletor mecânico controlado por uma chave					✓			
23 Seletor mecânico controlado por uma chave mantido ativo (cabeadado)					✓			
24 Não utilizado								
25 Retardo interno	✓	✓		✓		✓		
26 Sem geração de alarme durante 24 horas					✓			
27-30 Não utilizado								
31 Zona diurna	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
32 Presença/ausência instantânea	✓	✓		✓		✓		
33-34 Não utilizado								
35 Tipo de zona com Campanha/ Sonorizador 24 horas	✓	✓		✓		✓		
36 Sabotagem sem bloqueio por 24 horas		✓				✓		
37 Zona noturna	✓	✓		✓	✓	✓		
41 Detecção de monóxido de carbono 24 horas	✓							

\* Para instalações certificadas UL, não troque o atributo 5 (Arme forçado) nos ajustes padrão. Para instalações CP-01: A opção 6 (Oscilante) o padrão é ON para definições de zona 09-11, 13-17, 19, 20. A opção 7 (Retardo Tx) o padrão é ON para definições de zona 01-06, 09-11, 13-17, 19, 20, 25, 32, 36, 37.

Atributo:	9	10	11	12	13	14	15	16
✓ =ON	Zoneamento cruzado	Atributos das zonas 10-13 para uso futuro				Circuitos NC (Normalmente fechados)	SEOL	DEOL
Tipo de zona: OFF	Não					Config.	Config.	Config.
00 Zona nula								
01 Retardo 1								
02 Retardo 2								
03 Instantâneo								
04 Interna								
05 Presença/ausência interna								
06 Presença/ausência com retardo								
07 Incêndio com retardo 24 horas								
08 Incêndio imediato 24 horas (cabeadado)								
09 Supervisão 24 horas (cabeadado)								
10 Sonorizador de supervisão 24 horas								
11 Roubo 24 horas								
12 Não utilizado								
13 Gás 24 horas								
14 Aquecimento 24 horas								
15 Emergência Médica 24 horas								
16 Pânico 24 horas								
17 Emergência 24 horas								
18 Não utilizado								
19 Água 24 horas								
20 Congelamento 24 horas								
21 Sabotagem de bloqueio 24 horas								
22 Arme momentâneo do seletor								
23 Seletor mecânico controlado por								
24 Não utilizado								
25 Retardo interno								
26 Sem alarme 24 horas								
27-30 Não utilizado								
31 Zona diurna								
32 Presença/ausência instantânea								
33-34 Não utilizado								
35 Tipo de zona com Campanha/								

Atributo:	9	10	11	12	13	14	15	16
✓ =ON	Zoneamento cruzado	Atributos das zonas 10-13 para uso futuro			Circuitos NC (Normalmente fechados)	SEOL	DEOL	
Tipo de zona: OFF	Não					Config.	Config.	Config.
36 Sabotagem sem bloqueio por 24								
37 Zona noturna								
41 Detecção de monóxido de carbono 24								

**[168] Início do horário de verão**

**[169] Término do horário de verão**

Padrão	Padrão CE		Inser. válidas	Padrão	Padrão CE		Inser. válidas		
003	003	Mês	_____	001-012	011	010	Mês	_____	001-012
002	005	Semana	_____	000-005	001	005	Semana	_____	000-005
000	000	Dia	_____	000-031	000	000	Dia	_____	000-031
002	001	Hora	_____	000-023	002	001	Hora	_____	000-023
001	001	Acréscimo	_____	001-002	001	001	Decréscimo	_____	001-002

**[170] Timer de saída PGM**

Padrão 005 |\_\_\_\_\_| As inserções válidas são 001-255 segundos.

**[175] Timer de postergação de arme automático**

Padrão 000 |\_\_\_\_\_| As inserções válidas são 000-255 segundos, insira 000 para desabilitar.

**[176] Timer do código da zona de cruzamento/polícia**

Padrão 060 |\_\_\_\_\_| As inserções válidas são 000-255 segundos/minutos.

**[181] Horário de arme automático**

Padrão 99:99 |\_\_\_\_\_| As inserções válidas são 0000-2359 horas, insira 9999 para desabilitar.

**[190] Timer de pré-alerta de arme sem atividade**

Padrão 001 |\_\_\_\_\_| As inserções válidas são 001-255 minutos, 000 para ausência de pré-alerta.

**[191] Timer de arme de ausência de atividade no sistema**

Padrão 000 |\_\_\_\_\_| As inserções válidas são 001-255 minutos, insira 000 para desabilitar.

**[199] Timer de pré-alerta de arme automático**

Padrão 004 |\_\_\_\_\_| As inserções válidas são 001-255 minutos, insira 000 para desabilitar.

**Comunicações**

**i** Para as seções [301] a [348], o conteúdo padrão de cada seção é [F].

**[301] Primeiro número de telefone (32 dígitos) (Programa todos os dígitos não utilizados com F hexadecimal)**

| **D** | \_\_\_\_\_  
 | \_\_\_\_\_

**[302] Segundo número de telefone (32 Dígitos)**

| **D** | \_\_\_\_\_  
 | \_\_\_\_\_



**[334] Códigos de relatório de Recuperação de sabotagem, Zonas 01-08****Seção**

[334]	Zona 01	Zona 02	Zona 03	Zona 04	Zona 05	Zona 06	Zona 07	Zona 08
	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□

**[338] Códigos de relatório de sabotagem diversos**

□□□	Sabotagem geral do sistema
□□□	Recuperação de sabotagem geral do sistema
□□□	Bloqueio do teclado

**[339] Códigos de relatório de fechamento (Arme), Códigos de acesso 1-16****Seção**

[339]	Código 1	Código 2	Código 3	Código 4	Código 5	Código 6	Código 7	Código 8
	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□
	Código 9	Código 10	Código 11	Código 12	Código 13	Código 14	Código 15	Código 16
	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□

**[340] Códigos de relatório de fechamento (Arme), Códigos de acesso 17-32****Seção**

[340]	Código 17	Código 18	Código 19	Código 20	Código 21	Código 22	Código 23	Código 24
	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□
	Código 25	Código 26	Código 27	Código 28	Código 29	Código 30	Código 31	Código 32
	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□

**[341] Códigos de relatório de fechamento (Arme) diversos**

□□□	Para uso futuro	□□□	Fechamento parcial
□□□	Para uso futuro	□□□	Fechamento especial
□□□	Para uso futuro	□□□	Tarde para fechar
□□□	Para uso futuro	□□□	Falha ao sair
□□□	Exclusão automática de uma zona, Padrão = 00		

**[342] Códigos de relatório de abertura (Desarme), Códigos de acesso 1-16**

Código 1	Código 2	Código 3	Código 4	Código 5	Código 6	Código 7	Código 8
□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□
Código 9	Código 10	Código 11	Código 12	Código 13	Código 14	Código 15	Código 16
□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□

**[343] Códigos de relatório de abertura (Desarme), Códigos de acesso 17-32**

Código 17	Código 18	Código 19	Código 20	Código 21	Código 22	Código 23	Código 24
□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□
Código 25	Código 26	Código 27	Código 28	Código 29	Código 30	Código 31	Código 32
□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□

**[344] Códigos de relatórios diversos de aberturas (Desarme)**

□□□	Para uso futuro	□□□	Para uso futuro
□□□	Para uso futuro	□□□	Cancelamento/Postergação de Arme automático
□□□	Para uso futuro	□□□	Abertura especial
□□□	Para uso futuro	□□□	Para uso futuro

**[345] Códigos de relatório de alarme de manutenção**

□□□	Alarme de problema da bateria	□□□	Alarme de problema na fonte de alimentação auxiliar
□□□	Alarme de problema de falha de alimentação CA	□□□	Para uso futuro
□□□	Problema no circuito da campainha	□□□	Problema geral no sistema
□□□	Alarme de problema de incêndio	□□□	Supervisão geral do sistema

**[346] Códigos de relatório de recuperação de alarme de manutenção**

□□□	Recuperação de problema da bateria	□□□	Recuperação TLM
□□□	Recuperação de problema de falha de alimentação CA	□□□	Recuperação de problema geral no sistema

<input type="checkbox"/>	Recuperação de problema do circuito da campanha	<input type="checkbox"/>	Recuperação geral de supervisão do sistema
<input type="checkbox"/>	Recuperação de problema de incêndio	<input type="checkbox"/>	Reinicialização do sistema (Ativação a frio)
<input type="checkbox"/>	Recuperação de problema na fonte de alimentação auxiliar		

**[347] Códigos de relatórios de manutenção diversos**

<input type="checkbox"/>	Recuperação FTC do telefone no. 1	<input type="checkbox"/>	Código de relatório de delinquência
<input type="checkbox"/>	Recuperação FTC do telefone no. 2	<input type="checkbox"/>	Para uso futuro
<input type="checkbox"/>	Memória de eventos 75% cheia	<input type="checkbox"/>	Para uso futuro
<input type="checkbox"/>	ENTRADA de cabo DLS	<input type="checkbox"/>	Saída de cabo do instalador
<input type="checkbox"/>	SAÍDA de cabo DLS	<input type="checkbox"/>	Entrada de cabo do instalador
<input type="checkbox"/>	Alarme de falha geral de uma zona	<input type="checkbox"/>	Recuperação FTC do telefone no. 3
<input type="checkbox"/>	Recuperação de falha geral de uma zona	<input type="checkbox"/>	Recuperação FTC do telefone no. 4

**[348] Códigos de relatório de transmissão de teste**

<input type="checkbox"/>	Término do teste de caminhada	<input type="checkbox"/>	Transmissão de teste periódico
<input type="checkbox"/>	Início do teste de caminhada	<input type="checkbox"/>	Teste do sistema

**[350] Opções de formato do comunicador**

1°. Número de telefone      2°. Número de telefone      3°. Número de telefone      4°. Número de telefone  
 Padrão 04       Padrão 04       Padrão 04       Padrão 04

01 20 BPS, 1400 Hz      02 20 BPS, 2300 Hz      03 Identificação de contato DTMF      04 SIA FSK

06\* Discagem residencial      07 10 BPS, 1400Hz      08 10 BPS, 2300Hz      09 Linha privada

\*Falha ao se comunicar utilizando a discagem residencial não irá gerar um problema FTC.

**[351] Endereços de chamada do comunicador de Alarme/recuperação de sabotagem**

Opção 1 Primeiro Telefone Número (Padrão ON)	Opção 2 Segundo Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 3 Terceiro Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 4 Quarto Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 5-8 Uso futuro (Padrão ON)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**[359] Endereços de chamada do comunicador de alarme/recuperação de sabotagem**

Opção 1 Primeiro telefone Número (Padrão ON)	Opção 2 Segundo Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 3 Terceiro Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 4 Quarto Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 5-8 Uso futuro (Padrão ON)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**[367] Endereços de chamada do comunicador de abertura/fechamento**

Opção 1 Primeiro Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 2 Segundo Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 3 Terceiro Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 4 Quarto Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 5-8 Uso futuro (Padrão OFF)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**[375] Endereços de chamada do comunicador de alarme/recuperação de manutenção do sistema**

Opção 1 Primeiro Telefone Número (Padrão ON)	Opção 2 Segundo Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 3 Terceiro Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 4 Quarto Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 5-8 Uso futuro (Padrão ON)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**[376] Endereços de chamada do comutador/transmissões de teste do sistema**

Opção 1 Primeiro Telefone Número (Padrão ON)	Opção 2 Segundo Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 3 Terceiro Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 4 Quarto Telefone Número (Padrão OFF)	Opção 5-8 Uso futuro (Padrão OFF)
✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**[377] Variáveis de comunicação**

Padrão	Padrão CE		
003		<input type="checkbox"/> Desativação (Alarmes e Repouso)	001-014 Transmissões, 000=desabilitado
003		<input type="checkbox"/> Desativação (sabotagem e Repouso)	001-014 Transmissões, 000=desabilitado
003		<input type="checkbox"/> Desativação (Manutenção e repouso)	001-014 Transmissões, 000=desabilitado
000		<input type="checkbox"/> Retardo de comunicação	000-255 segundos
030		<input type="checkbox"/> Retardo de comunicação de falha de alimentação CA	000-255 minutos/horas
010	002	<input type="checkbox"/> Retardo de problema TLM	(no. de verificações válidas necessárias 10 x 3s)
030		<input type="checkbox"/> Ciclo de transmissão de teste (linha fixa)	001-255 horas/dias, 000=desabilitada
007		<input type="checkbox"/> Uso futuro	Uso futuro
030		<input type="checkbox"/> Retardo de transmissão de delinquência	001-255 dias/horas, 000=desabilitado
000		<input type="checkbox"/> Janela de comunicações cancelada	005-255 minutos (somente CP-01)

**[378] Tempo de retardo da transmissão de teste**

Padrão 9999  (As inserções válidas são 0000-2359, insira 9999 para desabilitar)

**[380] Primeiro nível de opções do comunicador**

Opcional Padrão ON		OFF
1	<input checked="" type="checkbox"/> Comunicações habilitadas	<input type="checkbox"/> Comunicações desabilitadas
2	<input type="checkbox"/> Recuperações no limite de tempo da campanha	<input checked="" type="checkbox"/> Recuperações seguem as zonas
3	<input type="checkbox"/> Discagem por pulso	<input checked="" type="checkbox"/> Discagem DTMF
4	<input type="checkbox"/> Trocar para discagem por pulso após 4 tentativas	<input checked="" type="checkbox"/> Discagem DTMF para todas as tentativas
5	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
6	<input type="checkbox"/> Discagem de backup alternativa habilitada	<input checked="" type="checkbox"/> Número de chamada primária, Backup para número secundário
7	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
8	<input type="checkbox"/> Delinquência segue a atividade em uma zona (Horas)	<input checked="" type="checkbox"/> Delinquência segue o arme do sistema (Dias)

**[381] Segundo nível de opções do comunicador**

Opcional Padrão ON		OFF
1	<input type="checkbox"/> Abertura após o toque da campanha do teclado de alarme habilitada	<input checked="" type="checkbox"/> Abertura após o toque da campanha de alarme desabilitada
2	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/> SIA envia códigos de relatório programados	<input checked="" type="checkbox"/> SAI envia Códigos de relatório automáticos
4	<input type="checkbox"/> Confirmação de fechamento habilitada	<input checked="" type="checkbox"/> Confirmação de fechamento desabilitada
5-6	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
7	<input type="checkbox"/> A identificação do contato utiliza códigos de relatório programados	<input checked="" type="checkbox"/> A identificação do contato utiliza códigos de relatório automáticos
8	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>

**[382] Terceiro nível de opções do comunicador**

Opcional Padrão ON		OFF
1	<input type="checkbox"/> Para uso futuro	<input checked="" type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/> Comunicações de alarme habilitadas durante o teste de caminhada	<input checked="" type="checkbox"/> Comunicações de alarme desabilitadas durante o teste de caminhada



**[501]-[514] Atributos de saída PGM**

Programar somente os atributos a seguir para as opções PGM indicadas. Todos os outros são ignorados.

Placa-mãe		
[501]	PGM 1	<input type="checkbox"/>
[502]	PGM 2	<input type="checkbox"/>
<b>PC5208</b>		
[503]	PGM 3	<input type="checkbox"/>
[504]	PGM 4	<input type="checkbox"/>
[505]	PGM 5	<input type="checkbox"/>
[506]	PGM 6	<input type="checkbox"/>
[507]	PGM 7	<input type="checkbox"/>
[508]	PGM 8	<input type="checkbox"/>
[509]	PGM 9	<input type="checkbox"/>
[510]	PGM 10	<input type="checkbox"/>
<b>PC5204</b>		
[511]	PGM 11	<input type="checkbox"/>
[512]	PGM 12	<input type="checkbox"/>
[513]	PGM 13	<input type="checkbox"/>
[514]	PGM 14	<input type="checkbox"/>



Opção PGM	✓ =ON OFF	1 Não utilizado –	2 Não utilizado –	3 Saída efetiva invertida	4 Segue ON/ OFF do timer	5 Número do código solicitado	6 Número não utilizado	7 Número não utilizado	8 Número não utilizado
Atributo:									
00	PGM nulo (Não utilizado)								
01	Saída de sirene de roubo e incêndio			✓					
02	Não utilizado								
03	Reinicialização do sensor (*72)			✓					
04	Suporte para detector de fumaça de 2 fios (somente PGM 2)			✓					
05	Status de sistema armado			✓					
06	Pronto para armar			✓					
07	O sonorizador do teclado segue pulso de cortesia			✓					
08	sabotagem do sistema			✓					
12	TLM e alarme			✓					
13	Saudação de saída			✓					
14	Pulso de ativação de aterramento			✓					
15	Operação remota			✓					
16	Não utilizado								
17	Status de sistema armado sob ausência			✓					
18	Status de sistema armado sob presença			✓					
19	Saída de comando no. 1 [*][7][1]			✓	✓	✓			
20	Saída de comando no. 2 [*][7][2]			✓	✓				
21	Saída de comando no. 3 [*][7][3]			✓	✓				
22	Saída de comando no. 4 [*][7][4]			✓	✓				
23	Para uso futuro								
24	Para uso futuro								
25	Saída de campainha de roubo e incêndio retardada			✓					
26	Saída de teste de bateria			✓					
27	Código da polícia			✓					
28	Para uso futuro								

Opção PGM	✓ =ON OFF	1 Não utilizado –	2 Não utilizado –	3 Saída efetiva invertida	4 Segue ON/ OFF do timer	5 Número do código solicitado	6 Número não utilizado	7 Número não utilizado	8 Número não utilizado
29	Seguidor de zona			✓					
30	Status da saída de memória de alarme			✓					
		<b>Notas:</b>		Uma mudança no ajuste padrão NÃO afeta a saída.					
				Uma mudança no ajuste padrão irá afetar a saída.					

Atributo:	1	2	3	4	5	6	7	8
ON	Evento de solicitação de reparos	Falha de alimentação CA	Falha de TLM	FTC Habilitada	Falha do dispositivo	sabotagem do dispositivo	Bateria fraca do dispositivo	Perda do relógio
OFF	Desabilitado	Desabilitado	Desabilitado	Desabilitado	Desabilitado	Desabilitado	Desabilitado	Desabilitado
09 Problema no sistema	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Atributo:	1	2	3	4	5	6	7	8
ON	Evento de roubo	Evento de incêndio	Evento de pânico	Evento de emergência médica	Evento de supervisão	Evento de prioridade	Evento de coação	Asaída segue o timer
OFF	Desabilitado	Desabilitado	Desabilitado	Desabilitado	Desabilitado	Desabilitado	Desabilitado	Desabilitado
10 Evento do sistema	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

**Nota:** Se uma PGM de evento do sistema estiver programada para seguir o Timer de saída de comando, o atributo 8 deverá ser habilitado.

Localização	Seguidor da Zona 29 PGM	
	Opção ativada	Opção desativada
Opção 1	Para uso futuro	
Opção 2	Para uso futuro	
Opção 3	Saída efetiva	Invertida
Opção 4	Para uso futuro	
Opção 5	Para uso futuro	
Opção 6	Para uso futuro	
Opção 7	Para uso futuro	
Opção 8	E lógico	Ou lógico

A PGM do seguidor de uma zona requer 2 seções de programação para os atributos: as seções [501-514] e seções [551-564] do atributo PGM normal para atribuição de uma zona.

### [551]-[564] Atribuição de zonas PGM

Número da seção	Número da saída	Zona de seguimento de zona							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Placa-mãe									
[551]	PGM 1								
[552]	PGM 2								
PC5208									
[553]	PGM 3								
[554]	PGM 4								
[555]	PGM 5								
[556]	PGM 6								
[557]	PGM 7								
[558]	PGM 8								
[559]	PGM 9								
[560]	PGM 10								
PC5204									
[561]	PGM 11								
[562]	PGM 12								
[563]	PGM 13								

Número da seção	Número da saída	Zona de seguimento de zona							
[564]	PGM 14								

**[601] Códigos de relatório de fechamento (Arme), Códigos de acesso 33-40**

Código 33	Código 34	Código 35	Código 36	Código 37	Código 38	Código 39	Código 40
□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□

**[605] Códigos de relatório de abertura (Desarme), Códigos de acesso 33-40**

Código 33	Código 34	Código 35	Código 36	Código 37	Código 38	Código 39	Código 40
□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□

**PROGRAMAÇÃO INTERNACIONAL****[700] Ajuste automático do relógio**

Padrão = 60 □□□ Inserções válidas 00-99 segundos

**[701] Primeiro nível de opções internacionais****Nota:** As opções de programação indicadas em cinza são padrões CE.

Opcional	Padrão	ON	OFF
1	✓	<input type="checkbox"/> 50 Hz CA	✓ <input type="checkbox"/> 60 Hz CA
2		<input type="checkbox"/> Base horária - Cristal interno	✓ <input type="checkbox"/> Base de horária - Linha CA
3		<input type="checkbox"/> Inibição de arme CA/CC habilitada	✓ <input type="checkbox"/> Inibição de arme CA/CC desabilitada
4		<input type="checkbox"/> Todas as sabotagens do sistema exigem a reinicialização pelo instalador	✓ <input type="checkbox"/> Todas as sabotagens do sistema seguem uma recuperação
5		<input type="checkbox"/> Códigos de acesso do usuário de 6 dígitos	✓ <input type="checkbox"/> Códigos de acesso do usuário de 4 dígitos
6		<input type="checkbox"/> Detecção de tonalidade de ocupado habilitada	✓ <input type="checkbox"/> Detecção de tonalidade de ocupado desabilitada
7-8		<input type="checkbox"/> Para uso futuro	✓ <input type="checkbox"/>

**[702] Segundo nível de opções internacionais**

Opcional	Padrão	ON	OFF
1		<input type="checkbox"/> A relação de realização/interrupção da discagem por pulso é de 33/67	✓ <input type="checkbox"/> A relação de realização/interrupção da discagem por pulso é de 40/60
2	✓	<input type="checkbox"/> Discagem forçada habilitada	<input type="checkbox"/> Discagem forçada desabilitada
3		<input type="checkbox"/> Para uso futuro	✓ <input type="checkbox"/>
4		<input type="checkbox"/> Handshake de 1600Hz	✓ <input type="checkbox"/> Handshake padrão
5		<input type="checkbox"/> Tonalidade de identificação habilitada	✓ <input type="checkbox"/> Tonalidade de identificação desabilitada
6		<input type="checkbox"/> Tonalidade de identificação de 2100 Hz	✓ <input type="checkbox"/> Tonalidade de identificação de 1300 Hz
7		<input type="checkbox"/> Para uso futuro	✓ <input type="checkbox"/>
8		<input type="checkbox"/> Para uso futuro	✓ <input type="checkbox"/>

**[703] Retardo entre tentativas de discagem**

Padrão = 003 □□□ As inserções válidas são 000-255 segundos (inserção + 5 segundos)

**[900] Versão do painel**

□ 0 □ 1 □ 1 □ 0 □ Não programável

**[901] Habilitar/Desabilitar modo de teste de caminhada do instalador**

Ver seção [901] Habilitar/Desabilitar modo de teste de caminhada do instalador.

**[902] Restauração da supervisão do módulo**

Ver seção [902] Restauração da supervisão do módulo.

**[903] Campo de supervisão do módulo**

Ver seção [903] Campo de supervisão do módulo.

**[990] Habilitação do bloqueio pelo instalador**

Insira [990] [Código do instalador] [990]

**[991] Desabilitação do bloqueio pelo instalador**

Insira [991] [Códigos do instalador] [991]

**[999] Recuperação dos padrões de fábrica do painel**

Insira [999] [Códigos do instalador] [999]

## 6 Testes e Solução de problemas

### Testes:

- Ligue o sistema
- Programe as opções conforme a necessidade (refira-se à seção de programação )
- Accionar e em seguida recupere as zonas
- Verifique se os **Códigos de Relatórios** corretos foram enviados à estação central

### Guia de solução de problemas:

- Ligue o sistema
- Insira [\*][2] para visualizar **Problemas**
- Execute as ações indicadas nas tabelas abaixo

### Resumo de problemas:

Problema [1] Reparo necessário - Pressione [1] ou \* para maiores informações:

- 1 - Bateria fraca
- 2 - Problema no circuito da campainha
- 3 - Problema geral no sistema
- 4 - Sabotagem geral do sistema
- 5 - Supervisão geral do sistema
- 6 - Não utilizado
- 7 - Bateria fraca PC5204
- 8 - Falha de alimentação CA PC5204

Problema [2] - Problema de alimentação CA

Problema [3] - Problema na linha telefônica

Problema [4] - Falha de comunicação

Problema [5] - Falha em uma zona - Pressione [5] ou \* para maiores informações

Problema [6] - Sabotagem da zona - Pressione [6] ou \* para maiores informações

Problema [7] - Não utilizado

Problema [8] - Perda de hora ou data - Pressione \* para programar a data e hora

Problema	Causa	Solução
<b>Problema [1] Reparo necessário</b>		
<b>Pressione [1] para determinar o problema específico</b>		
[1] Bateria fraca	Bateria do painel principal com menos de 11,1V CC  <b>Nota:</b> Esta condição de problema não será solucionada até que a tensão da bateria seja de 12,5V CC mínimo, sob carga.	<b>Nota:</b> Se a bateria for nova, aguarde 1 hora para que ela seja carregada. Verifique se a tensão medida nos terminais CA é de 16-18V CA. -Substitua o transformador se necessário. Desconecte os cabos da bateria. • Verifique a tensão de carga da bateria medida nos condutores da bateria = 13,70 - 13,80V CC. Conecte a bateria e remova a fonte de alimentação CA. • Verifique se a tensão nos terminais da bateria é de 12,5V CC no mínimo.
[2] Circuito da campainha	Bell+, Bell-... Circuito aberto	Desconecte os cabos Bell-/Bell+, meça a resistência dos cabos. • Um circuito aberto indica ruptura no cabeamento ou sirene/campainha com defeito. Execute um jumper com os terminais Bell+, Bell- com um resistor de 1K (Marrom, preto, vermelho) • Verifique se o problema foi solucionado.
[3] Problema geral no sistema	Circuito aberto na saída no. 1 do PC5204	Se a saída no. 1 não estiver sendo utilizada: • Assegure-se de que um jumper seja aplicado aos terminais O1 e AUX com um resistor de 1K (Marrom, preto, vermelho). Se a saída no. 1 for utilizada: • Desconecte os cabos dos terminais O1 e AUX, meça a resistência dos cabos. Um circuito aberto indica uma ruptura no cabeamento.

Problema	Causa	Solução
	Problema na fonte de alimentação auxiliar do PC520X	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assegure-se de que os terminais de alimentação auxiliar da fonte de alimentação não estejam em curto para aterramento do sistema.</li> <li>Assegure-se de que a corrente auxiliar máxima da fonte de alimentação não tenha sido excedida.</li> </ul>
[4] Sabotagem geral do sistema	Entrada de sabotagem no circuito aberto do(s) módulo(s)	Coloque o terminal de sabotagem com o terminal COM em curto circuito nos módulos não utilizados conectados ao KEYBUS (PC5200, PC5204, PC5208, PC5601)
[5] Supervisão do módulo	<p>O painel não estabelece comunicação com o(s) módulo(s) no KEYBUS</p> <p>Teclado atribuído a um slot incorreto</p>	<p>Os módulos serão imediatamente registrados e supervisionados quando detectados no KEYBUS. Se um módulo tiver sido removido, ou se a atribuição de um slot de um teclado tiver sido alterada, a supervisão do módulo deverá ser reiniciada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Visualize a memória intermediária de eventos (utilizando o software DLS ou um teclado LCD5500) para identificar os módulos específicos com problemas.</li> <li>Para reiniciar a supervisão do módulo: <ul style="list-style-type: none"> <li>-Acesse a seção [902] do programa.</li> <li>-Pressione [#] (aguarde 1 minuto para que o painel execute a varredura do KEYBUS).</li> </ul> </li> <li>Acesse a Seção [903] do programa para identificar os módulos conectados ao KEYBUS.</li> </ul>
[6] Não utilizado		
[7] Bateria fraca do PC520X	<p>Bateria do PC520X com tensão inferior a 11,5V CC</p> <p><b>Nota:</b> Esta condição de problema não será solucionada até que a tensão da bateria seja de 12,5V CC no mínimo, sob carga.</p>	Refira-se ao item [1] Bateria fraca acima.
[8] Falha de alimentação CA do PC520X	Ausência de energia CA nas entradas CA do PC5204.	Verifique se a tensão medida nos terminais de alimentação CA é de 16-18V CA. Substitua o transformador se necessário.

<b>Problema [2] Falha de alimentação CA</b>		
Falha de alimentação CA	Ausência de energia CA nos terminais de entrada CA do painel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique se a tensão medida nos terminais CA é de 16-18V CA. Substitua o transformador se necessário.</li> </ul>

<b>Problema [3] Problema na linha telefônica</b>		
Problema na linha telefônica	A tensão na linha telefônica em TIP, RING no painel principal é inferior a 3Vcc.	<p>Meça a tensão em TIP e RING no painel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nenhum telefone fora do gancho - 50V CC (aproximadamente)</li> <li>Qualquer telefone fora do gancho - 5V CC (aproximadamente)</li> </ul> <p>Linha recebida pelo cabo diretamente para TIP e RING.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se o problema for solucionado, verifique o cabeamento na tomada telefônica RJ-31x.</li> </ul>

Problema	Causa	Solução
<b>Problema [4] Falha de comunicação</b>		
Falha de comunicação	O painel não comunica um ou mais eventos à estação central.	<p>Conecte um telefone aos terminais TIP e RING do painel de controle. Monitore quanto às seguintes condições:</p> <p><b>Tonalidade de discagem contínua</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inverta TIP e RING.</li> </ul> <p><b>Mensagem do operador gravada recebida</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o número de telefone correto está programado.</li> <li>• Disque o número programado utilizando um telefone comum para determinar se um dígito [9] deve ser discado antes do número em si ou se o serviço 800 está bloqueado.</li> </ul> <p><b>O painel não responde aos handshakes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o formato programado é suportado pela estação central.</li> </ul> <p><b>O painel transmite dados muitas vezes sem receber um handshake</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o número da conta e os códigos de relatório estão corretamente programados.</li> </ul> <p><b>Formatos de Identificação de Contato e Pulso</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programe um [A] Hexadecimal para transmitir um dígito [0].</li> </ul> <p><b>Formato SIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programe um dígito [0] para transmitir um dígito [0].</li> </ul>

**Problema [5] Falha em uma zona      Pressione [5] para determinar zonas específicas com um problema de falha em uma zona**

	Um circuito aberto está presente em uma ou mais zonas de incêndio no painel principal ou no expansor de zonas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assegure-se de que as zonas de incêndio contenham um resistor de 5,6K (Verde, azul, vermelho) conectado.</li> <li>• Remova os cabos dos terminais Z e COM e meça a resistência dos cabos. -Um circuito aberto indica uma ruptura no cabeamento ou o resistor não está conectado.</li> <li>• Conecte um resistor de 5,6K (Verde, azul, vermelho) nos terminais Z e COM. Verifique se a condição de problema foi solucionada.</li> </ul>
	Um circuito aberto está presente em um PGM2 sendo utilizado como uma entrada do detector de fumaça de 2 fios.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assegure-se de que o resistor de fim de linha de 2,2K correto esteja conectado (Vermelho, vermelho, vermelho).</li> <li>• Remova os cabos dos terminais PGM2 e AUX+ e meça a resistência dos cabos. -Um circuito aberto indica uma ruptura no cabeamento ou não há nenhum resistor conectado.</li> <li>• Conecte um resistor de 2,2K (Vermelho, vermelho, vermelho) nos terminais PGM2 e AUX+. Verifique se a condição de problema foi solucionada.</li> </ul>
	Um curto-circuito está presente em uma ou mais zonas com resistores de fim de linha duplos habilitados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remova os cabos dos terminais Z e COM e meça a resistência dos cabos. -Um curto-circuito indica um curto no cabeamento.</li> <li>• Conecte um resistor de 5,6K (Verde, azul, vermelho) nos terminais Z e COM. -Verifique se a condição de problema foi solucionada.</li> </ul>

**Problema [6] Sabotagem de zona      Pressione [6] para determinar zonas específicas com um problema de sabotagem**

	Um circuito aberto está presente em uma ou mais zonas com resistores de fim de linha duplos habilitados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remova os cabos dos terminais Z e COM.</li> <li>• Meça a resistência dos cabos. -Um circuito aberto indica uma ruptura no cabeamento.</li> <li>• Conecte um resistor de 5,6K (Verde, azul, vermelho) nos terminais Z e COM.</li> <li>• Verifique se a condição de problema foi solucionada.</li> </ul>
--	--	---

**Problema [7] Não utilizado**

**Problema [8] Perda de relógio/data**

Perda de hora e data	O relógio interno do painel principal não está ajustado.	<p>Para programar a hora e a data:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Insira [*][6][Código mestre] e em seguida pressione [1].</li> <li>• Insira a hora e a data (no padrão militar) utilizando o seguinte formato: <b>HH:MM MM/DD/YY</b></li> </ul> <p><b>Exemplo.</b></p> <p>Para 6:00 pm, 30 de novembro de 2007,</p> <p><b>Insira:</b> [18] [00] [11] [30] [07]</p>
----------------------	--	---

## Apêndice A: Códigos de transmissão

As tabelas a seguir contêm códigos de transmissão no formato Contact ID (Identificação do contato) e Automatic SIA (SIA automático), consultar seções [320]-[348].

### Contact ID (Identificação do contato)

O primeiro dígito (entre parênteses) será automaticamente transmitido pelo controle. Os dois dígitos seguintes são programados para indicar informações específicas sobre o sinal. Por exemplo, se a zona 1 for um ponto de entrada/saída, você pode programar o código do evento como [34]. A estação central receberia o seguinte: \*BURG - ENTRY/EXIT – 1 onde "1" indica que zona está sob alarme.

### Formato SIA – Nível 2 (Codificado)

O formato de comunicação SIA utilizado neste sistema obedece às especificações do nível 2 da norma de comunicação digital SIA – outubro de 1997. Este formato transmite o código de conta juntamente com a data de transmissão. A transmissão será similar ao que segue no receptor:

**NOTE: Um evento de sistema irá utilizar o identificador de área Ri00.**

**N ri1= BA 01**

N = Novo evento

ri1 = Identificador da partição/área

BA= Alarme de roubo

01 = Zona 1

**Table 1: Códigos de transmissão**

Section #	Reporting Code	Code Sent When...	Dialer Direction *	Automatic Contact ID Codes	SIA Auto Rep Codes**
[320]	Alarmes de zona	Zona sob alarme.	A/R	Consulte as tabelas da próxima página para detalhes	
[324]	Restaurações de zonas	A condição de alarme foi restaurada.	A/R		
[328]	Alarme de coação	Código de coação digitado no teclado.	A/R	E(1)21-000	HA-00
[328]	Abertura após alarme	Sistema desarmado com um alarme na memória.	A/R	E(4)58-UUU	OR-UU
[328]	Fechamento recente	O alarme ocorreu dentro de dois minutos após o arme do sistema.	A/R	E(4)59-UUU	CR-UU
[328]	Alarme/Rest. da supervisão do expansor de zonas	O painel perde/restaura a transmissão de supervisão no barramento a partir de módulos de expansão de zona, ou teclados com entradas de zona.	A/R	E(1)43-000/ R(1)43-000	UA-00/ UH-00
[328]	Alarme de cruzamento de zona (código policial)	Duas zonas na mesma partição estarão sob alarme durante qualquer período armado-para-armado determinado (incluindo zonas 24 horas).	A/R	E(1)39-000	BM-00/BV-00
[328]	Alarme Cancelado	Enviado quando o sistema é desarmado após um alarme, porém antes da expiração do timer de cancelamento do alarme.	A/R	E(4)A6-UUU	OC-UU
[329]	Alarme/Restaur. da tecla [F]	Alarme de incêndio no teclado (códigos de transmissão de alarme e restauração enviados ao mesmo tempo).	A/R	E(1)1A-000/ R(1)1A-000/	FA-00/FH-00
[329]	Alarme/Restaur. da tecla [A]	Alarme do teclado auxiliar (códigos de transmissão de alarme e restauração enviados ao mesmo tempo).	A/R	E(1)AA-000/ R(1)AA-000/	MA-00/MH-00
[329]	Alarme/Restaur. da tecla [P]	Alarme de pânico no teclado (códigos de transmissão de alarme e restauração enviados ao mesmo tempo).	A/R	E(1)2A-000/ R(1)2A-000	PA-00/PH-00
[329]	Alarme/Restauração da entrada auxiliar	Opção nº. 23/24: um botão de pânico conectado ao PGM 2 foi pressionado/ o código de acesso foi digitado. Opção nº. 04: um detector de fumaça de 2 fios conectado ao PGM 2 está sob alarme/alarme cancelado.	A/R	E(1)4A-000/ R(1)4A-000 E(1)11-000/ R(1)11-000	UA-99/UH-99 FA-99/FH-99
[330], [334]	Sabotagem/Restauração de zona	A zona foi sabotado/condição de sabotado restaurada.	T/R	E(3)83-ZZZ/ R(3)83-ZZZ/	TA-ZZ/TR-ZZ
[338]	Sabotagem/Restauração geral do sistema	A caixa ou cobertura tem um alarme sabotagem.	T/R	E(1)45-000/ R(1)45-000	ES-00/EJ-00
[338]	Bloqueio do teclado	O número máximo de códigos de acesso incorretos foi digitado em um teclado.	T/R	E(4)61-000	JA-00
[339-341], [601]	Fechamentos	Sistema armado (usuário 01-32 indicado).	O/C	R(4)A1-UUU	CL-UU
[341]	Exclusão da zona	Uma zona foi excluído quando o sistema foi armado.	O/C	E(5)7A-ZZZ	UB-ZZ
[341]	Fechamento parcial	Uma ou mais zonas inibidas com o sistema armado.	O/C	E(4)56-000	CG-00
[341]	Fechamento especial	Fechamento (arme) utilizando um dos seguintes métodos: arme rápido, arme automático, chave do teclado, tecla de função, código de manutenção, software DLS, teclado sem fio.	O/C	R(4)AA-000	CL-00
[341]	Tarde para fechar	Sempre que um pré-alerta de arme automático é sinalizado (se a opção de Tarde para fechar estiver habilitada)	O/C	R(4)54-000	CI-00
[341]	Falha de saída	Um erro da saída ocorre e a entrada de retardo expira antes que o sistema esteja desarmado.	O/C	E(3)74-ZZZ	EA-ZZ
[342-344], [605]	Aberturas	Sistema desarmado (usuário 01-32 indicado).	O/C	E(4)A1-UUU	OP-UU
[344]	Abertura especial	Abertura (desarme) utilizando um dos seguintes métodos: chave do teclado, código de manutenção, software DLS, teclado sem fio.	O/C	E(4)AA-000	OP-00
[345]-[346]	Problema/Rest. da bateria	Bateria PC1404 fraca/bateria restaurada.	MA/R	E(3)A2-000/ R(3)A2-000	YT-00/YR-00
[345]-[346]	Problema/Restauração da linha CA	A alimentação CA do painel de controle está desconectada ou interrompida/alimentação CA restaurada (Ambos os códigos acompanham o retardo de comunicação de falha de CA).	MA/R	E(3)A1-000/ R(3)A1-000	AT-00/AR-00

Table 1: Códigos de transmissão

Section #	Reporting Code	Code Sent When...	Dialer Direction *	Automatic Contact ID Codes	SIA Auto Rep Codes**
[345]-[346]	Problema/Restauração do circuito da campainha	Circuito aberto ou curto circuito detectado nos terminais da campainha/circuito da campainha restaurado.	MA/R	E(3)21-000/	YA-99/YH-99
[345]-[346]	Problema/Rest. de incêndio. Problema/Rest. 2 fios de fumo	Ocorrência/restauração de problema em uma zona de incêndio. Ocorrência/restauração de problema em uma zona 2 fios detetor de fumo.	MA/R	E(3)73-000/ R(3)73-000	FT-00/FJ-00 FT/FJ-99
[345]-[346]	Problema/Rest. de alimentação auxiliar	Problema/Restauração da fonte de alimentação auxiliar.	MA/R	E(3)12-000/ R(3)12-000	YP-00/YQ-00
[346]	Restauração de TLM	Linha telefônica restaurada.	MA/R	E(3)51-000	LR-01
[345]-[346]	Problema/Restauração geral do sistema	Ocorrência do problema "Service Required" (Serviço necessário) (visualize os problemas utilizando o comando [*][2])/problema restaurado.	MA/R	E(3)AA-000	YX-00/YZ-00
[345]-[346]	Problema/Restauração da supervisão geral do sistema	Perdas do painel de controle/comunicações com módulo(s) conectado(s) ao barramento.	MA/R	E(3)3A-000	ET-00/ER-00
[346]	Reinicialização do Sistema (Cold Start)	O sistema foi reinicializado após um corte total no fornecimento de energia.	MA/R	R(3)A5-000	RR-00
[347]	Restauração FTC do telefone nº. 1 -4	O painel de controle restaurou as comunicações à estação central no telefone nº. 1, 2, 3 ou 4 (após FTC).	MA/R	R(3)54-000	YK-00
[347]	Memória de eventos 75% cheia	A memória de eventos está quase cheia desde o último upload.	MA/R	E(6)22-000	JL-00
[347]	Entrada do comando DLS	Início da sessão de download.	MA/R	E(4)11-000	RB-00
[347]	Saída do comando DLS	Sessão de download completada.	MA/R	E(4)12-000	RS-00
[347]	Falha/Restauração de zona	Uma ou mais zonas apresentam falhas/restaurações.	MA/R	E(3)8A-ZZZ/ R(3)8A-ZZZ/	UT-ZZ/UJ-ZZ
[347]	Delinquência	Período de tempo programado (dias ou horas) para delinquência expirou sem atividade da zona, ou sem arme do sistema.	MA/R	E(6)54-000***	CD-00
[347]	Entrada do com. do instalador	O modo do instalador precisa ser ativado.	MA/R	E(6)27-000	LB-00
[347]	Saída do comando do instalador	O modo do instalador precisa ser desativado.	MA/R	E(6)28-000	LS-00
[348]	Fim do teste de caminhada	Fim do teste.	T	R(6)A7-UUU	TE-UU
[348]	Início do teste de caminhada	Início do teste.	T	E(6)A7-UUU	TS-UU
[348]	Teste periódico com problema	Transmissão do teste periódico do sistema com problema	T	E(6)A2-000	RP-00
[348]	Teste periódico	Transmissão do teste periódico do sistema	T	E(6)A1-000	RX-00
*	A/R=alarmes/restaurações; T/R = sabotagem/restaurações; O/C = aberturas/fechamentos; MA/R = alarmes/restaur.diversos; T = transmissões de teste				
**	UU = número do usuário (usuários 01-40); ZZ = número da zona (01-08)				
***	Utilize o código de evento "Fail to close" (Falha ao fechar) [(4)54] para relatar uma atividade de fechamento ou delinquência. Assegure-se de que a estação central seja informada de que este código está sendo utilizado.				

Table 2: Códigos de eventos de alarme/restauração de zona com identificação de contato (conforme SIA DCS: 'Contact ID' 01-1999): Programe qualquer um destes códigos para alarmes/restaurações de zonas quando utilizar o formato de transmissão de identificação de contato padrão (não automático).

<b>Alarmes médicos</b>	(1)34 Entrada/Saída
(1)AA Médico	(1)35 Dia/Noite
(1)A1 Transmissor pendente	(1)36 Externo
(1)A2 Falha para comunicar entrada	(1)37 Sabotagem
<b>Alarmes de incêndio</b>	(1)38 Alarme de aproximação
(1)1A Alarme de incêndio	<b>Alarmes gerais</b>
(1)11 Fumaça	(1)4A Alarme geral
(1)12 Combustão	(1)43 Falha do módulo exp.
(1)13 Inundação	(1)44 Sabotagem do sensor
(1)14 Calor	(1)45 Sabotagem do módulo
(1)15 Estação de coleta	(1)4A Código policial
(1)16 Duto	<b>Não roubo 24 horas</b>
(1)17 Chama	(1)5A Não roubo 24 Horas
(1)18 Alarme de aproximação	(1)51 Gás detectado
<b>Alarmes de pânico</b>	(1)52 Refrigeração
(1)2A Pânico	(1)53 Perda de calor
(1)21 Coação	(1)54 Vazamento de água
(1)22 Silencioso	(1)55 Invasão frustrada
(1)23 Audível	(1)56 Problema no dia
<b>Alarmes de roubo</b>	(1)57 Nível baixo de gás engarrafado
(1)3A Roubo	(1)58 Alta temperatura
(1)31 Perímetro	(1)59 Baixa temperatura
(1)32 Interno	(1)61 Perda do fluxo de ar
(1)33 24 horas	

Table 3: Códigos de restauração/alarme automático de zona no formato SIA

Definição de zona	Códigos de transmissão automática SIA*	Cód. de transm. autom. de ID de contato*	Códigos de restauração
Retardo 1	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	E(1)3A-ZZZ
Retardo 2	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	E(1)3A-ZZZ
Instantâneo	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	E(1)3A-ZZZ
Interno	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	E(1)3A-ZZZ
Presente/Ausente interno	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	E(1)3A-ZZZ
Presente/Ausente retardo	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	E(1)3A-ZZZ
Fogo com Retardo 24 Horas	FA-ZZ/FH-ZZ	E(1)1A-ZZZ	R(1)1A-ZZZ
Fogo Padrão 24 Horas	FA-ZZ/FH-ZZ	E(1)1A-ZZZ	R(1)1A-ZZZ
Fogo - Verificação automática 24 H	FA-ZZ / FH-ZZ	E(1)1A-ZZZ	R(1)1A-ZZZ
Supervisão 24 h	US-ZZ/UR-ZZ	E(1)5A-ZZZ	E(1)5A-ZZZ
Cigarra de supervisão 24 h	UA-ZZ/UH-ZZ	E(1)4A-ZZZ	E(1)4A-ZZZ
Roubo 24 horas	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	E(1)3A-ZZZ
Gás 24 horas	GA-ZZ/GH-ZZ	E(1)51-ZZZ	E(1)51-ZZZ
Calor 24 horas	KA-ZZ/KH-ZZ	E(1)58-ZZZ	E(1)58-ZZZ
Médico 24 horas	MA-ZZ/MH-ZZ	E(1)AA-ZZZ	E(1)AA-ZZZ
Pânico 24 horas	PA-ZZ/PH-ZZ	E(1)2A-ZZZ	E(1)2A-ZZZ
Emergência 24 horas (não médica)	QA-ZZ/QH-ZZ	E(1)A1-ZZZ	E(1)A1-ZZZ
Água 24 horas	WA-ZZ/WH-ZZ	E(1)54-ZZZ	E(1)54-ZZZ
Congelamento 24 horas	ZA-ZZ/ZH-ZZ	E(1)59-ZZZ	E(1)59-ZZZ
Sabotagem de bloqueio por 24 horas.	UA-ZZ/UH-ZZ	E(1)4A-ZZZ	R(1)4A-ZZZ
Retardo interno	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	E(1)3A-ZZZ
Presente/Ausente instantâneo	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	E(1)3A-ZZZ
Campainha/Cigarra 24 horas	UA-ZZ/UH-ZZ	E(1)5A-ZZZ	R(1)5A-ZZZ
Travamento anti-sabotagem 24 h	TA-ZZ/TR-ZZ	E(3)83-ZZZ	E(3)83-ZZZ
Zona diurna	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	E(1)3A-ZZZ
Zona noturna	BA-ZZ/BH-ZZ	E(3)83-ZZZ	E(3)83-ZZZ
Alarme de CO 24 horas	GA-ZZ/GH-ZZ	E(1)62-ZZZ	E(1)62-ZZZ

\* ZZ = zonas 01-08

## Apêndice B: Opções de formato do comunicador

As opções de formato a seguir podem ser programadas na seção [350].

### 01 Handshake de 20 BPS, 1400 Hz

### 02 Handshake de 20 BPS, 2300 Hz

- **Formatos BPS – 0 não é válido no código de conta ou de relatório (A deve ser utilizado)**

Dependendo do formato de pulso selecionado o painel se comunicará usando o seguinte:

- 3/1, 3/2, 4/1 ou 4/2
- Handshake de 1400 ou 2300 Hz
- 20 bits por segundo
- não estendido

O dígito "0" não enviará pulsos e será utilizado como preenchimento. Ao programar números de conta, insira quatro dígitos. Ao programar um número de conta de três dígitos, o quarto dígito deverá ser programado como um "0" neutro que irá atuar como o dígito de preenchimento.

Se um número de conta possuir um "0", substitua um dígito HEX "A" por "0". Exemplos:

- Número de conta de 3 dígitos [123] – programa [1230]
- Número de conta de 3 dígitos [502] – programa [5A20]
- Número de conta de 4 dígitos [4079] – programa [4A79]

Ao programar códigos de relatório, dois dígitos devem ser especificados. Se códigos de relatório de um dígito forem utilizados, o segundo dígito deverá ser programado como "0". Se for necessário transmitir "0", substitua um dígito HEX "A" por "0".

Exemplos:

- Código de relatório de 1 dígito [3] – programa [30]
- Código de relatório de 2 dígitos [30] – programa [3A]

Para impedir que o painel reporte um evento, programe o código de relatório do evento como [00] ou [FF].

### 03 DTMF Contact ID (Identificação de contato por DTMF)

- **ADEMCO Contact ID – 0 não é válido no código de conta ou relatório (A deve ser utilizado, 10 na soma de verificação)**

Contact ID é um formato especial que transmite informações rapidamente utilizando tons em vez de pulsos. Além de enviar informações mais rapidamente, o formato também permite enviar mais informações. Por exemplo, em vez de reportar uma zona de alarme 1, o formato Contact ID também pode reportar o tipo de alarme, como zona de alarme de entrada/saída 1.

Se **Contact ID Sends Automatic Reporting Codes** (ID de contato envia códigos de relatório automáticos) for selecionado, o painel irá gerar automaticamente um código de relatório para cada evento. Esses identificadores são indicados no Apêndice A. Se a opção Automatic Contact ID (ID de contato automática) não for selecionada, os códigos de relatório deverão ser programados. O número de 2 dígitos determina o tipo de alarme. O painel irá gerar automaticamente todas as outras informações, incluindo o número da zona.

*NOTA: Se a opção Automatic Contact ID for selecionada, o painel irá gerar automaticamente todos os números de códigos de zona e de acesso, eliminando a necessidade de programar esses itens.*

*NOTA: O número de zona para eventos de falha em zona não será identificado quando formatos de pulso forem utilizados.*

Se a opção **Contact ID uses Automatic Reporting Codes** (ID de contato utiliza códigos de relatório automáticos) for habilitada, o painel irá funcionar da seguinte forma:

- Se um código de relatório de evento for programado como [00], o painel não tentará chamar a estação central.
- Se o código de relatório de um evento for programado como qualquer valor de [01] a [FF], o painel irá gerar automaticamente o número da zona ou do código de acesso. Consulte a lista dos códigos que serão transmitidos no Apêndice A.

Se a opção **Contact ID uses Programmed Reporting Codes** (ID de contato utiliza códigos de relatório programados) for habilitada, o painel irá funcionar da seguinte forma:

- Se um código de relatório de evento for programado como [00] ou [FF], o painel não tentará chamar a estação central.
- Se o código de relatório de um evento for programado como qualquer valor de [01] a [FF], o painel enviará o código de relatório programado.

Os números de zona devem conter quatro dígitos.

- Se o dígito "0" constar no número de conta, substitua-o pelo dígito HEX "A".
- Todos os códigos de relatório devem conter dois dígitos.
- Se o dígito "0" estiver presente no código de relatório, substitua-o pelo dígito HEX "A".
- Para impedir que o painel reporte um evento, programe o código de relatório do evento como [00] ou [FF].

*Consulte: ID de contato envia códigos de relatório automáticos Seção [381], opção [7]*

### 04 SIA FSK

- **SIA – 0 é válido no código de conta ou relatório (não podendo haver 00 em um código de relatório, porém)**
- **Esse formato utiliza FSK de 300 bauds como meio de comunicação. O código de conta pode conter 4 ou 6 dígitos hexadecimais, todos os códigos de relatório devem conter 2 dígitos. O formato SIA transmitirá um código de conta de 4 (ou 6) dígitos, um código identificador de 2 dígitos e um código de relatório de 2 dígitos. O identificador de 2 dígitos é pré-programado pelo painel.**

SIA é um formato especial que transmite informações rapidamente utilizando o modo Frequency Shift Keying (FSK) em vez de pulsos. O formato SIA gera automaticamente o tipo de sinal transmitido, como roubo, incêndio, pânico, etc. O código de relatório de dois dígitos é utilizado para identificar o número da zona ou do código de acesso.

Se o formato SIA for selecionado, o painel pode ser programado para gerar automaticamente todos os números de zonas e códigos de acesso eliminando a necessidade de programar esses itens.

Se a opção **SIA Sends Automatic Reporting Codes** (SIA envia códigos de relatório automáticos) for habilitada, o painel irá funcionar da seguinte forma:

1. Se o código de relatório de um evento for programado como [00], o painel não tentará chamar a estação central.
2. Se o código de relatório de um evento for programado como qualquer valor de [01] a [FF], o painel irá gerar AUTOMATICAMENTE o número de zona ou do código de acesso.
3. As zonas inibidas serão sempre identificadas quando o sistema for parcialmente fechado.

As opções de direcionamento de chamadas do comunicador podem ser utilizadas para desabilitar o relatório de eventos, como aberturas/fechamentos. Da mesma forma, se os códigos de relatório de abertura/fechamento forem programados como [00], o painel não irá reportá-los.

Se a opção **SIA Sends Automatic Reporting Codes** (SIA envia códigos de relatório automáticos), for desabilitada o painel irá funcionar da seguinte forma:

1. Se o código de relatório de um evento for programado como [00] ou [FF], o painel não tentará chamar a estação central.
2. Se o código de relatório de um evento for programado como qualquer valor de [01] a [FE], o painel enviará o código de relatório programado.
3. As zonas inibidas não serão identificadas quando o sistema for parcialmente fechado.

*NOTA: O número de zona para eventos de falha em zona não será identificado quando o formato SIA programado for utilizado.*

*Veja: SIA envia códigos de relatório automáticos – Seção [381], Opç. [3], Opções de direcionamento de chamadas de comunicador – Seções [351] a [376], Identificadores SIA – Apêndice A*

### 06 Discagem residencial

Se a discagem residencial for programada e um evento programado para comunicação ocorrer, o painel irá capturar a linha e discar o(s) número(s) de telefone apropriado(s). Uma vez concluída a discagem, o painel emitirá um tom de identificação e aguardará o handshake (pressão 1, 2, 4, 5, 7, 8, 0, \* ou o número de qualquer telefone). O sistema aguardará por esse handshake durante o período do timer de **espera por handshake pós-discagem**. Quando o painel receber o handshake, ele emitirá um tom de alarme pela linha telefônica durante 20 segundos. Se vários alarmes ocorrerem ao mesmo tempo, somente uma chamada será realizada para cada número de telefone programado no painel. Se um handshake não for desejado, ative a Seção [382] Opção 7 para que a discagem residencial realize somente uma tentativa.

### 07 Handshake de 10 BPS, 1400 Hz

### 08 Handshake de 10 BPS, 2300 Hz

- **Formatos BPS – 0 não é válido no código de conta ou de relatório (A deve ser utilizado)**

Dependendo do formato de pulso selecionado o painel se comunicará usando o seguinte: 3/1, 3/2, 4/1 ou 4/2; Handshake de 1400 ou 2300 Hz; 10 ou 20 bits por segundo, não estendido O dígito "0" não enviará pulsos e será utilizado como preenchimento. Ao programar números de conta, insira quatro dígitos. Ao programar um número de conta de três dígitos, o quarto dígito deverá ser programado como um "0" neutro que irá atuar como o dígito de preenchimento.

Se um número de conta possuir um "0", substitua um dígito HEX "A" por "0". Exemplos:

- Número de conta de 3 dígitos [123] – programa [1230]
- Número de conta de 3 dígitos [502] – programa [5A20]
- Número de conta de 4 dígitos [4079] – programa [4A79]

Ao programar códigos de relatório, dois dígitos devem ser especificados. Se códigos de relatório de um dígito forem utilizados, o segundo dígito deverá ser programado como "0". Se for necessário transmitir "0", substitua um dígito HEX "A" por "0".

Exemplos:

- Código de relatório de 1 dígito [3] – programa [30]
- Código de relatório de 2 dígitos [30] – programa [3A]

Para impedir que o painel reporte um evento, programe o código de relatório do evento como [00] ou [FF]

### 09 Formato Linha Privada

O formato Linha Privada permite a comunicação de alarmes de zona diretamente com um utilizador através de uma linha telefônica. Quando ocorre um evento que o painel está programado para comunicar, o painel ocupa a linha e discar o(s) número(s) de telefone programado(s). O painel emite então um bip duplo na linha a cada 3 segundos. Isto indica ao utilizador que está a receber a chamada que o painel de controlo está a efectuar. O utilizador tem que confirmar a recepção da chamada pressionando 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0, \* ou # em qualquer telefone de teclado digital (touch tone). O painel esperará por esta confirmação da recepção pela duração do temporizador de Espera por Handshake Pós-Discagem. O painel indicará então qual a zona que se encontra no alarme, fazendo soar o número correspondente de bips (e.g., três bips para a Zona 3). O utilizador tem que pressionar uma tecla (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0, \* ou #) para confirmar o aviso de recepção do alarme. Se o painel tiver outro alarme para comunicar, fará soar um número de bips correspondentes ao alarme da nova zona. O utilizador tem então que pressionar uma tecla para confirmar a recepção do sinal. Quando não houver mais alarmes, o painel desliga a chamada. *NOTA: Os eventos que não são recebidos pela estação central devido a uma FTC não serão transmitidos pelo formato Linha Privada.*

# Apêndice C: Informações sobre aprovações regulamentares

## North America

### FCC COMPLIANCE STATEMENT

**CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void your authority to use this equipment.**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

### IMPORTANT INFORMATION

This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules and, if the product was approved July 23, 2001 or later, the requirements adopted by the ACTA. On the side of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier. If requested, this number must be provided to the Telephone Company.

**Product Identifier US:F53AL01BPC1404 USOC Jack:RJ-31X**

### Telephone Connection Requirements

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

### Ringer Equivalence Number (REN)

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local Telephone Company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US: AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

REN = 0.1B

## Europa

Este produto está em conformidade com:

**Diretriz EMC 2004/108/EC** baseada nos resultados do uso de padrões harmonizados de acordo com o artigo 10(5),

**Diretriz R&TTE 1999/5/EC** baseada no Anexo III da diretriz e

**Diretriz LVD 99/5/EC** baseada nos resultados do uso de padrões harmonizados.

O produto é identificado com a marca CE como comprovação da conformidade com as diretrizes da europeias mencionadas acima. Da mesma forma, uma declaração de conformidade CE (DoC) para este produto pode ser encontrada no site [www.dsc.com](http://www.dsc.com) na seção Agency Listing (Certificações de Agências).



### Incidence of Harm

If this equipment (PC1404) causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

### Changes in Telephone Company Equipment or Facilities

The Telephone Company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the Telephone Company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

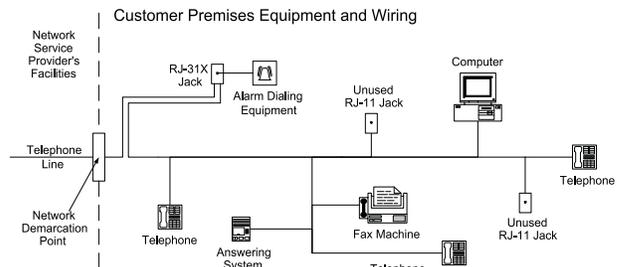
### Equipment Maintenance Facility

If trouble is experienced with this equipment (PC1404) for repair or warranty information, contact the facility indicated below. If the equipment is causing harm to the telephone network, the Telephone Company may request that you disconnect the equipment until the problem is solved. This equipment is of a type that is not intended to be repaired by the end user.

**DSC c/o APL Logistics 757 Douglas Hill Rd., Lithia Springs, GA 30122**

### Additional Information

Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information. Alarm dialing equipment must be able to seize the telephone line and place a call in an emergency situation. It must be able to do this even if other equipment (telephone, answering system, computer modem, etc.) already has the telephone line in use. To do so, alarm dialing equipment must be connected to a properly installed RJ-31X jack that is electrically in series with and ahead of all other equipment attached to the same telephone line. Proper installation is depicted in the figure below. If you have any questions concerning these instructions, you should consult your telephone company or a qualified installer about installing the RJ-31X jack and alarm dialing equipment for you.



Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete R&TTE Declaration of Conformity can be found at [http://www.dsc.com/listings\\_index.aspx](http://www.dsc.com/listings_index.aspx)

(CZE) DSC jako výrobce prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se všemi relevantními požadavky směrnice 1999/5/EC.

(DAN) DSC erklærer herved at denne komponenten overholder alle vigtige krav samt andre bestemmelser gitt i direktiv 1999/5/EC.

(DUT) Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

(FIN) DSC vakuuttaa laitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.

(FRE) Par la présente, DSC déclare que ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et autres stipulations pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

(GER) Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

(GRE) Δια του παρόντος, η DSC, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και με όλες τις άλλες σχετικές αναφορές της Οδηγίας 1999/5/EC.

(ITA) Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/05/CE.

(NOR) DSC erklærer at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

(POL) DSC oświadcza, że urządzenie jest w zgodności z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

(POR) Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

(SPA) Por la presente, DSC, declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

(SWE) DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC.

## Apêndice D: Diretrizes para a instalação de detectores de fumaça e CO

As informações a seguir destinam-se somente para orientação geral e recomenda-se que os códigos e regulamentos de incêndio locais sejam consultados quando for posicionar e instalar alarmes de fumaça e alarmes de CO.

### Detectores de fumaça

Uma pesquisa indica que todos os incêndios graves em residências geram fumaça em menor ou maior quantidade. Quantidades detectáveis de fumaça precedem níveis detectáveis de calor na maioria dos casos. Os alarmes de fumaça devem ser instalados fora de cada dormitório e em qualquer andar da residência.

A DSC recomenda que alarmes de fumaça adicionais além daqueles exigidos para proteção mínima sejam instalados. As áreas adicionais que devem ser protegidas incluem: o porão; dormitórios, principalmente onde fumantes dormem; salas de jantar; cozinhas e áreas de serviço e corredores não protegidos pelas unidades exigidas.

Em tetos lisos, os detectores podem ser espaçados em uma distância de 9,1 m por padrão. Outros espaçamentos podem ser necessários dependendo da altura do teto, movimento do ar, presença de vigas, tetos não isolados, etc. Consulte o Código Nacional de Incêndio NFPA 72, CAN/ULC-S553-M86 ou outras normas nacionais para recomendações de instalação.

- Não posicione detectores de fumaça na parte superior de tetos perpendiculares ou triangulares; espaços sem passagem de ar, pois nestes locais podem impedir a detecção de fumaça.
- Evite áreas com fluxo de ar turbulento, como próximo a portas, ventiladores ou janelas. O movimento rápido do ar ao redor do detector pode evitar que a fumaça entre no equipamento.
- Não instale os detectores em áreas de alta umidade.
- Não instale os detectores em áreas onde a temperatura atinja mais de 38°C (100°F) ou menos de 5°C (41°F).
- Detectores de fumaça devem ser sempre instalados de acordo com o Código Nacional de Alarme de Incêndio NFPA-72. Os detectores de fumaça devem ser sempre instalados de acordo com a norma:

*“Os detectores de fumaça devem ser instalados fora de cada dormitório separado na vizinhança imediata dos quartos e em cada andar da área comum da residência, incluindo porões e exceto assoalhos e sótãos inacabados. Em construções novas, um detector de fumaça também deve ser instalado em cada dormitório”. “Organização dos níveis de divisão: os detectores de fumaça são necessários onde indicado. Os detectores de fumaça são opcionais onde não há uma porta entre a sala de estar e a sala de recreação”.*

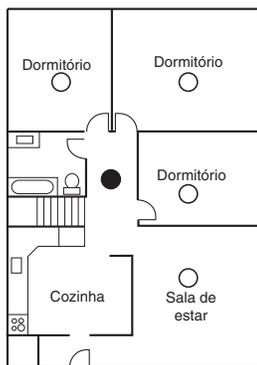


Figura 1



Figura 2

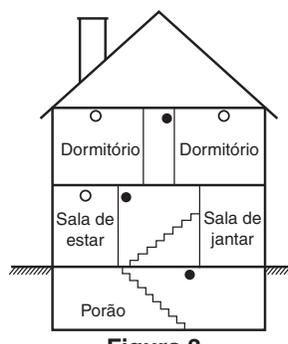


Figura 3

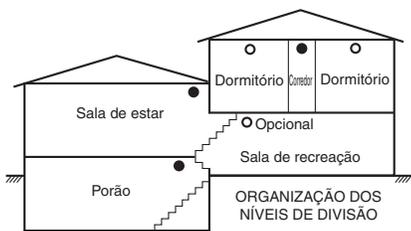


Figura 3a

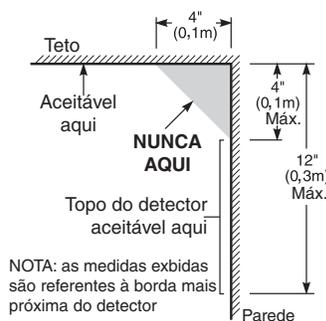


Figura 4

### Detectores de CO

O gás CO se movimenta livremente no ar. Locais sugeridos são aqueles em ou o mais próximo possível dos dormitórios da residência. O corpo humano fica mais vulnerável aos efeitos do gás CO durante as horas de sono. Para garantir a máxima proteção, um alarme de CO deve ser instalado fora dos dormitórios ou em cada andar da residência. A figura 3 indica os locais sugeridos na residência. O sensor eletrônico detecta monóxido de carbono, mede a concentração e emite um alarme em alto volume antes que um nível potencialmente prejudicial seja atingido.

**NÃO** instale o alarme de CO nas áreas a seguir:

- Onde a temperatura possa atingir menos de -10°C ou mais de 40°C.
- Próximo a fumaças resultantes de diluentes de tinta.
- Dentro da distância de 1,5 m de aparelhos de chama aberta, como fornos, fogões e lareiras.
- Próximo a fluxos de exaustão de motores a gás, ventiladores, tubos ou chaminés.
- Não instale o dispositivo próximo a um escapamento de automóvel. Isso danifica o detector.

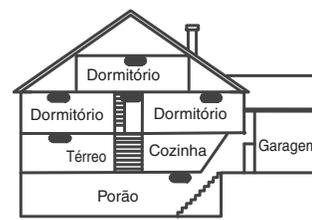


Figura 5

## AVISO Leia com atenção

*Nota para Instaladores*

Esta advertência contém informações vitais. Como único indivíduo em contato com os usuários do sistema, é de sua responsabilidade trazer cada item desta advertência à atenção dos usuários deste sistema.

**Falhas do Sistema**

Este sistema foi cuidadosamente projetado para ser tão eficaz quanto possível. Entretanto, há circunstâncias que envolvem incêndio, roubo ou outros tipos de emergência, onde este poderia não oferecer proteção. Qualquer sistema de alarme de qualquer tipo pode estar comprometido deliberadamente ou pode falhar ao operar como esperado por uma variedade de razões. Algumas, mas não todas estas razões podem ser:

**Instalação Inadequada**

Um sistema de segurança deve ser instalado adequadamente a fim de fornecer uma proteção adequada. Cada instalação deverá ser avaliada por um profissional de segurança para garantir que todos os pontos e áreas de acesso sejam cobertos. Fechaduras e trancas em janelas e portas devem ser fixadas e operar como previsto. Janelas, portas, paredes, tetos e outros materiais de construção devem ser de suficiente resistência e construção para oferecer o nível de proteção esperado. Uma reavaliação deve ser feita durante e após qualquer atividade de construção. Uma avaliação pelo departamento de incêndio e/ou de polícia é extremamente recomendada se este serviço estiver disponível.

**Conhecimento criminal**

Este sistema contém recursos de segurança que são conhecidos como sendo eficazes no momento da fabricação. É possível, para pessoas com pretensões criminais, desenvolver técnicas que reduzam a eficácia destes recursos. É importante que um sistema de segurança seja revisado periodicamente para garantir que os seus recursos permaneçam eficazes e que sejam atualizados ou substituídos, se forem encontrados de forma que não ofereçam a proteção esperada.

**Acesso por Intrusos**

Os intrusos podem entrar através de um ponto de acesso não protegido, evitando um dispositivo sensor, esquivando-se de detecção pela movimentação através de uma área de cobertura insuficiente, desconectando um dispositivo de aviso ou interferindo ou evitando a operação adequada do sistema.

**Falha de Energia**

Os painéis de alarme, os detectores de intrusão, os detectores de fumaça e vários outros dispositivos de segurança requerem uma fonte de alimentação adequada para operação apropriada. Se um dispositivo opera com baterias, é possível que as baterias falhem. Mesmo se as baterias não falharem, elas devem ser carregadas, em boas condições e instaladas corretamente. Se um dispositivo opera somente com energia de CA, qualquer interrupção, mesmo que breve, tornará aquele dispositivo inoperante enquanto não tiver energia. As interrupções de energia de qualquer duração são frequentemente acompanhadas por flutuações de tensão, que pode danificar o equipamento eletrônico, tal como um sistema de segurança. Após ter ocorrido uma interrupção de energia, conduzir imediatamente um teste completo do sistema para garantir que o sistema opere como planejado.

**Falha das Baterias Substituíveis**

Os transmissores remotos deste sistema foram projetados para oferecer vários anos de vida de bateria sob condições normais. A vida esperada da bateria é uma função do ambiente do dispositivo, utilização e tipo. As condições ambientais, tais como alta umidade, alta ou baixa temperatura ou grandes flutuações de temperatura, podem reduzir a vida esperada da bateria. Enquanto cada dispositivo transmissor tem um monitor de bateria baixa, o qual identifica quando as baterias necessitam ser substituídas, este monitor pode falhar para operar como esperado. Teste e manutenção regulares manterão o sistema em boas condições operacionais.

**Compromisso dos Dispositivos de Radiofrequência (sem fio)**

Os sinais podem não alcançar o receptor sob todas as circunstâncias as quais poderiam incluir objetos de metal posicionados sobre ou próximos do caminho do rádio ou considerar bloqueio ou outra interferência do sinal de rádio por inadvertdência.

**Usuários do Sistema**

Um usuário pode não estar apto a operar um interruptor de pânico ou de emergência, possivelmente devido à desabilidade física permanente ou temporária, inabilidade para alcançar o dispositivo em tempo ou não-familiaridade com a operação correta. É importante que todos os usuários do sistema sejam treinados sobre a operação correta do sistema de alarme e que eles saibam como responder quando o sistema indicar um alarme.

**Detecores de Fumaça**

Os detectores de fumaça, que são uma parte deste sistema, podem não alertar adequadamente os ocupantes de um incêndio por várias razões, algumas das quais citadas a seguir. Os detectores de fumaça podem não ter sido instalados ou posicionados adequadamente. A fumaça pode não ser capaz de

### Garantia Limitada

A Digital Security Controls garante ao comprador original que, por um período de doze meses a partir da data de compra, o produto deverá estar livre de defeitos de materiais e de mão-de-obra sob utilização normal. Durante o período de garantia, a Digital Security Controls irá, por opção sua, reparar ou substituir qualquer produto defeituoso mediante devolução do produto à sua fábrica, sem nenhum custo de mão-de-obra e materiais. Qualquer substituição e/ou partes reparadas são garantidas pelo tempo remanescente da garantia original ou noventa (90) dias, qual durar mais. O proprietário original deve notificar prontamente a Digital Security Controls, por escrito, que há defeito no material ou na mão-de-obra; tal notificação escrita deverá ser recebida, em todos os eventos, antes da expiração do período de garantia.

**Garantia Internacional**

A garantia para clientes internacionais é a mesma como para qualquer cliente dentro do Canadá e dos Estados Unidos, com a exceção que a Digital Security Controls não deverá ser responsável por quaisquer despesas de clientes, taxas ou VAT que possam ser devidas.

**Procedimento de Garantia**

Para obter serviço sob esta garantia, favor devolver o(s) item(m)s em questão ao ponto de venda. Todos os distribuidores e revendedores autorizados têm um programa de garantia. Qualquer pessoa que devolve bens à Digital Security Controls deve, primeiro, obter um número de autorização. A Digital Security Controls não aceitará nenhuma remessa que não tenha tido uma autorização prévia.

**Condições que Invalidam a Garantia**

Esta garantia aplica-se somente aos defeitos em partes e de mão-de-obra relativas à utilização normal. Ela não cobre:

- danos decorrentes de transporte ou manuseio;
- danos causados por desastre, tais como incêndio, inundações, ventos, terremotos ou relâmpagos;
- danos devido a causas fora do controle da Digital Security Controls, tais como tensão excessiva, choque mecânico ou danos com água;
- danos causados por adaptações, alterações, modificações não-autorizadas ou objetos estranhos;
- danos causados por periféricos (a menos que tais periféricos sejam fornecidos pela Digital Security Controls);
- defeitos causados por falha em proporcionar um ambiente adequado de instalação para os produtos;
- danos causados por uso de produtos para objetivos diferentes daqueles para os quais ele foi projetado;
- danos por manutenção inapropriada;
- danos que surgem de qualquer outro abuso, mau trato ou aplicação indevida dos produtos.

A responsabilidade da Digital Security Controls por falha em reparar o produto sob esta garantia após um número razoável de tentativas será limitada a uma substituição do produto, como a única solução por violação da garantia. Sob circunstância alguma a

## IMPORTANTE LEIA COM ATENÇÃO: O software DSC, adquirido com ou sem Produtos e Componentes, respeita leis de direitos de autor e é comprado com a aceitação dos seguintes termos de licenciamento:

"O Contrato de Licença de Utilizador Final (CLUF) (End User License Agreement ("EULA")) é um acordo legal entre V. Exa. (empresa, indivíduo ou entidade que adquire o Software ou qualquer Hardware relacionado) e a Digital Security Controls, uma divisão da Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), o fabricante dos sistemas de segurança integrados e o programador do software e quaisquer produtos ou componentes relacionados ("HARDWARE") que V. Exa. adquiriu.

"Se for suposto o software do produto DSC ("PROGRAMA" ou "SOFTWARE") vir acompanhado de HARDWARE, e se verificar que NÃO vem acompanhado de novo HARDWARE, V. Exa. não poderá utilizar, copiar ou instalar o PROGRAMA. O PROGRAMA inclui o software, e poderá incluir meios associados, materiais impressos e documentação eletrónica ou disponível "online".

"Qualquer software fornecido com o PROGRAMA que esteja associado a um contrato de licença de utilizador final em separado está licenciado a V. Exa. nos termos desse mesmo contrato de licença.

"Ao instalar, copiar, descarregar, armazenar, aceder, ou outro, utilizando o PROGRAMA, V.Exa. concorda incondicionalmente em respeitar os termos deste CLUF (EULA), mesmo que o CLUF (EULA) seja considerado como uma modificação de quaisquer acordos ou contratos prévios. Se V.Exa. não concordar com os termos deste CLUF (EULA) a DSC não irá licenciar o PROGRAMA a V.Exa., e V. Exa. não terá direito à sua utilização.

LICENÇA DO PROGRAMA

O PROGRAMA está protegido por leis de direitos de autor e tratados internacionais de direitos de autor, bem como por outros tratados e leis de propriedade intelectual. O PROGRAMA é licenciado, não vendido.

**1.CONCESSÃO DA LICENÇA.** Este CLUF (EULA), concede a V.Exa. os seguintes direitos:

- (a)Instalação e Uso do Software - Para cada licença que V.Exa. adquire, apenas poderá ter uma cópia do PROGRAMA instalado.
- (b)Armazenamento/Usou em Rede - O PROGRAMA não pode ser instalado, acedido, apresentado, executado, partilhado ou utilizado de forma concomitante em ou a partir de diferentes computadores, incluindo estações de trabalho, terminais ou outros dispositivos electrónicos digitais ("Dispositivo"). Por outras palavras, se V.Exa. tem várias estações de trabalho, terá de adquirir uma licença para cada estação de trabalho onde o SOFTWARE vai ser utilizado.

- (c) Cópia de Segurança - V.Exa. poderá efectuar cópias de segurança do PROGRAMA, mas poderá apenas ter uma cópia por cada licença instalada numa determinada altura. V. Exa. apenas poderá utilizar a cópia de segurança para efeitos de arquivo. Excepto quando expressamente mencionado neste CLUF (EULA , V.Exa. não poderá efectuar cópias do PROGRAMA, incluindo os materiais impressos que acompanham o SOFTWARE.

**2. DESCRIÇÃO DE OUTROS DIREITOS E LIMITAÇÕES.**

- (a)Limitações sobre Engenharia Inversa, Descompilação e Desmontagem - V. Exa. não poderá fazer engenharia inversa, descompilação ou desmontagem do PROGRAMA, excepção feita à actividade cuja extensão é permitida por lei aplicável, sem oposição a esta limitação. V.Exa. não poderá efectuar alterações ou modificações ao Software, sem a autorização escrita por parte de um responsável da DSC. V.Exa. não poderá remover notas de propriedade, marcas ou etiquetas do Programa. V.Exa. irá instituir medidas responsáveis para que possa garantir a conformidade com os termos e condições deste CLUF (EULA).
- (b)Separação de Componentes - O PROGRAMA é licenciado como um produto único. As partes que o constituem não podem ser separadas para utilização em mais do que uma unidade de HARDWARE.

- (c)PRODUTO ÚNICO INTEGRADO - Se V.Exa. adquiriu este SOFTWARE com HARDWARE, então o PROGRAMA é licenciado com o HARDWARE como um produto único integrado. Neste caso, o PROGRAMA só pode ser utilizado com o HARDWARE, como determinado neste CLUF (EULA).

- (d)Aluguer - V.Exa. não poderá alugar, ceder ou emprestar o PROGRAMA. V.Exa. não poderá disponibilizá-lo a outros ou colocá-lo num servidor ou página Web.

- (e)Transferência do Programa - V.Exa. poderá transferir todos os seus direitos abrangidos por este CLUF (EULA) apenas como parte de uma venda ou transferência permanente do HARDWARE, desde que V.Exa. não fique com quaisquer cópias, transfira todo o PROGRAMA (incluindo todos os componentes, meios e materiais impressos, quaisquer upgrades e este CLUF (EULA)), desde que o receptor concorde com os termos deste CLUF (EULA). Se o PROGRAMA for um upgrade, qualquer transferência deverá incluir todas as versões anteriores do PROGRAMA.

- (f)Extinção - Sem prejuízo a quaisquer outros direitos, a DSC pode terminar este CLUF (EULA) se V.Exa. falhar no cumprimento dos termos e condições deste CLUF (EULA). Se tal acontecer, V.Exa. deverá destruir todas as cópias do PROGRAMA e todos os seus componentes.

alcançar os detectores de fumaça, tal como quando o fogo está em uma chaminé, paredes ou telhados, ou do outro lado de portas fechadas. Os detectores de fumaça podem não detectar a fumaça de incêndios em um outro pavimento da residência ou do prédio.

Cada incêndio é diferente na quantidade de fumaça produzida e na proporção da queima. Os detectores de fumaça podem não detectar igualmente bem todos os tipos de fogo. Os detectores de fumaça podem não proporcionar aviso em tempo de incêndios causados por imprudência ou riscos de segurança, tais como fumar na cama, explosões violentas, escape de gás, estocagem inadequada de materiais inflamáveis, circuitos elétricos sobrecarregados, crianças brincando com fósforos ou incêndio culposo. Mesmo se o detector de fumaça operar como planejado, pode haver circunstâncias quando há aviso insuficiente para permitir que todos os ocupantes escapem em tempo para evitar lesões ou morte.

**Detecores de Movimento**

Os detectores de movimento podem detectar movimento somente dentro das áreas designadas, como mostrado nas suas respectivas instruções de instalação. Eles não podem discriminar entre intrusos e ocupantes internos. Os detectores de movimento não oferecem proteção à área volumétrica. Eles têm múltiplos feixes de detecção e o movimento pode somente ser detectado em áreas não obstruídas cobertas por estes feixes. Eles não podem detectar movimento que ocorre atrás das paredes, tetos, pisos, portas fechadas, partições de vidro, portas ou janelas de vidro. Qualquer tipo de sabotagem, seja intencional ou não-intencional, tais como mascaramento, pintura ou borrifação de qualquer material nos sensores, espelhos, janelas ou qualquer outra parte do sistema de detecção, prejudicará sua operação adequada.

Os detectores de movimento com infravermelho passivo operam detectando alterações na temperatura. Entretanto, a sua eficácia pode ser reduzida quando a temperatura ambiente aumentar para próximo ou acima da temperatura do corpo ou se houver fontes de calor intencionais ou não-intencionais dentro ou próximas da área de detecção. Algumas destas fontes de calor podem ser aquecedores, radiadores, estufas, churrasqueiras, lareiras, luz solar, vaporizadores, iluminação, etc.

**Dispositivos de Aviso**

Os dispositivos de aviso, tais como sirenes, buzinas ou luzes estroboscópicas podem não avisar ou acordar alguém que esteja dormindo, se houver intervenção de uma parede ou porta. Se os dispositivos de aviso estiverem localizados em um nível diferente da residência ou do prédio, então, é menos provável que os ocupantes sejam alertados ou acordados. Os dispositivos de aviso audíveis podem ser interferidos por outras fontes de ruído, como estêreos, rádios, televisores, ar-condicionados ou outros equipamentos ou tráfego passante. Os dispositivos de aviso audíveis, mesmo altos, podem não ser ouvidos por uma pessoa com deficiência auditiva.

**Linhas Telefônicas**

Se as linhas telefônicas forem utilizadas para transmitir alarmes, elas podem estar fora de serviço ou ocupadas por certos períodos de tempo. Outrossim, um intruso pode cortar a linha telefónica ou anular sua operação por meios mais sofisticados, os quais podem ser difíceis de serem detectados.

**Tempo Insuficiente**

Pode haver circunstâncias, quando o sistema irá operar como planejado, em que os ocupantes não seriam protegidos de emergência devido à sua inabilidade de responder aos avisos em tempo. Se o sistema for monitorado, a resposta pode não ocorrer em tempo para proteger os ocupantes ou os seus pertences.

**Falha de Componente**

Embora todo esforço tenha sido feito para fazer este sistema tão confiável quanto possível, o sistema pode falhar para funcionar como planejado devido à falha de um componente.

**Teste Inadequado**

A maioria dos problemas, que evitariam um sistema de alarme de operar como planejado, pode ser encontrada pelo teste e manutenção regulares. O sistema completo deverá ser testado semanalmente e imediatamente após uma interrupção, uma interrupção intencional, um incêndio, uma tempestade, um terremoto, um acidente ou qualquer tipo de atividade de construção dentro ou fora das instalações. O teste deverá incluir todos os dispositivos sensores, teclados, consóles, dispositivos que indicam alarme e quaisquer outros dispositivos operacionais que fazem parte do sistema.

**Segurança e Seguro**

Independente de suas competências, um sistema de alarme não é um substituto para um seguro de propriedade ou de vida. Um sistema de alarme também não é um substituto para possuidores de propriedades, inquilinos ou outros ocupantes para agir prudentemente a fim evitar ou minimizar os efeitos prejudiciais de uma situação de emergência.

Digital Security Controls será responsável por quaisquer danos especiais, incidentais ou consequenciais baseados na violação da garantia, violação do contrato, negligência, responsabilidade estritair ou qualquer outra teoria legal. Tais danos incluem, mas não são limitados a, perda de proveitos, perda do produto ou de qualquer equipamento associado, custo de capital, custo do equipamento substituído, recursos ou serviços, tempo parado, tempo do comprador, reclamações de terceiros, incluindo clientes, e prejuízos à propriedade.

**Renúncia das Garantias**

Esta garantia contém a garantia completa e deverá estar no lugar de quaisquer e todas as outras garantias, expressas ou implícitas (incluindo todas as garantias implícitas de comerciabilidade ou adequação a um objetivo em especial), e de todas as outras obrigações ou responsabilidades por parte da Digital Security Controls. A Digital Security Controls não assume nenhuma responsabilidade nem autoriza qualquer outra pessoa que pretenda agir em seu nome para modificar ou alterar esta garantia, nem para assumir por ela qualquer outra garantia ou responsabilidade referente a este produto. Esta renúncia das garantias e garantia limitada são controladas pelas leis da província de Ontário, Canadá.

AVISO: A Digital Security Controls recomenda que o sistema inteiro seja completamente testado regularmente. No entanto, apesar do teste frequente e devido, mas não limitado a, violação criminal ou interrupção elétrica, é possível que este produto falhe ao realizar o planejado.

**Bloqueio do Instalador**

Quaisquer produtos devolvidos à DSC, que tiver a opção de Bloqueio do Instalador habilitada e não exibir nenhum outro problema, estarão sujeitos a um custo de serviço.

**Fora das Reparações de Garantia**

A Digital Security Controls irá, por opção sua, reparar ou substituir os produtos fora de garantia, os quais forem devolvidos à sua fábrica, de acordo com as seguintes condições. Qualquer pessoa que devolve bens à Digital Security Controls deve, primeiro, obter um número de autorização. A Digital Security Controls não aceitará nenhuma remessa que não tenha tido uma autorização prévia. Os produtos que a Digital Security Controls determina como sendo reparáveis, serão reparados e devolvidos. Uma taxa estabelecida, a qual a Digital Security Controls predeterminou e que pode ser revisada de tempos em tempos, será cobrada para cada unidade reparada.

Os produtos que a Digital Security Controls determina como não sendo reparáveis, serão substituídos pelo produto equivalente mais próximo disponível naquele momento. O preço de mercado atual do produto de substituição será cobrado para cada unidade de substituição.

(g)Marcas Registradas - Este CLUF (EULA) não concede a V.Exa. quaisquer direitos em relação a quaisquer marcas registradas ou de serviço da DSC ou dos fornecedores.

**3. DIREITOS DE AUTOR.** - Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual no e para o PROGRAMA (incluindo, mas não limitando, quaisquer imagens, fotografias e texto incorporado no PROGRAMA), os materiais impressos que o acompanham ou quaisquer cópias do PROGRAMA, são propriedade da DSC ou dos seus fornecedores. V.Exa. não poderá copiar os materiais impressos que acompanham o PROGRAMA. Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual no e para o conteúdo que poderá vir a ser ser acedido através do uso do PROGRAMA são propriedade dos respectivos proprietários do conteúdo e poderão ser protegidos por direitos de autor aplicáveis ou outros tratados e leis de propriedade intelectual. Este CLUF (EULA) não confere a V.Exa. quaisquer direitos sobre o uso desses conteúdos. A DSC e os seus fornecedores reservam todos os direitos não expressos ao abrgio deste CLUF (EULA).

**4. RESTRIÇÕES À EXPORTAÇÃO.** - V.Exa. assume que não exportará ou reexportará o PROGRAMA para qualquer país, indivíduo ou entidade sujeito a restrições de exportação Canadianas.

**5. LEGISLAÇÃO APLICÁVEL:** Este Acordo de Licença de Software é regido pelas leis da Província de Ontário, Canada.

**6. ARBITRAGEM** - Todos os conflitos emergentes da relação com este Acordo serão determinados por arbitragem final e mandatória ao abrgio do Arbitration Act, ficando as partes sujeitas à decisão arbitral. O local designado para a arbitragem será Toronto, no Canada, e a língua utilizada na arbitragem será o Inglês.

7. LIMITES DE GARANTIA

(a)ISENÇÃO DE GARANTIA - A DSC FORNECE O SOFTWARE "TAL COMO ESTÁ" SEM GARANTIA. A DSC NÃO GARANTE QUE O SOFTWARE IRÁ AO ENCONTRO DOS SEUS REQUISITOS OU QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE SEJA ININTERRUPTO OU LIVRE DE ERROS.

(b)ALTERAÇÕES AO AMBIENTE OPERATIVO - A DSC não se responsabiliza por problemas causados por alterações às características operativas do HARDWARE, ou por problemas na interacção do PROGRAMA com SOFTWARE ou HARDWARE não produzido pela DSC.

(c)LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE; A GARANTIA REFLECTE A ALOCAÇÃO DE RISCO- EM QUALQUER CASO, SE ALGUM ESTATUTO IMPLICAR GARANTIAS OU CONDIÇÕES NÃO MENCIONADOS NESTE ACORDO DE LICENÇA, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA DSC NÃO SERÁ SUPERIOR AO VALOR EFECTIVAMENTE PAGO POR VEXA. PELA LICENÇA DESTES PROGRAMA E CINCO DOLARES CANADIANOS (CAD\$5.00). PORQUE ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO AO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE PARA DANOS CONSEQUENTES OU ACIDENTAIS, A LIMITAÇÃO ACIMA INDICADA PODERÁ NÃO SE APLICAR A VEXA.

(d)ISENÇÃO DE GARANTIAS-ESTA GARANTIA CONTÉM A GARANTIA COMPLETA E DEVERÁ PREVALECER SOBRE TODA E QUALQUER GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA (INCLUINDO TODAS AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADAPTAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM.) E A TODAS AS OUTRAS OBRIGAÇÕES OU RESPONSABILIDADES POR PARTE DA DSC. A DSC NÃO DÁ QUALQUER OUTRAS GARANTIAS. A DSC NÃO ASSUME NEM AUTORIZA QUALQUER OUTRA PESSOA A AGIR EM SEU NOME NA MODIFICAÇÃO DESTA GARANTIA, NEM PARA QUE POSSA ASSUMIR POR SI (DSC) QUALQUER OUTRA GARANTIA OU RESPONSABILIDADE RELACIONADA COM ESTE PROGRAMA.

(e)DIREITOS EXCLUSIVOS E LIMITAÇÃO DE GARANTIA-EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA SERÁ A DSC RESPONSABILIZADA POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENTES OU INDIRECTOS RESULTANTES DE FALHAS NA GARANTIA, FALHAS NO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJECTIVA, OU QUAISQUER OUTRAS TEORIAS LEGAIS. TAIS DANOS INCLUEM, MAS NÃO LIMITAM, PERDA DE LUCROS, PERDA DO PROGRAMA OU EQUIPAMENTO ASSOCIADO, CUSTO DE CAPITAL, CUSTOS COM EQUIPAMENTO DE SUBSTITUIÇÃO, INSTALAÇÕES OU SERVIÇOS, TEMPO MORTO, TEMPO DE COMPRA, EXIGÊNCIAS DE TERCEIROS, INCLUINDO CLIENTES, E PREJUÍZO SOBRE A PROPRIEDADE. ATENÇÃO: A DSC recomenda que todo o sistema seja completamente testado numa base de regularidade. Contudo, e apesar da testagem frequente, e devido a, mas não limitando, comportamento criminoso ou falha elétrica, é possível que este PROGRAMA possa não funcionar como é esperado.

As marcas comerciais, logotipos e marcas de serviço exibidos neste documento estão registrados nos Estados Unidos (ou outros países). Qualquer uso inadequado das marcas comerciais é estritamente proibido e a Tyco International Ltd. irá aplicar agressivamente todos os seus direitos de propriedade intelectual até o limite da lei, incluindo a representação de ação criminal sempre que necessário. Todas as marcas comerciais que não sejam de propriedade da Tyco International Ltd. pertencem aos seus respectivos proprietários e são utilizadas com permissão ou em conformidade com as leis aplicáveis.

As ofertas e especificações de produtos estão sujeitas a mudança sem aviso prévio. Os produtos reais podem variar em relação às fotos. Nem todos os produtos incluem todas as características. As disponibilidades variam por região; entre em contato com o seu representante de vendas.



29008634R002